

COMACCHIO

PO DELTA PARK RIVIERA



Enjoy your holiday!





Herausgegeben von - Publié par

Comune di Comacchio

Redaktion - Par le soin de

Comune di Comacchio

Texte - Texts

Ufficio Informazioni Turistiche
di Comacchio

Übersetzungen - Traductions

Eurostreet - Biella

Studio Blitz - Prato

Fotos - Photos

Massimo Baraldi, Luca Beretta,
Luca Capuano, Gabriele Chiapparini,
Gianluca Gasperoni, Simone Manzo,
Francesco Cavallari, Luca Gavagna -
Le Immagini, IBC Bologna, Mike Kiev,
Kzenon, Milko Marchetti, Andrea
Samaritani, Sergio Stignani,
Alejandro Ventura - Le Immagini.
Archivi: Archivio Consorzio Navi
del Delta, Riviera di Rimini - Unione
Prodotto Costa E.R., Comune
di Comacchio, Comune di Ravenna,
Delta 2000, Park Gallanti, Club
Spiaggia Romea, Provincia di Ferrara,
Thomas Cicognani, Holiday Park
Spiaggia e Mare, APT Servizi
Emilia Romagna.

Grafik - Projet graphique

Le Immagini, Ferrara

Karten - Plans

Noemastudio, Ferrara

Druck - Imprimé par

Mediagraf - Noventa Padovana

Redaktion geschlossen

Version mise à jour le

17-03-2017



Po Delta Park Riviera

Die Lidi von Comacchio sind für einen abwechslungsreichen, aber auch entspannenden und erholsamen Strandurlaub ideal!

Die goldenen Sandstrände gehören zu den breitesten Italiens, umgeben von den wunderschönen Landschaften des Po-Delta-Parks und ganz in der Nähe von drei Kunststädten des Weltkulturerbes der Unesco wie Ferrara, Ravenna und Venedig gelegen. Die 7 Badeorte der Riviera von Comacchio machen aus jedem Urlaub, sei es mit Familie oder mit Freunden, ein unvergessliches Erlebnis. Dank des breiten Angebots aus Beherbergungsstrukturen für jeden Anspruch, modernen Strandbädern mit innovativen Dienstleistungen für Erwachsene und Kinder, raffinierten Restaurants, vielen Lokalen und Geschäften, in denen man seine Freizeit verbringen kann, steht der Tourist überall im Mittelpunkt. Allerorts gibt es ungezählte Möglichkeiten am Animations- und Sportangebot aktiv teilzunehmen. Das Ausflugsangebot ist praktisch unbegrenzt: mit dem Fahrrad, zu Pferd, mit dem Schiff oder zu Fuß in die vielen nur wenige Minuten entfernten Naturschutzgebiete oder nach Comacchio, der wahren Hauptstadt des Po-Delta-Parks, Kunst- und Geschichtszentrum, durchzogen von Kanälen mit imposanten Brücken, herrlichen Palästen und Museen.

Les Lidi di Comacchio sont vraiment l'idéal pour des vacances au bord de la mer sous le signe du divertissement, de la détente et du bien-être!

Des plages de sable doré qui comptent parmi les plus grandes de l'Italie, entourées des beautés naturelles du Parc du Delta du Po et proches des trois centres d'art qui font partie du Patrimoine de l'Humanité Unesco comme, Ferrare, Ravenne et Venise, les 7 stations balnéaires de la Riviera de Comacchio offrent des moments inoubliables pour des vacances en famille et entre amis. Le touriste est partout au centre de l'accueil grâce à une vaste offre de structures réceptives appropriées aux exigences, à de modernes établissements balnéaires avec des services à l'avant-garde pour les grands et les petits, à une restauration raffinée et à tant d'établissements et de magasins où l'on pourra profiter de son temps libre. L'animation et le sport sont partout faciles à vivre et à pratiquer et les possibilités d'excursions pratiquement infinies : à bicyclette, à cheval, en bateau ou à pied dans les innombrables oasis naturelles qui se trouvent tout près, ou bien à Comacchio, la véritable Capitale du Parc du Delta du Po, un centre d'art et d'histoire, traversé par des canaux avec des ponts monumentaux, des édifices et des musées magnifiques.

Liebe Freunde,
als Bürgermeister von Comacchio habe ich die lobenswerte Aufgabe euch diese unglaubliche Lokalität zu präsentieren, die ihr besuchen werdet. Ein Gebiet, das als erstes in Italien vollständig unter den Schutz der FAI (Stiftung für Denkmalpflege und Naturschutz) fällt und zudem, da es sich als italienische Kulturhauptstadt 2018 beworben hat, vom MIBACT (Italienisches Ministerium für Kulturgüter, kulturelle Aktivitäten und Tourismus) als einer der fünf Finalisten gewählt wurde. Comacchio bedeutet Meer und Natur, ist Kunst und Kultur, repräsentiert Önogastronomie und Vergnügen. Dank der engen Beziehung zwischen Mensch und Umwelt und dank der Politik zum Schutz der Lagunen, wo heute Hunderte von Vogelarten leben, unter diesen auch die herrlichen rosa Flamingos, wurde Comacchio für die Lipu (italienische Vereinigung zum Schutz der Vögel) zur ersten Birdwatching-Stadt in Italien und die Lagunen von der UNESCO zum Weltkulturerbe und Biosphärenreservat (MAB - Man and the Biosphere) im Podelta-Park erklärt. Das historische und kulturelle Erbe kann, Dank der Führungen zu den neuen archäologischen Ausgrabungen, die in Santa Maria in Padovetere öffentlich zugänglich sind, ein einzigartiges mitreißendes Erlebnis bieten. Dies gilt auch für das, was bald zum Sammel- und Informationszentrum der gesamten Geschichte des Podeltas werden wird: Das Museum Delta Antico, unter anderem Partner des Archäologischen Nationalmuseums von Neapel. Comacchio steht auch für die Önogastronomie. Dies mit dem glitschigen Aal, der in den Lagunen entsprechend seines natürlichen Rhythmus und der langen Tradition des Capo Valle gefangen wird, und mit dem Geschmack des marinierten, im Kamin der antiken Marinier-Manufaktur gegarten Fisches, wo ein Slow Food Presidio-Siegel die Zutaten und die traditionelle Zubereitung schützt. Comacchio bedeutet schließlich auch seine Bürger. Es ist die Gastfreundlichkeit, mit der jedes Jahr Hunderte von Veranstaltungen organisiert werden, bei denen sich die gesamte Gemeinde dafür einsetzt, dass Sie sich bei uns immer wie zu Hause fühlen.

*Chers amis,
en tant que Maire de Comacchio j'ai l'honneur de vous présenter l'incroyable lieu que vous aurez l'opportunité de visiter. Un territoire qui est le premier en Italie à se trouver complètement sous la protection de la FAI (Fondation italienne s'occupant de la protection et de la valorisation du paysage, de l'art et de la nature), et qu'en présentant sa candidature comme Capitale Italienne de la Culture 2018, a été sélectionné par le MIBACT parmi les cinq premiers finalistes au titre. Comacchio est mer et nature, art et culture, œnogastronomie et divertissement. Grâce au rapport étroit entre l'homme et l'environnement et grâce aux politiques de sauvegarde des Vallées, qui accueillent, parmi les centaines d'espèces d'avifaune, même de magnifiques phénicoptères roses. Comacchio est devenue pour la Lipu, la première Ville du Birdwatching (l'Observation des Oiseaux) en Italie et les Vallées ont été proclamées par l'Unesco patrimoine de l'Humanité et Réserve de la Biosphère (MAB - Man and the Biosphere) dans le cadre du Parc du Delta du Po. Le patrimoine historique et culturel est en mesure de vous offrir une expérience immersive unique, grâce aux visites guidées aux nouvelles fouilles archéologiques ouvertes au public à Santa Maria in Padovetere, et grâce à ce qui s'apprête à devenir le centre de collecte et de divulgation de toute l'histoire du Delta du Po : Le Musée Delta Antico, qui est le partenaire, par ailleurs, du Musée Archéologique National de Naples. Comacchio, en outre, est également œnogastronomie. C'est le frétilllement de l'anguille pêchée dans les Vallées selon les rythmes de la nature et le savoir ancien du Capo Valle, et c'est aussi le goût du poisson mariné, cuit dans les cheminées de l'ancienne Manifattura dei Marinati, où un bastion Slow Food protège les ingrédients et la cuisine de la tradition. Comacchio, enfin, est également ses habitants. C'est la culture de l'hospitalité avec laquelle chaque année des centaines d'événements sont organisés et pour laquelle toute la communauté est prête à vous faire sentir comme chez vous.*





BANDIERA BLU
D'EUROPA

Die Blaue Flagge Europas

Die Lidi von Comacchio schmücken sich seit einigen Jahren mit dem "Blauen Flagge", einem Öko-Label zur Garantie der Wasserqualität, des Umweltschutzes und des Touristenservice.

Drapeau bleu d'Europe

Les Lidos de Comacchio bénéficient depuis plusieurs années du label Drapeau bleu d'Europe", qui garantit la qualité des eaux, de l'environnement et des services pour les touristes.

www.turismocomacchio.it



- 4** Lidi di Comacchio
- 12** Motorschiffe von Porto Garibaldi
Bateaux à moteur de Porto Garibaldi
- 16** Valli di Comacchio
- 24** Comacchio und die Lagunen - Ausflüge
Comacchio et ses lagunes - Excursions
- 28** Comacchio
- 45** Das Po-Delta - Ausflüge
Delta du Pô - Excursions
- 54** Kunststädte in der Nähe
Les centres d'art proches
- 60** Veranstaltungen - Évènements
- 62** Gastronomie - Saveurs
- 66** Restaurants
- 73** Seaside Resorts
- 82** Accommodation
- 88** Useful Information
- 104** Maps Comacchio - Lidi



Lidi di Comacchio

Lido di Volano

Das Grün des Deltas, der Wälder und der Pinien passt hervorragend zum Blau des Meeres.

La nature verdoyante du Delta, des forêts et des pinèdes, et le bleu de la mer.

Lido degli Scacchi Lido di Pomposa

Weitläufige Abschnitte mit öffentlichen Stränden wechseln mit einladenden Touristendörfern und Strandbädern ab, wo es Familien mit Kindern und Großeltern lieben, ihren Urlaub in völliger Unbeschwertheit zu verbringen.

Les grandes portions de plage libre s'alternent aux villages touristiques accueillants et aux établissements balnéaires où les familles avec enfants et grands-parents aiment passer leurs vacances en toute tranquillité.

Lido delle Nazioni

Ein großer See in der Nähe der Strände, eine wunderschöne und belebte Strandpromenade, eine runde Terrasse am Meer zum tanzen in romantischer Begleitung.

Un grand lac près des plages, un bord de mer superbe et animé, une terrasse sur la mer où danser en compagnie romantique.

Lido di Spina

Gastfreundliche Dienstleistungen auf unendlichen Flächen mit feinstem Sand und ein Kunstmuseum als größter Stolz: Das Museum "Casa-Museo" des Meisters Remo Brindisi.

Des services accueillants sur d'immenses plages de sable fin et un musée d'art comme fleuron : la Maison-Musée du maître Remo Brindisi.



Lido degli Estensi

Ein langer Strand und ein Zentrum mit vielen Nachtlokalen, Restaurants, wunderbaren Eisdieleen, Geschäften und Märkten für einen langen Sommer ganz im Zeichen der Unterhaltung.

Une longue plage de sable et un centre riche en établissements de la vie nocturne, restaurants, excellents glaciers, magasins et marchés, pour un été sous le signe du divertissement.



Porto Garibaldi

Der Hafen des alten Fischerdorfes, der Duft des Meeres auf dem Tisch, die bunten Häuser und das Strandbad sind eine authentische Oase eines freundlichen sommerlichen Empfangs.

Le port et l'ancien village des pêcheurs, les saveurs de la mer à table, les maisons colorées et la plage équipée sont une authentique oasis de bonheur estival.



Riviera beach games

Die ganze Adriaküste der Emilia-Romagna vereint sich in einem wahren Küstenfestival, bei dem der Sport und die Unterhaltung am Strand voll auskosten werden.

Toute la Riviera Adriatique de l'Émilie-Romagne se réunit en un véritable festival de la Côte pour savourer tout le goût du sport et du divertissement sur la plage.

www.rivierabeachgames.it





Sport und Unterhaltung

Meer und Strand sind der ideale Ort für ein Sport- und Unterhaltungsprogramm für Groß und Klein. In den mit Schwimmbecken, Sportplätzen, Fitness- oder Wellnesscentern ausgestatteten Strandbädern werden jeden Tag Beachtennis, -volleyball, -basketball, -fußballturniere angeboten und kann man an Wettspielen, Tänzern, Yoga-, Aqua-Gym- und Fitnesskursen teilnehmen. Wind, Sonne und Wasser sind natürliche Elemente vieler Sportarten und machen es möglich, das offene Meer, den künstlich angelegten Lago delle Nazioni oder das herrliche Po-Delta zu erleben und entdecken: vom Windsurf zum Kite, vom Kanusport zum Segeln, bis zu den Bootsfahrten oder dem Fischereitourismus mit seinen Fangfahrten. Viele Wettkampfveranstaltungen und Marathons, Nordic Walking, Triathlon, Gokartrundstrecken. Und wenn dies alles noch nicht reicht, kann man die zahmen Delta-Camargue-Pferde reiten oder mit dem Fahrrad auf eine Entdeckungstour in dies für den Radsport ideale Gebiet aufbrechen: eben und voller, für die ganze Familie befahrbarer, Strecken, die durch die Natur verlaufen.

Sports et divertissement

La mer et la plage sont les lieux parfaits pour le sport et pour l'animation pour les grands et les petits. Dans les établissements balnéaires munis de piscines, terrains de jeu, gymnases ou spa, chaque jour on peut assister à des tournois de beach tennis, beach volley, basket, football de plage ou bien participer à des compétitions, bals, leçons de yoga, aquagym et fitness. Le vent, le soleil et l'eau sont les éléments naturels pour de nombreux sports et pour vivre et découvrir le grand large, le Lago delle Nazioni ou bien le magnifique Delta du Po : du windsurf à la planche volante, du canoë à la voile jusqu'aux excursions touristiques en bateau ou au tourisme halieutique avec de véritables sorties de pêche. Tants d'événements comme la course et le marathon, la marche nordique, les compétitions de triathlon et les circuits de go-kart. Et si ceci ne suffit pas, on peut monter les dociles chevaux Delta-Camargue ou partir à bicyclette à la découverte d'un territoire idéal pour les deux roues : plat, riche en parcours exclusifs dans la nature, à vivre en toute sécurité même en famille.



Ein Lichtermeer und viel Unterhaltung

Nach einem Strandtag kann man sich in der frischen Abendluft ganz angenehm zwischen Bars bei einem Aperitif, in Restaurants für jeden Geschmack, bei einem Dinner auf einer Jacht, beim nächtlichen Shopping in den bis spät abends geöffneten Geschäften und auf den außergewöhnlichen Märkten, auf Bällen und Feiern in den trendigen Nachtlokalen oder am Strand in den Lidi und auf den Campingplätzen, wo Events und Veranstaltungen jeder Art, wie Theateraufführungen und Kabarett, kulturelle Begegnungen, Führungen und Konzerte bei Mondschein stattfinden, entspannen. Die Lichter beleuchten die mondänste Flaniermeile am Lido degli Estensi, wo man schön zwischen den Pavillons und dem modernen Tourismushafen spazieren gehen, ein hausgemachtes Eis oder eine Piadina probieren kann.

Une mer de lumières et de divertissement

Dans l'air frais du soir, après une journée sur la plage, une agréable détente entre bars et apéritifs, des restaurants pour tous les goûts et les dîners en bateau, au shopping nocturne dans les magasins ouverts jusqu'à tard ou sur les marchés particulier du bord de mer, entre bals et fêtes dans les boîtes de nuit à la mode ou bien sur la plage, dans les établissements et les campings qui accueillent des événements et des initiatives en tout genre, comme les spectacles dans les théâtres et les cabarets, les rencontres culturelles, les visites guidées et les concerts au clair de lune. Les lumières éclairent la plus mondaine des Avenues du Lido degli Estensi où on peut se promener agréablement parmi ses kiosques et son port touristique moderne ou savourer une glace ou une piadina (galette) artisanale.

Rosa Nacht • *La nuit Rose*

7., 8., 9. Juli - Lidi von Comacchio

Die rosa Nacht - Ein großes Event, das die ganze Küste über Nacht ergreift: Aufführungen, Musik, berühmte Gäste, rosa Dekorationen, die ganze Nacht über offene Lokale, Feuerwerk und viel Spaß für eine unvergessliche Nacht

7, 8, 9 juillet - Lidi di Comacchio

Un grand événement d'animation nocturne qui intéresse toute la côte: des établissements ouverts toute la nuit, des spectacles, de la musique, des hôtes VIP, des décorations roses, des feux d'artifice et tant de divertissement pour une nuit inoubliable...

www.lanotterosa.it





Ganz wie zu Hause

Zwischen dem breiten Sandstrand und der stimmigen Natur des Parks liegen moderne Unterkünfte auf Spitzenniveau: Feriendörfer und -wohnungen, kleine Häuser, Wohnanlagen und Hotels, mit Blick aufs Meer oder im Schatten der Pinienwälder, komfortabel und geräumig. Moderne Strandbäder, die leicht über die Strandpromenade zu erreichen sind, mit Parkplätzen, Kinderspielplätzen, Schwimmb Becken, Restaurants und all dem, was für einen erhol- und unterhaltsamen Urlaub wichtig ist.

Campingplätze und Feriendörfer bieten eine große Auswahl an Stehplätzen und Wohneinheiten und ein breit gefächertes Angebot an Dienstleistungen, wie Privatstränden, Spielplätzen, Schwimmbädern, qualifizierten Animationsteams und innovativen Lösungen für einen barrierefreien und umweltfreundlichen Tourismus.

Ferien für Vierbeiner

An der Riviera von Comacchio sind auch 4-beinige Gäste willkommen. Es gibt einen Führer für unsere Tierfreunde mit allen zu ihrer Sicherheit sachdienlichen Informationen: Strandbäder, Unterkünfte, in denen Tiere erlaubt sind, ärztliche Tiernotdienste, freie Strände, News, Kuriositäten, Vorschriften.

Fordern sie das Heft beim Fremdenverkehrsverein an.

Des vacances à quatre pattes

La Riviera di Comacchio accueille les hôtes à 4 pattes avec un guide spécial dédié à nos amis animaux qui contient tous les renseignements utiles pour leur sécurité : des établissements balnéaires, des structures réceptives accueillantes, un service de garde vétérinaire, des plages libres, des news, des curiosités, une réglementation.

Demandez la brochure aux Bureaux du Tourisme.



Se sentir chez soi

Entre la grande plage de sable et la nature harmonieuse du Parc, un accueil moderne et toujours à l'avant-garde: des villages touristiques, appartements, petits villas, résidences et hôtels qui donnent sur la plage ou sont ombragés par les pinèdes, spacieuses et confortables. Des établissements balnéaires modernes où l'on peut facilement se rendre du bord de mer, avec des parkings, des jeux pour les enfants, des piscines, des restaurants et tout ce qui sert à passer des vacances reposantes et amusantes.

Les campings et les villages touristiques offrent, en outre, un vaste choix d'emplacements, de services comme les plages privées, les parcs de jeux, les piscines, l'animation avec un personnel qualifié et des solutions innovantes appropriées à un tourisme accessible et respectueux de l'environnement.



Motorschiffe von **Porto Garibaldi** Bateaux à moteur de **Porto Garibaldi**



ANDREA DORIA

INFO: Fax +39 0533 313514

Cell. +39 360 331988/+39 339 7025757

info@andrea-doria.it - www.andrea-doria.it

Touren-Itinéraires

◆ PO-DELTA

Porto Garibaldi, Po von Goro, Halt an der Isola dell'Amore, Po von Gnocca, Isola dei Gabbiani, Bucht von Goro (die Tourenangaben sind nicht bindend, der Kapitän wählt jeweils die am besten geeigneten Strecken).

◆ DELTA DU PÔ

Porto Garibaldi, Po di Goro, étape à l'Île de l'Amour, Po di Gnocca, Île des mouettes, Crique de Goro (les étapes sont indicatives, le commandant choisira au cas par cas les parcours les plus appropriés).



Touristenausflüge werden nur für organisierte Gruppen veranstaltet.



(Mittagessen inbegriffen).
Preisnachlass für Gruppen. Auskunft über die Tarife direkt beim Motorbootbetreiber.



Les excursions touristiques ont lieu uniquement pour les groupes organisés.



(déjeuner inclus).
Tarifs réduits pour les groupes. Pour les tarifs contacter le bateau à moteur.

Es besteht die Möglichkeit zur Organisation folgender Ausfahrten: Ravenna, Erdgasplattformen.

Possibilité d'organiser les excursions suivantes: Ravenna, plates-formes gazières.

Touren-Itinéraires

INFO: Cell. +39 333 7691014/ +39 320 1623807
www.motonavealbatros.it

◆ PO-DELTA

Porto Garibaldi, Po di Goro, Po di Gnocca, Halt an der Isola dell'Amore, Sacca degli Scardovari, Schleuse von Gorino, Sacca di Goro, Fischmittagessen an Bord. Einen kostenlosen Shuttlebus gibt es nur für den Podelta-Ausflug mit dem Motorboot Albatros. Die Uhrzeit muss bei der Buchung vereinbart werden. Die Plätze sind begrenzt. Im Minibus sind keine Tiere erlaubt. Das Fahrzeug ist nicht für den Transport von körperlich Behinderten geeignet.

◆ LAGUNEN VON COMACCHIO

Porto Garibaldi, Valle Fattibello, Oase La Vallesina, Casone Foce, kleiner Aperitif an Bord.

ABENDESSEN AN BORD: besondere Strecken und Feuerwerk: Freitag 7. Juli 2017 "Die rosa Nacht" und Montag 14. August.

◆ DELTA DEL PO

Porto Garibaldi, Po di Goro, Po di Gnocca, escale à l'île dell'Amore, Sacca degli Scardovari, écluse de Gorino, Sacca di Goro, déjeuner de poissons à bord. Le service de navette est disponible même uniquement pour l'excursion au Delta del Po avec le bateau à moteur Albatros et un horaire à établir au moment de la réservation jusqu'à l'épuisement des places disponibles. Sur le minibus les animaux ne sont pas admis. Véhicule non adapté au transport des handicapés.

◆ VALLI DI COMACCHIO

Porto Garibaldi, Valle Fattibello, Oasi La Vallesina, Casone Foce, petit apéritif à bord.

SOIRÉES AVEC DINER À BORD: Itinéraires spéciaux et spectacle pyrotechniques vendredi 7 juillet 2017 « La Nuit Rose » et lundi 14 août.



PO-DELTA

Samstags, Sonntags und feiertags vom 16.04 bis 21.05. Täglich vom 26/05 bis 10/09.

Abfahrt 9.30 Uhr. Rückkehr 15.00 Uhr.

LAGUNEN VON COMACCHIO

Dienstags im Juni, Juli und August. Abfahrt 16.00 Uhr - Rückkehr 18.15 Uhr. 07/07 und 14/08 Abend.

Abfahrt 19.00 Uhr. Rückkehr 0.30 Uhr.



Vergünstigte Gruppentarife. Es empfiehlt sich die Reservierung.

PO-DELTA (mit Mittagessen)

Erwachsene 35,00 € (ab 13 Jahre). Kinder 20,00 € (von 3 bis 12 Jahre). Gratis für Kinder unter 3 Jahre.

LAGUNEN VON COMACCHIO

Erwachsene 16,00 €. Kinder 10,00 € (von 3 bis 12 Jahre).

Gratis für Kinder unter 3 Jahre. Abends: Erwachsene

€ 50,00 - Reduziert € 30,00 (von 3 bis 12 Jahre).

Kostenlos 0-2 Jahren.



DELTA DU PÔ

Tous les samedis, dimanches et jours fériés du 16/04 au 21/05. Tous les jours du 26/05 au 10/09.

Départ 9h30. Retour 15h00.

VALLI DI COMACCHIO

Tous les mardis en Juin, Juillet et Août.

Départ 16h00 - Retour 18h15. Soirée 07/07 et 14/08.

Départ 19h00. Retour 0h30.



Tarifs réduits pour groupes. Réservation conseillée.

DELTA DU PÔ (avec déjeuner)

Adultes 35,00 € (à partir de 13 ans). Enfants 20,00 € (de 3 à 12 ans). Gratuit pour enfants de moins de 3 ans.

VALLI DI COMACCHIO

Adultes 16,00 €. Enfants 10,00 € (de 3 à 12 ans).

Gratuit pour enfants de moins de 3 ans.

Soirée : adultes € 50,00 - réduit € 30,00 (enfants de 3 à 12 ans).

Gratuit enfants de 0 à 2 ans.

INFO: Cell. +39 333 2725536

Touren-Itinéraires

info@motonavedelfinus.com - www.motonavedelfinus.com

◆ PO-DELTA

Porto Garibaldi, Po von Gnocca, Aufen thalt auf der Isola dell'Amore, Scardovari-Bucht, Isola dei Gabbiani (Möweninsel), Mittagessen an Bord in der Lagune.

Weitere Touren auf Anfrage und für Gruppen: Ravenna und Venedig abends und nachtausflüge

◆ LAGUNEN VON COMACCHIO

Porto Garibaldi, Valle Fattibello, Oase La Vallesina. Abendessen an Bord: Bei Sonnenuntergang entlang der Küste und Abendessen am Kanalhafen (Juli und August - Samstags von 19:00 bis 22:30 Uhr).

◆ DELTA DU PÔ

Porto Garibaldi, Po de Goro, arrêt à l'Île de l'Amour, Po de Gnocca, Sacca degli Scardovari, Île des Mouettes, déjeuner à bord dans la lagune.

Autres itinéraires sur demande et pour groupes : Ravenna et Venise Diners et excursions nocturnes.

◆ VALLI DI COMACCHIO

Porto Garibaldi, Valle Fattibello, Oasi La Vallesina. Diners à bord : Coucher du soleil le long de la côte et dîner au port-canal (juillet et août - samedi de 19h00 à 22h30).



PO-DELTA Mai - Oktober. Täglich. Abfahrt 9.30 Uhr. Rückkehr 15.00 Uhr. Bei Reservierung Möglichkeit von Ausfahrten am Nachmittag.

LAGUNEN VON COMACCHIO

Ab Mitte Juni jeden Montag und Freitag um 16.30 Uhr.



PO-DELTA (mit Mittagessen). Erwachsene 35,00 € (ab 13 Jahre) - Ermäßigt 20,00 € (von 3 bis 12 Jahre). Unter 3 Jahren kostenlos. Gruppenermäßigungen. Wir empfehlen zu reservieren.

LAGUNEN VON COMACCHIO Erwachsene 16,00 €. Ermäßigt 10,00 € (von 3 bis 12 Jahre). Unter 3 Jahren kostenlos. Gruppenermäßigungen. Wir empfehlen für jeden Ausflug zu reservieren.



DELTA DU PÔ Mai - Octobre; tous les jours.

Départ 9 h 30. Retour 15 h 00.

Possibilité de départs dans l'après-midi sur réservation.

VALLI DI COMACCHIO

A partir de la mi-juin, tous les lundis et les vendredis à 16h30.



DELTA DU PÔ (déjeuner inclus). Adultes 35,00 € (à partir de 13 ans) - Réduit 20,00 € (de 3 à 12 ans) - Gratuit pour les moins de 3 ans. Tarifs réduits pour les groupes.

Réservation conseillée.

VALLI DI COMACCHIO Adultes 16,00 €.

Réduit 10,00 € (de 3 à 12 ans). Gratuit pour les moins de 3 ans. Tarifs réduits pour les groupes. Pour toutes les excursions, la réservation est conseillée.

Touren-Itinéraires

◆ **PO-DELTA**

Porto Garibaldi, Canale Logonovo, Po von Goro, Po von Gnocca, Aufenthalt auf der Isola dell'Amore, Scardovari - Bucht, Bucht von Goro, Mittagessen an Bord in der Lagune.

◆ **LAGUNEN VON COMACCHIO**

Porto Garibaldi, Lagune Fattibello. Schifffahrt bis nach Casone Foce, Tierbeobachtung und Aperitif an Bord.

ABENDE MIT WEINGASTRONOMISCHEN

VERKOSTUNGEN - Schifffahrt bei Sonnenuntergang zu den Lagunen von Comacchio mit Abendessen an Bord, im Juli und August an jedem Freitag

ABENDESSEN AN BORD: besondere Strecken und Feuerwerk: Freitag 7. Juli 2017 "Die rosa Nacht" und Montag 14. August.

◆ **DELTA DU PÔ**

Porto Garibaldi, Canale Logonovo, Po de Goro, Po de Gnocca, arrêt à l'Île de l'Amour, Sacca degli Scardovari, Sacca de Goro, déjeuner à bord dans la lagune.

◆ **VALLI DI COMACCHIO**

Porto Garibaldi, Valle Fattibello. Navigation jusqu'à Casone Foce, observations de la faune et apéritif à bord.

SOIRÉES AVEC DÉGUSTATIONS DE VINS ET DE

SPECIALITÉS GASTRONOMIQUES - Navigation au coucher du soleil sur les vallées de Comacchio avec dîner à bord, tous les vendredis de juillet et d'août.

SOIRÉES AVEC DINER À BORD: Itinéraires spéciaux et spectacle pyrotechniques vendredi 7 juillet 2017 « La Nuit Rose » et lundi 14 août.



PO-DELTA

Samstags, Sonntags und feiertags vom 16.04 bis 21.05. Täglich vom 26/05 bis 10/09. Abfahrt 9.30 Uhr. Rückkehr 15.00 Uhr.

LAGUNEN VON COMACCHIO

Jeden Mittwoch und Donnerstag im Juni, Juli und August. Abfahrt um 17.00 Uhr. Rückkehr um 19.00 Uhr. Gruppenermäßigungen.



PO-DELTA (mit Mittagessen). Erwachsene 35,00 € (ab 13 Jahre) - Ermäßigt 20,00 € (von 3 bis 12 Jahre) - Unter 3 Jahren kostenlos.

LAGUNEN VON COMACCHIO - Erwachsene 16,00 € (ab 12 Jahre) - Ermäßigt 10,00 € (von 3 bis 12 Jahre) - Unter 3 Jahren kostenlos.

ABEND MIT ENOGASTRONOMISCHER

DÉGUSTATION - Erwachsene 35,00 € (ab 13 Jahre) - Ermäßigt 20,00 € (von 3 bis 12 Jahre). **ABENDESSEN AN BORD** - Erwachsene 50,00 € (ab 13 Jahre) - Ermäßigt 30,00 € (von 3 bis 12 Jahre) - Unter 3 Jahren kostenlos.



DELTA DU PÔ

Tous les samedis, dimanches et jours fériés du 16/04 au 21/05. Tous les jours du 26/05 au 10/09. Départ 9h30. Retour 15h00.

VALLI DI COMACCHIO

Tous les mercredis et jeudis de juin, juillet et août. Départ à 17h00. Retour à 19h00. Tarifs réduits pour les groupes.



DELTA DU PÔ (avec déjeuner). Adultes 35,00 € (à partir de 13 ans) - Réduit 20,00 € (de 3 à 12 ans) - Gratuit pour les moins de 6 ans.

VALLI DI COMACCHIO - Adultes 16,00 € (à partir de 12 ans) - Réduit 10,00 € (de 3 à 12 ans) - Gratuit pour les moins de 3 ans.

SOIRÉES AVEC DÉGUSTATIONS

OENOGASTRONOMIQUES - Adultes 35,00 € (à partir de 13 ans) - Réduit 20,00 € (de 3 à 12 ans) - Gratuit pour les moins de 3 ans. **SOIRÉES AVEC DINER À BORD** - Adultes 50,00 € (à partir de 13 ans) - Réduit 30,00 € (de 3 à 12 ans) - Gratuit pour les moins de 3 ans.

Motorboote für die Sportfischerei

Bateaux à moteur pour la pêche sportive

ANDREA DORIA

INFO: Fax +39 0533 313514 - Cell. +39 360 331988/ +39 339 7025757
info@andrea-doria.it - www.andrea-doria.it

Tägliche Abfahrt um 8.00 Uhr, Rückkehr um 17.00 Uhr. Mittagessen im Preis inbegriffen. Das Schiff kann für Gruppen reserviert werden. Verleih von Angeln.
Abonnement für Werktage, alle 5 Fahrten, eine umsonst. Zu den Tarifen setzen Sie sich bitte direkt mit dem Schiff in Verbindung. Gruppenermäßigungen

*Tous les jours départ à 8h00, retour à 17h00. Déjeuner compris dans le billet. Possibilité de réserver le bateau à moteur pour les groupes. Location des cannes.
Abonnement de la semaine, toutes les 5 sorties en bateau, une gratuite. Pour les tarifs contacter le bateau à moteur. Tarifs réduits pour les groupes.*

MOTONAVE ALBATROS II PESCA SPORTIVA

INFO: Cell. +39 333 7691014 / +39 320 1623807
info@motonavealbatros.it - www.motonavealbatros.it

Vom 31.05. bis 7.09. jeden Montag-Mittwoch-Donnerstag. Abfahrt 15.15 Uhr. Rückkehr 21.00 Uhr. Vom 11.09. bis 31.10. täglich. Abfahrt 7.30 Uhr. Rückkehr 17.00 Uhr.

€ 45,00 (einschließlich Abend- oder Mittagessen an Bord) Fangfahrten für Sportfischer und Touristen. Im Preis enthalten: Angel und Ausrüstung, Köder, Eis, Abend- oder Mittagessen. Angelplätze an Bord: 25. Das Schiff kann für Gruppen mit Ermäßigung gebucht werden. Die Reservierung ist notwendig und empfehlenswert.

Du 31/05 au 7/09 tous les lundi-mercredi-jeudi. Départ à 15h15. Retour à 21h00. À partir du 11/09 jusqu'au 31/10 tous les jours. Départ à 7h30. Retour à 17h00.

€ 45,00 (diner ou déjeuner à bord compris)
Sorties de pêche pour les sportifs et les touristes. Le prix du billet comprend : canne à pêche et équipement, appâts, glace, diner ou déjeuner. Postes de pêche à bord : 25. Possibilité de réserver le bateau à moteur pour des groupes avec des tarifs préférentiels. Réservation nécessaire et conseillée.

ANNA B.

INFO: Cell. +39 338 7129669

Nur Tagesfahrten: Abfahrt 8.00 Uhr - Rückkehr 17.00 Uhr.
€ 45,00 € (einschließlich Mittagessen an Bord). Angeln gratis, solange Vorrat reicht und nach Voranmeldung.

Seulement de jour: départ 8h00, retour 17h00.

€ 45,00 (repas à bord inclus). Cannes à pêche gratuites jusqu'à épuisement et sur réservation.

JUNIOR VAGABOND

INFO: Tel. +39 0533 325080 - Cell. +39 337 592223

Nur Tagesfahrten: Abfahrt 8.00 Uhr - Rückkehr 17.00 Uhr.
€ 45,00 € (einschließlich Mittagessen an Bord). Kein Verleih von Angeln.

Seulement de jour: départ 8h00, retour 17h00.

€ 45,00 (repas à bord inclus). Pas de location de cannes à pêche.

MOTONAVE ROSSANA

INFO: Tel. +39 334 7574797 - Cell. +39 368 3978852
www.lapescasportiva.it

Makrelen- und Bonito-Angeln.

Pêche du maquereau et de la bonite.

KELLY C.

INFO: Cell. +39 337 592246 / +39 333 8269680

Abfahrt täglich um 8.00 Uhr, Rückkehr um 17.00 Uhr. Samstag: 1. Tour: Abfahrt 6.00 Uhr - Rückkehr 14.00 Uhr. 2. Tour: Abfahrt 14.30 Uhr - Rückkehr 21.00 Uhr. Angelverleih. Von Mai bis Oktober.

Tous les jours, départ à 8h00, retour à 17h00. Samedi : 1er tour: départ à 6h00, retour à 14h00; 2e tour : départ à 14h30, retour à 21h00. Location de cannes à pêche. De Mai à Octobre.



Valli di Comacchio

Das einzigartige **Comacchio** ist nicht nur wegen seines Kunstzentrums, sondern auch wegen seines ausgedehnten **Lagunensystems** bekannt, das zu einer historisch-naturkundlichen Oase geworden ist, die auf verschiedenen Wegen zwischen Dämmen und Kanälen, Salinen und Wohnstätten zu Fuß, mit dem Fahrrad oder im Motorboot erkundet werden kann, und zudem ein wahres Paradies für Vogelbeobachter ist.

*La délicieuse ville de **Comacchio** est connue non seulement pour son centre artistique, mais aussi pour son vaste système de **lagunes** devenu une oasis naturelle à admirer grâce à différents parcours entre levées et canaux, marais salants et anciennes bâtisses, à pied, à vélo ou en bateau, et véritable paradis pour les amateurs de bird-watching.*





Bootsausflug: Zwischen Geschichte und Natur

Eine wahrhaft unvergessliche Erfahrung bietet die Bootstour in die von Salzwasser aus dem Meer und Süßwasser aus dem Fluss gespeiste Lagune. Der Rhythmus ist langsam, und die Reise wird von den Pirouetten zahlreicher in diesem Gebiet heimischer Vogelarten begleitet. Zum Besuch gehört auch die **alten Fischerhütten**, in denen Einrichtungen- und Ausrüstungen das tägliche Leben derjenigen erzählen, die sich der Fischerei widmeten. Noch heute wird Aal mit den alten Techniken unter Ausnutzung der Herbstfluten und des natürlichen Reizes, den diese auf die reifen Tiere ausüben, gefangen: Während sie versuchen, sich aus der Lagune fort- und zur Fortpflanzung zum Meer hinzubewegen, werden sie im *Lavoriero*, einem V-förmigen, aus Pfählen und Rosten bestehenden, einzigartigen Geometrien beschreibenden Gerät gefangen.

Parcours en barque : entre histoire et nature

*Une expérience vraiment inoubliable : l'itinéraire en barque dans les lagunes, alimentées par l'eau salée de la mer ou douce du fleuve. Le rythme est lent et le voyage s'accompagne du volettement de nombreuses espèces d'oiseaux. La visite comprend une pause dans les **anciens casoni de pêche** transformés en musées, où les objets racontent la vie quotidienne de ceux qui se consacraient à la pêche. Les anguilles sont encore aujourd'hui pêchées selon les anciennes techniques, qui exploitent les marées d'automne et l'appel qu'elles exercent sur les anguilles parvenues à maturité: alors qu'elles essaient de sortir de la lagune et de se diriger vers la mer pour la reproduction, les anguilles sont capturées dans le lavoriero, sorte de cage en forme de V, constituée de pieux et de grilles, qui dessine des géométries singulières.*



Vom Meer zu den Lagunen von Comacchio

Die Tour beginnt am **Lido degli Estensi** in der Nähe der aus Porto Garibaldi kommenden (auch für den Transport von Fahrrädern eingerichteten) Fähre. Nach dem Verlassen des Lido führt die Straße ins Hinterland bis zur Kreuzung mit der Via Cagliari, auf der es rechts weitergeht. Auf der Höhe der Kanalhafenbrücke wird schließlich die Staatsstraße 309 Romea unterquert. Schon bald erreichen Sie die weite ruhige Landschaft der **Lagune von Comacchio**. Hinter dem Logonovo-Kanal, öffnet sich die **Saline von Comacchio**, ein Rückzugsgebiet für lebhaft Wasservögel, darunter die prächtigen rosa Flamingos. Der Weg Richtung Casone Foce wird bereichert durch den Anblick des Roten Turms, der **Torre Rossa**, einer antiken Verteidigungsanlage. Die Tour wird in Richtung Stadtmitte von Comacchio fortgesetzt und führt dann nach Porto Garibaldi zurück.

De la mer aux Valli di Comacchio

L'itinéraire avec carte de cyclotourisme commence à **Lido degli Estensi**, près du ferry-boat pour Porto Garibaldi qui charge également les bicyclettes. À la sortie du Lido, en direction de l'arrière-pays, on prend sur la droite Via Cagliari, qui passe sous la route principale 309 Romea à la hauteur du pont sur le Porto Canale; on atteint ensuite rapidement les vastes étendues tranquilles des **Valli di Comacchio**. Au-delà du Canal Logonovo, on arrive aux **Salines de Comacchio**, qui sont le refuge de colonies d'oiseaux aquatiques, dont les magnifiques flamands roses. Le long du sentier menant à Casone Foce on peut admirer la Torre Rossa, une ancienne tour de défense. L'itinéraire se poursuit vers le centre de Comacchio et prévoit le retour à Porto Garibaldi.

Alle Tour-Informationen finden sich in der Bikemap, dem innovativen Instrument für Radtouristen zur Auflage auf dem Fahrradlenker, mit Wegbeschreibung, Roadbook und Karten zur leichten und unterhaltsamen Bewältigung der Radtour.

Geeignet für alle: km 19,470

Fahrzeit: 1 h 18'

Strecke: FE417 - FE425

Fordern Sie die Bikemap beim Informationsbüro von Comacchio und an den Lidi an.

Tous les renseignements sur le parcours figurent dans la bike map, l'instrument innovateur pour cyclotouristes à poser sur le guidon du vélo, avec la description de l'itinéraire, le road book et les cartes pour aborder la randonnée à vélo de façon facile et divertissante.

Pour tous: 19,47 km

Durée du parcours: 1 h 18'

Parcours: FE417 - FE425

Demandez la bike map aux Bureaux d'informations de Comacchio et des lidos.



Valle Campo

Vom 19.03. bis 23.10. - Jeden Samstag, Sonntag und an Feiertagen. Abfahrt um 10.30 Uhr.

Valle Campo

Du 19/03 au 23/10 - Tous les samedis, dimanches et jours fériés, départ à 10h30.

INFO:

Tel. +39 320 7803565
vallecampo@virgilio.it
www.vallecampo.it

Valle Campo

Ein unvergessliches Abenteuer in einem der eindrucksvollsten Orten der Welt: Eine wunderschöne Fahrt durch ein zauberhaftes Naturgebiet, das Reich der rosa Flamingos und zahlreicher Wasservögel.

Man legt die Strecke auf den typischen Booten der Lagune und zu Fuß oder mit dem Rad auf den schmalen Dämmen, die die großen Salzwasserflächen trennen, zurück. Hier wird die traditionelle Fischfangtechnik zum Fang der Aale gezeigt. Es besteht die Möglichkeit die typischen Fischgerichte der Lagune zu probieren.

Valle Campo

Une aventure inoubliable dans un des lieux les plus suggestifs au monde : un très bel itinéraire dans un oasis de charme, le règne des flamants roses et de nombreux oiseaux aquatiques. La visite comprend un parcours qui alterne une navigation dans des embarcations lagunaires typiques à des promenades à pied ou à bicyclette le long des minces digues qui divisent les étangs d'eau saumâtre, où l'on illustrera les techniques traditionnelles de la pêche à l'anguille. Possibilité de dégustation de plats typiques à base de poisson local.





Saline di Comacchio

Die Saline di Comacchio ist ein besonders eindrucksvolles, komplexes und sensibles Naturschutzgebiet des Podelta-Parks. In diesem ehemaligen künstlich vom Menschen zur Salzproduktion angelegten Gebiet, das schon seit 30 Jahren nicht mehr produktiv ist, leben zahlreiche Vogelarten, von denen einige selten sind und hier auch nisten. Es ist ein kostbares Gebiet, Hüter weit zurückliegender und jüngster Ereignisse, wo man noch heute die Weite der Lagunen, die harte Arbeit in den Salinen spürt und in eine bezaubernde Naturlandschaft eintaucht. Der Weg durch die Salinen ist allen zugänglich und bietet die Möglichkeit sich Vogelarten, die in der kleinen didaktischen Saline arbeitenden ehrenamtlichen Mitarbeiter, den Roten Turm, den Ausstellungssaal anzusehen und im Lehrraum an wissenschaftlichen Workshops für Schulklassen und Familien teilzunehmen. Die Saline kann nur mit dazu berechtigten Führern an zuvor festgelegten Tagen und zu bestimmten Uhrzeiten oder auf Reservierung besucht werden. Es sind animierte Führungen und Initiativen für die Öffentlichkeit vorgesehen.

März und September: jeden Dienstag um 9.30 und 14.00 Uhr. **April, Mai und Juni:** jeden Dienstag und Freitag um 9.30 und 14.00 Uhr. **Juli und August:** jeden Dienstag und Freitag um 9.30 und 17.00 Uhr. Besondere Öffnung für Veranstaltungen und Initiativen

INFO: www.salinadicomacchio.it - cea@cadf.it

The Comacchio Salt Pans

La Saline de Comacchio est une zone particulièrement protégée, suggestive, complexe et délicate du Parc du Delta du Po. Bien que ce soit un environnement artificiel, né et réalisé par l'homme pour la production du sel et qu'aujourd'hui l'activité de production a été désormais abandonnée depuis plus de 30 ans, la saline est peuplée de nombreuses espèces d'oiseaux, certains même nidifiant et rares. C'est un écrin précieux, dépositaire de témoignages d'un passé lointain et récent, où l'on perçoit encore l'immensité des vallées, le dur travail des « salinari » et où on s'immerge dans une nature qui enchante. Le parcours est accessible à tous et offre l'opportunité d'observer la faune ornithologique et le travail des « salinari » volontaires dans la petite saline didactique, la Torre Rossa, la salle d'exposition et l'occasion de participer à des laboratoires scientifiques pour les élèves et les familles dans la salle didactique. La Salina peut être visitée exclusivement sur réservation accompagnés par des guides environnementaux, ou bien les jours et les horaires préétablis. Des événements d'animation et des initiatives ouvertes au public ont été prévus.

Mars et septembre : tous les mardis à 9h30 et 14h00. **Avril, mai et juin :** tous les mardis et vendredis à 9h30 et 14h00. **Juillet et août :** tous les mardis et vendredis à 9h30 et 17h00. Ouvertures spéciales pour des événements et des initiatives

Valli di Comacchio

Casone Foce

Ausflüge im Motorboot in die Valli

Tägliche Abfahrt von März bis Oktober zu den folgenden Uhrzeiten: 9.00 - 11.00 - 15.00 - 17.00 - 18.00 Uhr.

Sichere Abfahrtszeiten: 11.00 und 15.00 Uhr, 17.00 oder 18.00 Uhr je nach Saison.

Die Fahrten finden ab 10 Teilnehmern statt. Bei Gruppen, auf Anfrage, Abfahrt um 13.00 Uhr.

Dauer: 1.40 Stunden

Wir empfehlen immer zu reservieren.

Tarife

Eintritt 12,00 €, ermäßigung 9,00 € (von 7 bis 16 Jahren, Schülergruppen min. 20 Pers, vertragsgebundene Einrichtungen). Gruppen von Erwachsenen (min. 20 Pers.): 10,00 €. Kostenlos: Bis 6 Jahre.

NEUHEIT' 2017 - Sonnenuntergang in der Lagune

Vom 15.06. bis 08.09. jeden Donnerstag und Freitag.

Shuttlebus von der Unterkunft bis zur Lagune von Comacchio, für einen unvergesslichen Abend mit Abfahrt um 18.00 Uhr bis nach Stazione Foce und Fischabendessen im Restaurant Bettolino in Foce.

Preise (einschließlich Hin- und Rück-Transfer, Bootsausflug, Abendessen): € 38,00 Erwachsene - € 25,00 Kinder von 7 bis 16 Jahre - bis 6 Jahre kostenlos. Anmeldung obligatorisch.

Comacchio Lagoons

Casone Foce

Promenades en bateau dans les lagunes

Départ tous les jours de mars à octobre à 9h00 - 11h00 - 15h00 - 17h00 - 18h00.

Départs garantis : 11h00 et 15h00, 17h00 ou 18h00 selon la saison.

Tous les départs sont garantis pour un minimum de 10 participants.

Pour les groupes, sur demande, départ à 13h00. Durée : 1h40

Il est toujours préférable de réserver.

Tarifs

Plein tarif 12,00€, tarif réduit 9,00 € (de 7 à 16 ans, groupes scolaires de 20 personnes minimum, groupes conventionnés). Groupes adultes (20 personnes minimum) : 10,00 €
Gratuit pour les moins de 6 ans.

NOUVEAUTÉ 2017 - Coucher de Soleil sur la Vallée

Du 15/06 au 08/09 tous les jeudis et vendredis. Service transferts en Bus depuis votre hôtel sur la côte jusqu'aux Vallées de Comacchio, pour une soirée inoubliable qui prévoit une navigation au départ à 18h00 de Stazione Foce et dîner à base de poissons au Restaurant Bettolino de Foce.

Tarifs (comprenant le transfert allée - retour, excursion au bateau, dîner) :
38,00 € adultes - 25,00 € jeunes de 7 à 16 ans - gratuit jusqu'à 6 ans.
Réservation obligatoire.

Gehört zum Angebot **"Comacchio Museum Pass"**, dem einzigen Ticket, um alle Museen von Comacchio zu besichtigen.
Achetez le **"Comacchio Museum Pass"**, un billet unique pour visiter tous les musées de Comacchio.



INFO: tel. +39 340 2534267 - +39 0533 81302
info@podeltatourism.it - www.vallidicomacchio.info - www.podeltatourism.it

Lagunenrundfahrt

Von der Station *Foce* aus führt eine weitere interessante Radtour entlang der nördlichen Seite der Lagune auf der Schotterpiste bis zur Lagune *Zavelea-Fossa di Porto* und von dort auf den *Agosta*-Damm. Die Straße verläuft für 9 km immer geradeaus zwischen der Lagune auf der linken Seite und dem Bezirkskanal auf der rechten Seite und bietet dabei ein faszinierendes Panorama auf der gesamten Strecke. Hinter der Abzweigung nach *Anita* geht es weiter in den Pedalen auf der weißen Piste des Kanals. Vor der Fähre zeichnet sich auf der linken Seite die Halbinsel **Boscoforte** ab. Eine wunderschöne Landzunge erstreckt sich hier in einem Lagunenbecken mit frei lebenden Delta-Camargue-Pferden, Besuch nur mit Führung nach Voranmeldung.

Von der Station Foce aus starten Ausflüge mit Führung in die Lagune und zur Saline, zu Fuß oder mit dem Boot.

Boscoforte

Der Zugang zum Naturschutzgebiet ist nur mit Führer erlaubt.

La Station Foce est le point de départ de visites guidées des lagunes et des salines, à pied ou en bateau.

Boscoforte

L'accès à l'oasis est permis uniquement avec guide du centre visite Natura de Sant'Alberto.

INFO: Tel. +39 346 8015015
servizioinformativo@parcodeltapo.it
www.parcodeltapo.it



Autour des Valli

*De Stazione Foce, un autre itinéraire de cyclotourisme intéressant est celui qui longe le côté nord des lagunes sur le parcours non goudronné jusqu'à Valle Zavelea-Fossa di Porto puis sur la levée Agosta : la route a un parcours droit sur 9 km entre la lagune à gauche et le canal périphérique à droite, en offrant un panorama vaste et suggestif sur tout le secteur. Après la bifurcation pour Anita, on continue à pédaler sur la route blanche de la levée. Avant le bac, on découvre à gauche la péninsule de **Boscoforte**. Une très belle langue de terre se projetant à l'intérieur du bassin des lagunes, sur laquelle vivent à l'état sauvage les chevaux blancs Delta-Camargue, visitable à l'intérieur seulement avec guide sur réservation.*





LEGENDA LEGEND

scala scale 1:125.000

	Percorso pedonale Footpath		Centro Visita del Parco Park Visitor Centre		Torretta di osservazione birdwatching Birdwatching tower
	Percorso ciclabile Cycle path		Museo o monumento Museum/Monument		Capanno di osservazione birdwatching Birdwatching hut
	Percorso automobilistico Car route		Zona archeologica Archaeological area		Area picnic Picnic area
	Percorso autobus Bus route		Casone di valle Old fishing hut		Pulmino elettrico - escursione guidata Guided tour on electric minibus
	Percorso nautico Boat route		Ufficio Informazioni e Accoglienza Turistica Main Tourist Information Office		Ristorante Restaurant
	Percorso equestre Horse riding route		Ufficio Informazioni Turistiche Tourist Information Office		Approdo Mooring
					Traghetto Ferry



Comacchio und die Lagunen - *Comacchio et ses Lagunes*

Von **Po Delta Tourism** organisierte Ausflüge
Excursions par soin de Po Delta Tourism

Legende - Légende

-  GPS-Koordinaten - *Coordonnées GPS*
-  Termine und Abfahrtszeiten - *Dates et horaires*
-  Reisezeit - *Durée*
-  Einschiffungshafen - *Lieu d'embarquement*
-  Hinweise - *Informations*
-  Preise - *Tarifs*
-  Treffpunkt mit dem Reiseführer
Rencontre avec le guide



PoDeltaTourism
 WWW.PODELTATOURISM.IT

Tel. +39 0533 81302
 Cell. +39 346 5926555
 info@podeltatourism.it
 www.podeltatourism.it
 Reservierung erforderlich
 Réservation obligatoire

EIN ABEND IM MUSEUM DELTA ANTICO

 Museo Delta Antico, Comacchio. Via Agatopisto •  44.693266 N - 12.18989 E

 **Vom 07/07 bis 25/08 - jeden Freitag - 21.30**
 Abendführung im neuen Museum Delta Antico, das sich im alten Krankenhaus von Comacchio befindet, einem hochwertigen neoklassischen Gebäude des 18. Jahrhunderts vom Architekten Antonio Foschini. Das Museum zeigt die Fracht eines Römerschiffs aus dem 1. Jahrhundert vor Christus, das in Comacchio im Jahre 1981 gefunden wurde, und etruskische und frühmittelalterliche Funde, die die Geschichte dieser Ortschaften und die Entwicklung von der Hydrographie im Delta-gebiet von der Bronzezeit bis zum 8. Jahrhundert nach Christus erzählen.

 **1 Stunde** - Zusätzliches Ticket

 **€ 4 Erwachsene - € 2 Kinder** von 11 bis 18 Jahren
 Kostenlos Kinder bis 10 Jahren

UN SOIR AU MUSÉE DELTA ANTICO

 **Du 07/07 au 25/08 tous les vendredis - 21h30**
 Visite guidée en soirée au nouveau Musée Delta Antico situé à l'intérieur de l'Hôpital du dix-huitième siècle, prestigieux bâtiment néoclassique de l'architecte Antonio Foschini de Ferrara. Le site accueille la charge d'un bateau romain du Ier siècle avant J.C. retrouvé à Comacchio en 1981, et pièces d'époque étrusque et haut médiévale que rétablissent l'histoire de ces lieux et les changements hydrographiques du fleuve Po de l'âge du Bronze au VIIIème siècle. Après JC
 **1h00** - billet d'entrée supplémentaire
 **€ 4 adultes - € 2 enfants** de 11 à 18 ans
 Gratuit pour les moins de 11ans

MIT DEM BOOT IN DER LAGUNE VON COMACCHIO

📍 Ristorante Il Bettolino di Foce, Comacchio (Fe) • 📞 44.394584 N - 12.111753 E

📅 Vom 04/03 bis 11/06 und vom 11/09 bis 01/11 jeden Tag - 11.00 und 15.00 Uhr
Vom 12/06 bis 10/09 jeden Tag - 11.00 und 18.00 Uhr
Vom 05/11 bis 07/01/2018 jeden Sonntag und Feiertagen (ausser den 25/12) - 11.00 Uhr
Bootsfahrt entlang der Binnenkanäle des Lagunenspiegels in einer einzigartigen und spektakulären Umwelt, Zufluchtsort einer Kolonie von Flamingo. Wir machen Halt bei den alten Fischfangstationen, den sogenannten "casoni", die als in der Vergangenheit eingerichtet sind.

🕒 1.45 Stunden

€ € 12 Erwachsene - € 9 Kinder von 7 bis 16 Jahren
Kostenlos Kinder bis 6 Jahren.

EN BATEAU DANS LES MARAIS DE COMACCHIO

📅 Du 04/03 au 11/06 et du 11/09 au 01/11 tous les jours, à 11h00 et à 15h00
Du 12/06 au 10/09 tous les jours à 11h00 et à 18h00. Du 05/11 au 07/01/2018 tous les dimanches et jours fériés (25/12 exclus) - 11h00
Promenade en bateau le long des canaux intérieurs des marais, dans un environnement unique et spectaculaire, où vivent les flamants roses. L'itinéraire guidé prévoit une halte aux stations de pêche, pour visiter les anciens "casoni" aménagés selon la tradition.

🕒 1h45

€ € 12 adultes - € 9 de 7 à 16 ans
Gratuit pour les moins de 7 ans.

MIT DEM BOOT VOM MEER BIS ZU DEN LAGUNEN

📍 Porto canale di Porto Garibaldi mn Delfinus • 📞 44.403160 N 12.143065 E

📅 Vom 05/06 bis 08/09 jeden Montag und Freitag - 16.30 Uhr
Vom Porto Garibaldi Hafen erreichen wir die Lagune. Das ist ein ideale Ausflug für Familien und Birdwatchers. An Bord eines Panoramaboots, entlang Valle Fattibello bis Stazione Foce, sehen wir viele anderen Vogelarten, die in diesen Bereichen stoppen. An Bord bieten wir Ihnen einen guten Aperitif.

🕒 2.15 Stunden

€ € 16 Erwachsene - € 10 Kinder von 6 bis 12 Jahren
Kostenlos Kinder bis 5 Jahren

NAVIGATION DE LA MER JUSQU' AUX MARAIS

📅 Du 05/06 au 08/09 tous les lundis et les vendredis - 16h30
Depuis Porto Garibaldi, nous arriverons aux Marais de Comacchio, un habitat unique au monde, une réserve naturelle aux paysages extraordinaires, lieu de refuge de nombreuses espèces très particulières d'oiseaux aquatiques. Une excursion très appréciée par les familles et les birdwatchers. Pendant la navigation un apéritif entouré par l'atmosphère magique du coucher de soleil sur les marais sera servi.

🕒 2h15

€ € 16 adultes - € 10 enfants de 6 à 12 ans
Gratuit pour les moins de 6 ans

IN DEN LAGUNEN - EINE ERFAHRUNG DES AALFANGES

📍 Valle Campo, SS 309 Romea (km 21,000) • 📞 44.382170 N 12.140800 E

📅 Vom 18/03 bis 15/10 jeden Samstag und an Tagen vor Feiertagen, Sonntag und Feiertagen - 10.30 Uhr
Vom 09/06 bis 08/09 jeden Freitag - 17.15 Uhr
Mit einem erfahrenen Fischer erkunden Sie mit einem typischen Lagunenboot die Schönheit von Valle Campo, die eine einzigartige Naturoase bietet. Die Route ist sowohl zu Fuß zu erkunden, dünnen Dämme entlang, von denen die Flamingos zu beobachten sind.

🕒 2.30 Stunden

€ € 15 Erwachsene - € 9 Kindern von 4 bis 10 a
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren.

📅 Du 18/03 au 15/10, tous les samedis et veilles de jours fériés, les dimanches et les jours fériés à 10h30
Du 09/06 au 08/09 tous les vendredis à 17h15
Expérience inoubliable à la découverte des secrets de la pêche à l'anguille. Un pêcheur vous guidera à la découverte de l'oasis naturaliste des marais de Valle Campo à bord d'un bateau typique de Comacchio. L'itinéraire prévoit le parcours à pied le long des rives des marais où l'on peut observer les flamants roses.

🕒 2h30

€ € 15 adultes - € 9 enfants de 4 à 10 ans
Gratuit pour les moins de 4 ans.

ZUR ENTDECKUNG DEN LAGUNEN VON COMACCHIO

📍 Valle Campo, SS 309 Romea (km 21,000) • 📍 44.382170 N 12.140800 E

📅 Vom 03/07 bis 04/09 - jeden Montag um 17:15 Uhr

Ein wunderschöner Ausflug zur Entdeckung der Naturoase Valle Campo, ein Teil der Lagune von Comacchio über eine Strecke, die Boot, Wandern und Rad kombiniert. Man beginnt mit einer Bootsfahrt an Bord von typischen hölzernen Booten zur Entdeckung der wichtigsten Fischfangstechniken und geht weiter mit einer Radstrecke bis zum Damm der ehemaligen Saline, wo die Flamingos nisten.

🕒 **2.30 Stunden**

💶 € 16 Erwachsene - € 10 Kindern von 4 bis 10 a
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren.

À LA DECOUVERTE DES MARAIS DE COMACCHIO

📅 Du 03/07 au 04/09 tous les lundis à 17h15

Magnifique excursion à la découverte de l'oasis naturelle de Valle Campo, une partie des marais de Comacchio, où les étroites bandes de terrain couvertes par la végétation typique partagent les vastes plans d'eau saumâtre, habitat idéale de nombreuses espèces d'oiseaux aquatiques. Le parcours alterne une navigation sur les bateaux traditionnels à une parcours en vélo jusqu'à la Saline où nichent les flamants roses.

🕒 **2h30**

💶 € 16 adultes - € 10 enfants de 4 à 10 ans
Gratuit pour les moins de 4 ans.

EIN FENSTER UEBER DIE FLAMINGO

📍 Centro visite Manifattura dei Marinati Comacchio • 📍 44.698632 N - 12.174896 E

📅 Vom 25/03 bis 03/06 und vom 09/09 bis 14/10 jeden Samstag und an Tagen vor Feiertagen - 15.30 Uhr

Abfahrt von Manifattura dei Marinati - Comacchio

Vom 04/07 bis 08/09 jeden Dienstag, Mittwoch und Freitag - 9.30 Uhr

Abfahrt von Comacchio und die Kuste mit Minibus *
Begegnung mit dem Führer und Abreise mit Minibus um eines der exklusivsten Orten im Po Delta Park zu erreichen: Die Lagune und die Saline, wo die Flamingo nisten.

🕒 **1.30 Stunden**

💶 € 13 Erwachsene, € 10 Kinder bis zu 12 Jahren

📍 *Ort und Zeit der Abreise bei der Buchung zu vereinbaren.

** Es ist möglich, andere Termine ab Minimum 6 Personen zu vereinbaren.

LA FENÊTRE DES FLAMANTS ROSES

📅 Du 25/03 au 03/06 et du 09/09 au 14/10 tous les samedis et veilles de jours fériés, à 15h30

Départ de Comacchio, Manifattura dei Marinati, Corso Mazzini 200

Du 04/07 au 08/09 tous les mardis, mercredis et vendredis 9h30

Départ en minicar de Comacchio et la Côte*
Rencontre avec le guide et départ en minicar pour atteindre l'un des endroits les plus exclusifs du Parc, les Valli di Comacchio et notamment la Saline, où nichent les flamants roses.

🕒 **1h30**

💶 € 13 adultes - € 10 pour les moins de 12 ans

📍 *Lieu et heure de départ à convenir au moment de la réservation.

**Possibilité de convenir d'autres jours et horaires, pour un minimum de 6 participants.

BIKE&BOAT IN DER LAGUNE UND IN DER SALINE VON COMACCHIO

📍 Centro visite Manifattura dei Marinati Comacchio • 📍 44.698632 N - 12.174896 E

📅 Vom 16/04 bis 11/06 und vom 10/09 bis 01/11 jeden Sonntag und Feiertag - um 9.30 Uhr

Wunderschöne Strecke teils mit Boot und teils mit Rad durch die Lagune mit der Besichtigung der Saline von Comacchio. Abfahrt von Manifattura dei Marinati, antike Aalverarbeitungsfabrik und Ankunft mit Boot bis Stazione Foce und Weiterführung mit einer. Radwanderung den Ufer entlang. Nach dem Besuch der Saline endet der Ausflug in Stazione Foce, und beinhaltet den Eintritt zur alten Aalverarbeitungsfabrik sichtbar ab 15.00 Uhr. Für ihre Mittagspause Reservierungsmöglichkeit beim Restaurant Bettolino di Foce oder Mittagessen in den angrenzenden Picknickpark.

🕒 **3 Stunden**

💶 € 18 Erwachsene - € 10 Kinder von 4 bis 10 Jahren
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren.

📍 📍 Radverleih: € 5 mit Rückgabe des Fahrrads bei der Manifattura dei Marinati um 15 Uhr.

BIKE & BOAT DANS LES MARAIS ET LES MARAIS SALANT DE COMACCHIO

📅 Du 16/04 au 11/06 et du 10/09 au 01/11, tous les dimanches et jours fériés - 9h30

Très bel itinéraire alternant le bateau et le vélo, en traversant la lagune et en visitant les marais salant de Comacchio. Départ de la «Manifattura dei marinati» pour une navigation le long des Marais jusqu'à Stazione Foce; d'ici, promenade en vélo le long des sentiers à l'intérieur des marais salant. L'excursion se termine à Stazione Foce après avoir visité les marais salant. Le coût est compris dans le billet d'entrée à la «Manifattura dei marinati», visitable à partir de 15h00. *Pour votre déjeuner, possibilité de réservation près du Restaurant «l Bettolino di Foce» ou déjeuner au sac près de l'aire picnic-nique.

🕒 **3h**

💶 € 18 adultes - € 10 de 4 à 10 ans - Gratuit pour les moins de 4 ans.

📍 📍 Location de vélo: € 5, retour des vélos près de la «Manifattura dei Marinati» à 15h00.

MIT DEM RAD ZUR ALTEN SALINE VON COMACCHIO

 Ristorante Il Bettolino di Foce, Comacchio (Fe) •  44.394584 N - 12.111753 E

 **Vom 16/04 bis 11/06 und vom 10/09 bis 01/11 Jeden Sonntag und Feiertage um 10.30 und 15.30 Uhr. Vom 06/07 bis 07/09 jeden Donnerstag um 17.30 Uhr**
Von unseren Naturführern begleitet, besichtigen wir über eine 7 km lange Strecke die alte Saline von Comacchio, die eine Anlage aus der Zeit Napoleons konserviert und von der wichtigen Rolle der Stadt schon seit der Antike bezeugt. Wir besichtigen auch eine kleine Ausstellung über Salzgewinnung.

 **2 Stunden**

 **€ 8 Erwachsene - € 4** Kinder von 4 bis 10 Jahren

Kostenlos Kinder bis 3 Jahren.

Radverleih vor Ort: **€ 5.**

EN VÉLO À LA VIEILLE MARAIS SALANT DE COMACCHIO

 **Du 16/04 au 11/06 et du 10/09 au 01/11 - tous les dimanches et jours fériés à 10h30 et 15h30 Du 06/07 au 07/09 - tous les jeudi à 17h30**

Le long d'un parcours de 7 km à peu près, accompagnés par nos guides du milieu nous visiterons l'ancien marais salant de Comacchio, qui conserve une installation réalisée à l'époque de Napoléon et qui témoigne le rôle revêtu jusqu'à l'Antiquité par Comacchio dans la production de sel. Le parcours prévoit aussi la visite à une petite exposition sur l'activité de la récolte du sel.

 **2h00**

 **€ 8 adultes - € 4** de 4 à 10 ans

Gratuit jusqu'à 3 ans.

Possibilité de location vélo sur place: **€ 5.**

BOOTSFAHRT VON COMACCHIO ZU DER LAGUNE

 Pontile ANMI, Via dello Squero, Comacchio •  44.690760 N - 12.184892 E

 **Vom 15/04 bis 11/06 und vom 09/09 bis 01/11 jeden Samstag und an Tagen vor Feiertage um 15.00 Uhr; jeden Sonntag und Feiertagen um 11.00 und 15.00 Uhr**

Ausgehend vom Comacchio Stadtzentrum ist es möglich, einen angenehmen Ausflug an Bord eines kleinen Bootes der Lagune entlang zu machen. Nach Durchlaufen einer einzigartigen und faszinierenden Umgebung Ankunft in Stazione Foce, im Herzen des Lagunengebietes für eine unabhängige Wanderung dem Ufer entlang.

 **1.30 Stunden**

 **€ 9 Erwachsene - € 5** Kinder von 4 bis 10 Jahren

Kostenlos Kinder bis 3 Jahren.

 *Möglichkeit Radtransport

 **Du 15/04 au 11/06 et du 09/09 au 01/11, tous les samedis et veilles de jours fériés 15h00; tous les dimanches et les jours fériés 11h00 et 15h00.**

Départ du centre historique de Comacchio pour une suggestive excursion à bord d'un petit bateau en parcourant les marais de Comacchio, tout près du centre. Après avoir traversé un environnement naturel unique et suggestive, arrivée à Stazione Foce, pour une promenade en autonomie le long des berges.

 **1h30**

 **€ 9 adultes - € 5** de 4 à 10 ans

Gratuit pour les moins de 4 ans.

 *Possibilité de transport des vélos.

KANUFAHRT IN DEN LAGUNEN VON COMACCHIO

 Ristorante Il Bettolino di Foce, Comacchio (Fe) •  44.394584 N - 12.111753 E

 **Vom 16/04 bis 11/06 und vom 10/09 bis 15/10 jeden Sonntag und Feiertagen um 9.30 am Vom 14/06 to 09/09 jeden Mittwoch und Samstag um 17.00 Uhr**

In Begleitung eines erfahrenen Kanulehrers fahren Sie im Kanu direkt auf der Wasseroberfläche sitzend die Lagunen von Comacchio entlang. Ein atemberaubendes Erlebnis, das Sie von der Fischerstation Foce zu den Lagunen Fattibello, Spavola und Capre führen wird. Die Route eignet sich auch für Anfänger. Auf halber Strecke ist eine Pause eingeplant.

 **3 Stunden**

 **€ 25 Erwachsene - € 15** Kinder von 6 bis 15 Jahren

(Mindestalter: 6 Jahre)

DANS LES MARAIS DE COMACCHIO EN CANOÉ

Du 16/04 au 11/06 et du 10/09 au 15/10 tous les dimanches et les jours fériés 9h30 Du 14/06 au 09/09 tous les mercredis et samedis 17h00

Accompagnés par un instructeur professionnel, vous pourrez parcourir les Marais de Comacchio en glissant au fil d'eau. Une expérience charmante qui, de "stazione foce" vous mènera à l'intérieur des Marais Fattibello, Spavola et Capre. L'itinéraire est aussi indiqué pour les débutants et il prévoit un arrêt à moitié parcours.

 **3h00**

 **€ 25 adultes - € 15** enfants de 6 à 15 ans

Age minimum 6 ans



Comacchio

Die Kunst nur einige Schritte zum Meer

Entstanden als Empore für die vom Meer und den Flüssen kommenden Handelswaren und Zentrum für die Salzproduktion im Mittelalter, Erbe des wichtigsten Handelshafens von Spina, hat **Comacchio** in den nachfolgenden Jahrhunderten von der Bewirtschaftung seiner Lagunen und vom Fischfang gelebt. Die heutige urbane Struktur mit den

L'Art à deux pas de la mer

*Né comme comptoir pour les commerces maritimes et fluviaux et comme centre de production de sel pendant le Haut Moyen Âge, héritier du port commercial important de Spina, **Comacchio** a vécu au fil des siècles dans le sillage de l'économie de ses lagunes et de la pêche en mer. La ville doit sa structure urbaine actuelle et ses plus beaux ponts et ses plus belles églises à la grande rénovation du 17^e*





schönen Brücken und Kirchen hat die Stadt den großen Umbauarbeiten des XVII Jahrhunderts zu verdanken.

Die elegante und unverwechselbare **Trepponti-Brücke** mit ihren mächtigen Treppenbauten wurde im Jahr 1630 als monumentales Seetor der Stadt entworfen. Nach dem Verlassen der Trepponti-Brücke erreichen Sie die Piazzetta am Kanal mit der alten Fischhandlung, die ihre Besucher mit der Atmosphäre eines Ortes umgibt, dessen Menschen sich seit jeher der Fischerei und der Salzherstellung gewidmet haben. Beim Überschreiten der *Ponte degli Sbirri* sehen Sie auf der linken Seite den *Palazzo Bellini*, einen Wohnsitz des Adels aus dem neunzehnten Jahrhundert. Gegenüber, im Antico Ospedale degli Infermi, befindet sich das neue **Museum Delta Antico**, wo heute die gesamte Ladung eines römischen Schiffes, die in der Nähe von Comacchio gefunden wurde, verwahrt wird. Rechter Hand, dem Lauf der ruhigen Kanäle folgend, erreichen Sie das Zentrum, wo sich der Uhrenturm, der **Torre dell'Orologio**, erhebt. Hier biegen Sie nach links ab und weiter geht

*siècle. L'élégant et inimitable **Trepponti**, avec ses immenses escaliers, a été conçu en 1630 comme porte maritime monumentale de la ville.*

*En commençant la visite par le Trepponti, l'on parvient sur la placette donnant sur le canal, où se trouve l'ancienne pêcherie, et l'on peut savourer l'atmosphère d'un lieu où la population s'est depuis toujours consacrée à la pêche et à la production de sel. En traversant le Pont des Sbirres, on peut remarquer sur la gauche le Palais Bellini, demeure patricienne du XIXe siècle. Sur le côté opposé, dans l'Ancien Ospedale degli Infermi, le nouveau **Musée Delta Antico** conserve tout le chargement d'une embarcation romaine retrouvée aux alentours de Comacchio. A droite, en suivant le calme parcours des canaux, on atteint le centre que domine la **Tour d'Horloge**. On tourne à gauche et, en longeant la Loge du Grain ou des Marchands, on parvient au Dôme de Saint-Cassien, datant du XVIIe siècle, flanqué du campanile qui se dresse*



es entlang der *Loggia del Grano* oder *dei Mercanti* bis zum Dom von San Cassiano aus dem siebzehnten Jahrhundert, flankiert vom **Torre Campanaria**, der sich gigantisch auf dem Profil der Stadt erhebt, als wollte er den Blick in Richtung der Arkade mit 143 Bögen der Loggiato dei Cappuccini lenken. Unter der Arkade öffnet sich der Eingang zu einem einzigartigen Werkstattmuseum: die **Marinier-Manufaktur**, bis heute eingerichtet zum Einkochen und Marinieren von Aal. Im Hintergrund schließt sich die Perspektive mit der Wallfahrtsstätte **Santa Maria in Aula Regia**, wo eine auf geheimnisvolle Welle von Meer angespülte Marienstatue aufbewahrt wird.

*gigantesque sur le profil de la ville et semble accompagner le regard vers le portique aux 143 arcades de la Loge des Capucins. Sous le portique s'ouvre l'entrée d'un musée-laboratoire unique : la **Manufactures des marinades**, encore aujourd'hui destinée à la cuisson et à la marinade de l'anguille. La perspective est fermée au fond par le sanctuaire de **Sainte-Marie in Aula Regia**, où est conservée une statue de la Vierge arrivée mystérieusement de la mer.*

Ein ungewöhnlicher Ausflug

Eine Stadt mit dem Boot durchqueren? In Comacchio können Sie dies tun, und zwar auf den traditionellen *Batane*, kleinen Flachkielbooten, die bis vor einigen Jahrzehnten als alltägliches Transportmittel für die Bewohner dienten und heute in der Nähe der alten Fischhandlung anliegen und darauf warten, Sie entlang den Wasserstraßen zu transportieren. Täglich von März bis Oktober.

Une excursion insolite

Traverser une ville en bateau? A Comacchio, cela est possible, sur les traditionnelles batane, les petites embarcations à quille plate qui, il y a quelques décennies encore, constituaient le moyen de transport normal pour les habitants et qui, aujourd'hui, stationnent près de la Vieille Pêcherie dans l'attente de vous conduire par les voies d'eau. Tous les jours de mars à octobre.

Comacchio Museum
 Pass Sammelticket
Comacchio Museum
 Pass billet unique



COMACCHIO MUSEUM PASS

Il biglietto unico per visitare i musei e le valli di Comacchio
The only ticket to visit all Comacchio museums



Intero €17 - Ridotto €14

Full price €17 - Reduced €14

Ridotto: da 11 a 18 anni, over 65, Soci Touring Club, Soci Coop Alleanza 3.0 - gratuito: minori di 11 anni.
 Reduced: 11 to 18 years, over 65 - free tickets: children under 11.

Comacchio Valli und Museen

Museum Delta Antico + Alternativmuseum Remo Brindisi + Die Manufaktur der Marinaden
 + Boot zu den Valli di Comacchio.
 Voller Eintrittspreis 17,00 € - ermäßigter Eintrittspreis 14,00 € (von 11 bis 18 Jahren; über 65) - Kinder bis 10 Jahre kostenlos.

Valli et musées de Comacchio

Musée Delta Antico + Maison Musée de Remo Brindisi
 + Manufacture des Produits Marinés
 + Bateau pour les Valli de Comacchio.
 Plein tarif 17,00 € - tarif réduit 14,00 € - gratuit pour les moins de 10 ans (Tarif réduit pour les visiteurs entre 11 et 18 ans et les plus de 65 ans).

Gehört zum Angebot **"Comacchio Museum Pass"**, dem einzigen Ticket, um alle Museen von Comacchio zu besichtigen.

Achetez le **"Comacchio Museum Pass"**, un billet unique pour visiter tous les musées de Comacchio.

CMP



Museo Delta Antico

MUSEO
DELTA
ANTICO



Das neue Museum Delta Antico zeigt die Entwicklung des Gebiets und die menschlichen Siedlungen, die Geschichte der antiken Pomündung gekennzeichnet haben. Das Museum ist in Abteilungen zu den verschiedenen historischen Zeiträumen aufgeteilt: von den ersten Spuren der Zivilisation bis zum Altertum. Von besonderer Bedeutung ist die etruskischen Stadt Spina gewidmete Abteilung, mit Gegenständen aus der Ortschaft und den kostbaren Grabausstattungen. Außerdem wurde die kostbare Fracht des römischen Schiffes Comacchios in das Museum überführt. Ein authentisches Pompeji des Meeres, aus den ersten Jahren des römischen Reichs (Ende 1. Jh. v. Chr.), das 1981 entdeckt wurde.

Le nouveau Musée Delta Antico illustre l'évolution du territoire et des établissements humains qui ont caractérisé l'histoire de l'ancien delta du Po. Il est organisé en sections correspondant à différentes périodes historiques : des premières traces de civilisation retrouvées jusqu'à l'âge classique.

À noter en particulier la section dédiée à la ville étrusque de Spina, avec les objets provenant de l'agglomération et les riches mobiliers des tombes. Le Musée abrite également la précieuse charge du navire romain de Comacchio, une authentique Pompei de la mer, remontant aux premières années de l'Empire (fin du 1er siècle avant J.-C.) et découverte en 1981.

Öffnungszeiten - Von November bis Februar:

Dienstags bis Donnerstags, Eintritt mit Führung um 10.30 und 15.30 Uhr. Freitags und Samstags, geöffnet von 9.30 bis 13.00 Uhr und von 14.30 bis 18.00 Uhr. Sonntags und Feiertags, durchgehend von 10.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Von März bis Juni und von September bis Oktober:

Dienstags bis Sonntags, von 9.30 bis 13.00 Uhr und von 15.00 bis 18.30 Uhr geöffnet.

Juli und August: täglich von 9.30 bis 13.00 und von 15.00 bis 18.30 Uhr geöffnet.

Führungen: Jeden Freitagabend vom 7. Juli bis 25. August um 21.30 Uhr.

Preise: € 4,00 Erwachsene - € 2 von 11 bis 18 Jahre - bis 10 Jahre kostenlos (1 Stunde). Bei Reservierung, für Reise- und Schülergruppen immer geöffnet.

Eintrittspreise: € 6,00 Erwachsene; € 3,00 Ermäßigt (11-18 Jahre, Over 65, Gruppen mind. 20 Pax). Von den Eltern begleitete Kinder bis 11 Jahre, Fremdenführer, Soldaten, Journalisten zahlen keinen Eintritt.

Horaires - de novembre à février : de mardi au jeudi entrée avec guide à 10h30 et à 15h30. Vendredi et samedi, ouvert de 9h30 à 13h00 et de 14h30 à 18h00. Dimanche et jours fériés, horaire continu de 10h00 à 17h00.

De mars à juin et de septembre à octobre : ouvert du mardi au dimanche, de 9h30 à 13h00 et de 15h00 à 18h30.

Juillet et août : ouvert tous les jours de 9h30 à 13h00 et de 15h00 à 18h30.

Visites guidées : tous les vendredis soir du 7 juillet au 25 août à 21h30.

Tarifs : 4,00 € adultes - 2,00 € de 11 à 18 ans - Gratuit jusqu'à 10 ans (Durée 1h00). Sur réservation, toujours ouvert pour les groupes organisés et les élèves.

Tarifs Entrée : 6,00 € adultes ; 3,00 € réduit (11-18 ans, plus de 65, groupes min 20 personnes). Gratuit mineurs de 11 ans accompagnés par leurs parents, guides touristiques, militaires, journalistes.



Manifattura dei Marinati

Die **Manufaktur** ist die Fischfabrik und das Haus des Aals. Das Herz der Manufaktur ist die **Räucherammer** mit ihren 12 Kaminen, Museum und zugleich Verarbeitungsstelle, die von Oktober bis Dezember in Betrieb sind, wo die von Kopf und Schwanz gesäuberten Aalkörper auf langen Spießen gegart werden. Nach dem Garen kommen die Aale in den Essigsaal, die Sala degli Aceti, und werden dort zum Marinieren vom Pökel bedeckt. Der Ausstellungsrundgang repräsentiert die Etappen der identitätsgebenden Traditionen einer Stadt, in welcher der in den nahen Lagunen gefangene Fisch seinen privilegierten Bestimmungsort für die Verarbeitung zu einem geschätzten Gastronomieprodukt erreichte.

La **Manufacture** est une conserverie d'anguilles. La «**Salle des Feux**» est le cœur de ce musée usine avec ses 12 cheminées en fonction d'octobre à décembre, qui cuisent les morceaux d'anguille, débarrassés de la tête et de la queue, enfilées sur de longues broches. Après la cuisson, dans la «**Salle des Vinaigres**», les morceaux de poisson sont recouverts de saumure pour le marinage. Le parcours de l'exposition représente les étapes de la tradition identitaire d'une ville où le poisson, pêché dans les lagunes proches, atteignait sa destination privilégiée pour permettre la réalisation d'un produit gastronomique de choix.

Öffnungszeiten

Vom 1. März bis zum 31. Oktober:
9:30-12:30 Uhr/15:00-19:00 Uhr. **Montag geschlossen.**

Vom 1. November bis zum 28 Februar:
9:30-13:00 Uhr/14:30-18:00 Uhr. **Montag geschlossen.**

Führungen: April/Mai/Juni/September/Oktober -
Sonntags und Feiertags 16:00 Uhr Zuschlag von € 2.00
pro Person (keine Gruppen).

Führungen: kostenlos zum Aalfest um 10.30 und 16.00
Uhr am Wochenende des Festes (keine Gruppen).
Gruppenführungen auf Anfrage.

Tarife:

Eintritt 2,00 €, ermäßigung 1,00 €
(Gruppen mit mehr als 25 Pers., Kinder und Jugendliche bis
18 Jahre, über 65). Kinder bis 11 Jahre kostenlos

Fahrradverleih

Horaires

Du 1er mars au 31 octobre :
9h30-12h30/15h00-19h00. **Fermé le lundi.**

Du 1er novembre au 28 février:
9h30-13h00/14h30-18h00. **Fermé le lundi.**

Visites guidées : avril/mai/juin/septembre/octobre -
Dimanche et jours fériés à 16h00 avec des suppléments
de 2.00 € par personne (uniquement individuels).

Visites guidées : gratuites à l'occasion de la Fête
de l'Anguille à 10h30 et à 16h00, tous les weekends
de la fête (uniquement individuels).
Pour les groupes visites guidées sur réservation.

Tarifs :

Entrée: 2,00 €, tarif réduit 1,00 €
(groupes de plus de 25 personnes, moins de 18 ans,
plus de 65 ans) Gratuit pour les moins de 11 ans.

Location de vélos.



Casa Museo Remo Brindisi

Ein Museum am Strand

Eine Villa, ein lebendiges Museum besucht von der Öffentlichkeit und anderen Künstlern, gleichzeitig Sommersitz der Familie: Dies war das Projekt von Remo Brindisi. Inmitten des Pinienwaldes gelegen und erbaut von dem Architekten Nanda Vigo im Jahr 1973, gilt das Gebäude mit seinen geometrischen Volumen und Innenspiralen als Meisterwerk der modernen Architektur. Die Villa beherbergt die Kollektion des großen Künstlers, bestehend aus Skulpturen, Gemälden von Brindisi und weiteren Künstlern, darunter Fontana, De Chirico, Sironi, Savinio, De Pisis und Vedova. Vor allem während der Sommersaison ist das Museum auch als Kulturzentrum aktiv.

Un musée sur la plage

Une villa, un musée vivant, fréquenté par le public et par d'autres artistes, et en même temps résidence estivale de la famille : ce fut là le projet de Remo Brindisi. Plongé dans la pinède et réalisé par l'architecte Nanda Vigo en 1973, la construction est un chef-d'oeuvre de l'architecture contemporaine avec ses volumes géométriques et les spirales internes. Il abrite la collection du grand artiste, constituée de sculptures, de peintures de Brindisi et d'autres artistes, au nombre desquels Fontana, De Chirico, Sironi, Savinio, De Pisis et Vedova. Le musée est actif également comme centre culturel, surtout pendant la saison estivale.

Öffnungszeiten

Von November bis März: Freitag, Samstag, Sonntag sowie über die Weihnachtsfeiertage 15:00-17:30 Uhr. (25. Dezember und 1. Januar geschlossen).

April, Mai, September, Oktober: Freitag, Samstag, Sonntag 10:00-12:30 Uhr/15:00-17:30 Uhr.

Juni, Juli, August: von Dienstag bis Sonntag 19:00 - 23:00 Uhr. Gegen Voranmeldung für organisierte Gruppen und Schülergruppen immer geöffnet.

Themenführungen: Eintritt im Preis enthalten; jeden Donnerstagabend, vom 22. Juni bis 24. August 2017 um 21.30 Uhr.

Führungen mit Aperitif: Jeden Mittwochabend vom 19. Juli bis 23. August um 19.30 Uhr.

Tarife: Eintritt: 4,50 €; Ermäßigung 2,50 € (11-18 Jahre, über 65, Gruppen min. 20 Personen). Kinder bis 11 Jahre in Begleitung der Eltern kostenlos.

Horaires - De novembre à mars: ouvert vendredi, samedi, dimanche et pendant les fêtes de Noël. (Fermé le 25/12 et le 01/01) de 15h00 à 17h30.

Avril, mai, septembre, octobre : ouvert vendredi, samedi et dimanche de 10h00 à 12h30 et de 15h00 à 17h30.

Juin, juillet, août : ouvert du mardi au dimanche en nocturne de 19h00 à 23h00. Ouvert en permanence pour les groupes organisés et les groupes scolaires, uniquement sur réservation.

Visites guidées à thème : compris dans le prix du billet d'entrée : chaque jeudi soir, du 22 juin au 24 août 2017 à 21h30.

Visites guidées avec apéritif : tous les mercredis soir, du 19 juillet au 23 août 2017 à 19h30.

Tarifs: Entrée: 4,50 €; tarif réduit 2,50 € (11-18 ans, plus de 65 ans, groupes de 20 personnes minimum). Gratuit pour les moins de 11 ans accompagnés de leurs parents.

INFO: Lido di Spina - Via Nicolò Pisano, 51b - Tel. +39 0533 330963/81302
www.podeltatourism.it



Archäologischer Park der Pfarrei S. Maria in Padovetere

Im Bereich der Pega-Lagune befinden sich die Überreste der antiken frühchristlichen Pfarrei S. Maria in Padovetere, ein Kirchengebäude aus dem 6. Jhr. n. Chr., dessen Fundament bei Entwässerungsmaßnahmen, die einen Großteil der Lagunen von Comacchio trockenlegten, zum Vorschein kam. Die um die Pfarrei gelegene archäologische Zone von **Santa Maria in Padovetere** ist ein wichtiger Bezugspunkt der Fremdenverkehrsrouten, da hier das älteste Gotteshaus des Gebiets Comacchios steht. Bei neuesten Ausgrabungen, die im vergangenen Jahr begannen und Ergebnis der Zusammenarbeit der Gemeinde Comacchios mit dem Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie der Emilia Romagna sind, wurde in diesem Gebiet, gemeinsam mit anderen bedeutenden Gegenständen, ein circa 15 Meter langes Holzboot aus der Periode zwischen der Römerzeit und dem Frühmittelalter gefunden.

Parc Archéologique de l'Église Santa Maria in Padovetere

*Dans la région de Valle Pega, on trouve les vestiges de l'ancienne église paroissiale paléochrétienne de Santa Maria in Padovetere, un édifice ecclésial remontant au VI^e siècle apr. J.C., dont les fondations ont refait surface durant les travaux de bonification hydraulique qui ont généré l'assèchement d'une grande partie des lagunes de Comacchio. La zone archéologique de **Santa Maria in Padovetere**, autour de l'église, est certainement un point de référence important pour les itinéraires touristiques, car elle constitue le plus ancien lieu de culte chrétien pour le territoire de Comacchio. À l'occasion d'une nouvelle campagne de fouilles qui a commencé l'année dernière et est le fruit de la collaboration entre la Municipalité de Comacchio et la Surintendance Archéologique de l'Émilie-Romagne, on a même trouvé dans la zone, avec d'autres vestiges très importants, un bateau en bois de 15 mètres environ, datable entre la période romaine et la période du haut-moyen-âge.*



Orientierung in Comacchio

Comacchio ist eine Stadt, durch die man gerne zu Fuß geht und so die bezauberndsten Ecken entdeckt. In den Straßen der Altstadt wurden vor kurzem Informationsschilder für die Fußgänger mit Karten, Orientierungsangaben, historisch-künstlerischen Informationen, Erläuterungen zu den Museen und Denkmälern aufgestellt. Diese begleiten den Touristen bei seinem Besuch auf angenehme Weise durch die reiche Geschichte der kleinen Lagunenstadt.

Ne pas se perdre à Comacchio

Comacchio est une ville à vivre en se promenant à travers ses rues à la découverte des angles les plus fascinants. Dans les rues du centre historique, la récente installation de signaux pour les piétons avec des plantes, les indications pour l'orientation, les renseignements historiques et artistiques, les descriptions des musées et des monuments accompagnent agréablement le touriste au cours de sa visite à la petite ville lagunaire et à sa riche histoire.





Von Comacchio zum "Destra Po"

Comacchio ist mit **Porto Garibaldi** durch einen bequemen, beleuchteten Radweg verbunden, welcher der Via Marina folgt und den Kanal von Porto Garibaldi erreicht. Von hier geht es nördlich entlang der Küste, bis bequem **Lido degli Scacchi** erreicht wird. Den Pinienwald entlang und vorbei an den Campingplätzen führt die Straße weiter zum **Lido di Pomposa**. Um den **Lido delle Nazioni** zu erreichen, ein kurzes Stück auf der Panoramastraße Strada Panoramica Acciaioli weiterfahren und dann rechts ab in die neben dem Capanno Garibaldi verlaufende Straße einbiegen. Weiter geht es durch das Touristenzentrum im Norden, danach nehmen Sie den Viale del Lago und erneut die Strada Acciaioli bis zum **Lido di Volano**. Von Lido di Volano aus geht es hinter dem Naturschutzgebiet Cannevié-Porticino Richtung Westen auf den Straßen der Trockenlegungsgebiete bis zur prächtigen **Abtei von Pomposa**, dem magischen und suggestiven Ort. Richtung Norden wird hingegen der auch mit dem Fahrrad zugängliche Steineichenwald **Gran Bosco della Mesola** erreicht. Weiter geht es über Torre Abate Richtung **Castello della Mesola**, einer von den Estensern erbauten Residenz. Am Fuß der "Delizia" strömt majestätisch der Fluss: es geht hinauf auf den Damm und noch einmal weiter mit dem Rad hinein ins Po-Delta.

De Comacchio au Destra Pô

Comacchio est relié à **Porto Garibaldi** par une piste cyclable éclairée qui suit la via Marina et arrive au canal de Porto Garibaldi. De là, en direction nord, on parcourt le bord de mer et l'on atteint le **Lido degli Scacchi**, en pédalant sur la route qui longe la pinède et les campings, puis continue pour le **Lido di Pomposa**. Pour atteindre le **Lido delle Nazioni**, on parcourt la Route panoramique Acciaioli sur un bref tronçon, jusqu'à prendre à droite la route qui passe à côté du Capanno Garibaldi. Une fois traversé le centre touristique au nord on prend le Viale del Lago puis de nouveaux la Route Acciaioli jusqu'au **Lido di Volano**. Du Lido di Volano, après l'Oasis de Cannevié-Porticino, on parcourt vers l'ouest les routes des terres bonifiées jusqu'à la magnifique **Abbaye de Pompose**, lieu magique et chargé de suggestions, alors que vers le nord on parvient au **Gran Bosco della Mesola**, où il est possible d'accéder aussi à vélo, pour admirer le bois de chênes verts. En passant ensuite par Torre Abate, on continue vers le **Château de la Mesola**, résidence construite sur ordre des Ducs d'Este. Derrière la "Delizia", demeure de plaisance, le fleuve s'écoule majestueusement: on monte sur la levée et on pédale encore une fois au cœur du Pô.

Ein Park mit universellem Erbe

Die Anerkennung seitens der **UNESCO** unterstreicht die besondere Natur dieser Orte, an denen das in der Renaissance gestaltete komplexe Planungssystem oft noch herauszulesen ist.

Die Regierung der Estenser hat in der kulturellen Landschaft, die mit der Zeit in ein geplantes Umfeld verwandelt wurde, bedeutende Spuren hinterlassen. Inmitten der Oasen, Pinienwälder, Wälder und Türme erblickt man Bauten zur Kontrolle der Gewässer, die teils mit Süß-, teils mit Salzwasser die Landschaft prägen. Alle menschlichen Tätigkeiten hängen mit dem Wasser zusammen, wie von Zeugnissen belegt wird, die wie im Fall der alten Siedlung Spina auf die Etrusker beziehungsweise auf die Römer, die Byzantiner bis auf die heutige Gesellschaft zurückzuführen sind. Der Park erstreckt sich auf den Gebieten der Provinzen von Ferrara und Ravenna und ist aufgeteilt in **“Stationen”** genannte Bereiche mit Besuchszentren, deren Aufgabe es ist, die Kenntnisse der spezifischen Merkmale der umgebenden Natur zu vertiefen.

Un Parc patrimoine universel

*La reconnaissance de l'**Unesco** souligne la nature particulière de ces lieux où le système complexe de planification configuré durant la Renaissance est encore bien souvent lisible.*

*Le gouvernement de la Maison d'Este a laissé d'importantes traces dans le paysage culturel, transformé au fil du temps en un contexte planifié. Au milieu des oasis, des pinèdes, des forêts et des tours apparaissent des ouvrages pour le contrôle des eaux qui, douces ou saumâtres, constituent l'élément principal du paysage. Toutes les activités de l'homme sont liées à l'eau et sont attestées par des témoignages qui remontent aux Étrusques, comme les anciennes habitations de Spina, aux Romains, aux Byzantins et à notre époque actuelle. Le Parc s'étend sur les territoires des provinces de Ferrare et de Ravenna, et il est organisé en domaines dénommés **“Stations”**, à l'intérieur desquelles se trouvent les centres de visite, pour favoriser la connaissance des caractéristiques environnementales spécifiques.*

Besucherzentren und Museen des Parks - Centres de Visite et Musées du Parc



ARGENTA (Fe)
Ecomuseo delle Valli
Tel. +39 0532 808058



COMACCHIO (Fe)
Antica Manifattura dei Marinati
Tel. +39 0533 81742

LAGOSANTO (Fe)
Ecomuseo della Bonifica
Tel. +39 0533 909519



MESOLA (Fe)
**Museo del Bosco
e del Cervo della Mesola**
Tel. +39 339 1935943



OSTELLATO (Fe)
Museo del Territorio
Tel. +39 0533 681368



CERVIA (Ra)
Centro Visite Saline
Tel. +39 0544 973040

SANT'ALBERTO (Ra)
Museo NaTuRA
Tel. +39 0544 973040

SAVIO (Ra)
Cubo Magico Bevanella
Tel. +39 335 5632818

VILLANOVA DI BAGNACAVALLLO (Ra)
Ecomuseo delle Erbe Palustri
Tel. +39 0545 47122

PROVINCIA
DI ROVIGO

PROVINCIA
DI FERRARA

Parco del
Delta del Po
Regione
Veneto

STAZIONE 1

Volano Mesola Goro

Mesola



Goro

Codigoro

Sacca
di Goro

Volano

Lido di
Volano

Ostellato

Lagosanto

STAZIONE 2

Centro Storico di Comacchio

Comacchio

Valli di
Comacchio

Argenta



STAZIONE 3

Valli di Comacchio

STAZIONE 6

Campotto di Argenta

S. Alberto



STAZIONE 4

Pineta di San Vitale e Pialasse di Ravenna

Villanova di
Bagnacavallo

RAVENNA

PROVINCIA
DI RAVENNA

STAZIONE 5

Pineta di Classe e Salina di Cervia

Savio

Salina
di Cervia



Cervia

PROVINCIA
DI FORLÌ CESENA

Mare Adriatico



Parco Delta del Po
Emilia-Romagna

Via Mazzini, 200 - Tel. +39 0533 314003
www.parcodeltapo.it

Informationsdienst des Parks
Service d'Information du Parc

Tel. +39 346 8015015 -
servizioinformativo@parcodeltapo.it

von Dienstag bis Sonntag:
9.00 - 13.00 Uhr; 14.30 - 18.30 Uhr

du mardi au dimanche :
9h00 - 13h00 ; 14h30 - 18h30



Auf dem Rad unterwegs zwischen den Oasen

Durch den grossen Mesola-Wald

Ab diesem Jahr führt ein ganz neu angelegter, 1,5 km langer Radweg in den Wald direkt zum Pinienhain des Lido von Volano mit dem Hafen von Goro. Ausgestreckte Venusmuschelzuchten und am Kai zum Trocknen ausgelegte Netze, umgeben vom Duft des von den Fischerbooten gerade eingebrachten fangfrischen Fisches, schaffen dort eine ganz besondere Atmosphäre. Nach der Ortschaft **Taglio della Falce** geht es zunächst durch das Spezialtor zum Schutz des in vollkommener Freiheit im Wald lebenden Rot- und Damwildes und dann bequem weiter mit dem Fahrrad im Schatten der Steineichen und zwischen den Stranddünen, begleitet vom Flug der Reiher, Seidenreiher und vieler anderer Vögel.

Pédaler entre les oasis

A travers le gran bosco della Mesola

un tout nouveau couloir cyclable de 1,5 km est ouvert pour relier directement la pinède du Lido di Volano au port de Goro, où l'on peut admirer les étendues des élevages de palourdes, entre les filets étendus pour sécher sur le quai et l'odeur de la pêche du jour que les chalutiers viennent juste de ramener. Depuis le **Taglio della Falce**, après avoir franchi la grille spéciale mise en place pour empêcher la fuite des cerfs et des daims qui vivent en toute liberté dans le bois, il est possible de pédaler confortablement à l'ombre des chênes-lièges, entre les dunes côtières, accompagné par le vol des hérons, des airoelles garzettes et de bien d'autres oiseaux.

Das Fahrrad ist sicher das ideale Mittel, um die Orte des Parks zu erkunden.

Le vélo est sûrement le moyen idéal pour aller à la découverte des lieux du parc.



Campotto
Museo delle Valli di Argenta
 Via Cardinala 1/c
 Tel. +39 0532 808058
 info@vallidiargenta.org
 www.vallidiargenta.org

Touristeninformationsburo
Bureau d'Information
Touristique
 Tel. +39 0532 330276



Ecomuseo di Argenta

Innerhalb des Po-Delta-Parks findet sich eine faszinierende Strecke, die sich zwischen drei Museen und einem naturkundlichen Abschnitt gliedert. Natur, Geschichte und Kultur eines Gebietes, das seit jeher an das Vorhandensein der Gewässer gebunden ist. Das Museum der Lagune von Argenta, **Museo delle Valli di Argenta**, mit dem angeschlossenen Naturschutzgebiet **Oasi di Val Campotto**, das Trockenlegungsmuseum **Museo della Bonifica** bei der Wasserspeichungsanlage **Saiarino** und das Stadtmuseum stellen eine nicht zu versäumende Etappe zum Kennenlernen des Gebiets Argenta dar, das eine große Pflanzen- und Tiervielfalt sowie zahlreiche Besichtigungstouren bietet.

*A l'intérieur du Parc du Delta du Pô, un parcours suggestif qui se déroule à travers trois stations muséales et une section naturaliste: l'environnement, l'histoire et la culture d'un territoire lié depuis toujours à la présence des eaux. Le **Musée des Valli di Argenta** avec **L'Oasis de Val Campotto**, le **Musée de la Bonification** près de la pompe à eau de Saiarino et le **Musée civique** constituent une étape à ne pas manquer pour connaître le territoire d'Argenta, où la variété d'espèces végétales et animales est grande et où nombreux sont les itinéraires de visite proposés.*



Anse Vallive di Ostellato

Via Argine Mezzano, 1
Tel. + 39 0533 681240 - +39 347 2165388
vallette@atlantide.net - www.atlantide.net

Museo del Territorio

Strada del Mezzano, 14 - Tel. +39 0533 681368
museodelterritoriiodiostellato@gmail.com

Anse Vallive di Ostellato

An den Rändern des Parks folgen diese **Naturschutzgebiete** dem schiffbaren Kanal zwischen Comacchio und Ostellato. Die Strecke ist circa 4,5 km lang. Vom Centro Visita (Besucherzentrum) geht es zur Lagune Valle San Camillo, wo Sportfischerei betrieben wird, zur Lagune Valle Fossa mit Damhirschgehege, Lagune Valle Fornace und schließlich zu der am meisten geschützten Lagune Valle San Zagno, wo Tiere und Pflanzen von Tarnhütten und Hochständen aus beobachtet werden können. Am Eingang zum Naturschutzgebiet findet sich der Kunst-Umwelt-Pfad mit 30 Riesenskulpturen, etwas weiter kann das Landschaftsmuseum besichtigt werden.

Aux marges du Parc, ces **oasis de protection de la faune** suivent le canal navigable entre Comacchio et Ostellato. L'itinéraire est d'environ 4,5 km et, depuis le Centre de visite, il passe par la Valle San Camillo, où l'on pratique la pêche sportive, la Valle Fossa avec un enclos de daims, la Valle Fornace et, enfin, la Valle San Zagno, la plus protégée, permettant d'observer la faune et la végétation depuis des cabanes camouflées et des tourelles. A l'entrée de l'Oasis se trouve le parcours artistique et naturel avec 30 sculptures monumentales, alors que peu loin de là on peut visiter le Musée du Territoire.



Schiffarth in einer Vollkommene Natur

Der Po und die Zweige seines Deltas bilden ein faszinierendes Netz natürlicher Straßen, die zum langsamen Durchfahren an Bord von Motorbooten oder kleinen Schiffen einladen. Abfahrt ist in **Goro** und **Gorino**, zwei mit ihren Fischereihäfen an der Bucht *Sacca di Goro* gelegenen Ortschaften, berühmt für die Aufzucht von Venus- und Miesmuscheln, mit der Möglichkeit, die Verarbeitungsanlagen zu besichtigen und den Fischfang in der Lagune zu beobachten. Flankiert werden die beiden Orte hingegen

Naviguer dans une nature exceptionnelle

*Le Pô et les branches de son delta forment un réseau suggestif de routes naturelles que l'on peut sillonner lentement à bord de bateaux à moteur ou de petites embarcations qui révèlent la beauté intime de son paysage. On part de **Goro** et **Gorino**, deux localités donnant avec leurs ports de pêche sur la *Sacca di Goro*, célèbre pour ses élevages de palourdes et de moules, dont il est possible de visiter les installations de transformation et d'assister à la pêche dans la lagune. Derrière les deux villages coule par*

INFO: Porto Garibaldi - Tel. +39 0533 329076
iatportogaribaldi@comune.comacchio.fe.it





vom Po von Goro, und von ihren Landestegen wird in der schönen Jahreszeit zu den Exkursionen auf dem letzten Delta-Arm bis zum Adriatischen Meer abgelegt. Eine der faszinierendsten Stellen der Bootsfahrt ist die Liebesinsel, die *Isola dell'Amore*, wo sich der stets von Möwen umgebene alleinstehende **Leuchtturm von Goro** erhebt.

*contre le Po di Goro et de leurs rives appareillent à la belle saison les excursions sur le dernier tronçon du bras du delta jusqu'à l'Adriatique, idéales pour les sorties scolaires. L'un des points les plus suggestifs de la navigation est l'Île de l'Amour, où se dresse solitaire le **phare de Goro**, animé par les mouettes.*

Touristeninformationsburo
Bureau d'Information Touristique - Goro
 Tel. +39 0533 995030



Delta del Po - Po Delta



Von **Po Delta Tourism** organisierte Ausflüge
Excursions par soin de Po Delta Tourism

Legende - Légende

-  GPS-Koordinaten - *Coordonnées GPS*
-  Termine und Abfahrtszeiten - *Dates et horaires*
-  Reisezeit - *Durée*
-  Einschiffungshafen - *Lieu d'embarquement*
-  Hinweise - *Informations*
-  Preise - *Tarifs*
-  Treffpunkt mit dem Reiseführer
Rencontre avec le guide



PoDeltaTourism
 WWW.PODELTATOURISM.IT

Tel. +39 0533 81302
 Cell. +39 346 5926555
 info@podeltatourism.it
 www.podeltatourism.it
 Reservierung erforderlich
 Réservation obligatoire

EINE REISE IN DIE STILLE DER MÜNDUNG

UN VOYAGE DANS LE SILENCE DE L'EMBOUCHURE

 Loc. Volano - imbarco Oasi Canneviè, SP54 per Volano •  44.806870 N - 12.237150 E

 **Vom 25/03 bis 11/06 und vom 09/09 bis 01/11**
Jeden Donnerstag, Samstag und an Tagen vor
Feiertagen 14.30 Uhr; Jeden Sonntag
und an Feiertagen - 11.00 Uhr
Vom 15/06 bis 07/09 jeden Donnerstag 17.00 Uhr
und Samstag 10.30 und 17.00 Uhr

Ein eindrucksvoller Ausflug an Bord eines Boots mit
 leisem Motor ausgestattet, in die dichten Schilfe der
 Po-Mündung bei Volano. Wir fahren bis den alten
 Befestigungsturm (Torre della Finanza), der im 18. Jh.
 als Zollamt benutzt wurde.

 **2 Stunden**
 **€ 17** Erwachsene - **€ 10** Kinder von 4 bis 10 Jahren
 Kostenlos Kinder bis 3 Jahren
 *Abfahrt vom Goro Hafen vor halbe Stunde

 **Du 25/03 au 11/06 et du 09/09 au 01/11**
Jeudi, samedi et veilles de jours fériés - 14h30
Dimanche et jours fériés - 11h00
Du 15/06 au 07/09 jeudi 17h00 et samedi 10h30
et 17h00

*Excursion suggestive à bord d'un petit bateau à moteur
 électrique dans le silence des roseaux impénétrables de
 l'embouchure du Po de Volano, refuge de nombreuses
 espèces d'oiseaux aquatiques. Navigation vers la Tour
 des Finances, édifice du XVIIIème siècle qui avait été
 construit par l'Etat pontifical pour contrôler l'accès à
 l'embouchure du Po de Volano.*

 **2h00**
 **€ 17** adultes - **€ 10** enfants de 4 à 10 ans
 Gratuit de 0 à 3 ans
 *départ du port de Goro 30 minutes avant l'heure
 indiquée ci-dessus

BIRDWATCHING AM ALTEN LEUCHTTURM

BIRDWATCHING AU VIEUX PHARE

📍 Porto di Gorino Ferrarese - attracco motobarca Carcana • 📍 44.490880 N - 12.210050 E

📅 **Vom 25/03 bis 11/06 und vom 01/09 bis 01/11**
Jeden Freitag - 15.00 Uhr; Jeden Samstag und an
Tagen vor Feiertagen 14.30 Uhr; Jeden Sonntag
und an Feiertagen 11.00 Uhr

An Bord eines kleinen Motorbootes durchqueren wir die dichten Schilfe der Oase in der Nähe des Leuchtturms von Gorino, ein Paradies für Wasservögel. Halt und Besichtigung des alten Leuchtturms (Lanterna Vecchia), heute als Vogelbeobachtungspunkt benutzt. Von oben aus hat man eine schöne Aussicht auf den Po von Goro und die gleichnamige Bucht.

🕒 **2 Stunden**

💶 **€ 17 Erwachsene - € 10** Kinder von 4 bis 10 Jahren
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren

📅 **Du 25/03 au 11/06 et du 01/09 au 01/11**
Vendredi - 15h00, samedi et veilles de jours fériés
- 14h30. Dimanche et jours fériés - 11h00

À bord du bateau Carcana, nous nous enfoncerons dans les roseaux touffus des oasis à l'abri du phare de Gorino (Oasi di Mezzanino), paradis pour les oiseaux aquatiques. Nous ferons un arrêt à la Vieille lanterne, l'ancien phare utilisé jusqu'au XIXème siècle. De nos jours elle est utilisée comme observatoire sur le Po et la Sacca de Goro (une anse).

🕒 **2h00**

💶 **€ 17 adultes - € 10** enfants de 4 à 10 ans
Gratuit de 0 à 3 ans

MIT DEM MOTORBOOT ZUR PO-MÜNDUNG

EN BATEAU DANS LE DELTA DU PO

📍 Porto di Gorino Ferrarese - attracco motonave Principessa • 📍 44.819040 N - 12.350150 E

📅 **Vom 01/04 bis 01/11 jeden Samstag,**
Sonntag und an Feiertagen um 11.30 mit
Fischmittagessen

Bootsfahrt mit Abreise von Gorino durch die südlichen Poarmen bis zur Insel der Liebe. Wir fahren an dem Staatlichen Naturreservat der Goro-Bucht, der Insel der Möwen und der Bacucco entlang, Ökosystemen, wo zahlreiche Wasservogelarten Zuflucht finden. In dieser Umwelt in kontinuierlicher Evolution zeugen der Leuchtturm, der alte Leuchtturm und die zahlreichen Fischfang Anlagen, die ökonomische Hauptressource des Landes, von der Anwesenheit des Menschen. An Bord wird ein vorzügliches Fischgericht serviert werden.

🕒 **4 Stunden**

💶 **€ 39** Erwachsene - **€ 35** von 3 bis 9 Jahren -
Kostenlos Kinder bis 2 Jahren

📅 **Du 01/04 au 01/11 tous les samedis,**
dimanches et jours fériés à 11h30 avec déjeuner
de poisson

Depuis Gorino, le long des bras méridionaux du delta, jusqu'à l'île de l'Amour, en longeant la Réserve d'État de la poche de Goro, l'île des Goélands et l'île du Bacucco, des écosystèmes où cherchent refuge de nombreuses espèces d'oiseaux aquatiques. Dans cet environnement changeant, le phare et la Vieille lanterne témoignent de la présence de l'homme, ainsi que les nombreuses structures pour la pêche, ressource économique par excellence de cette zone. Repas à bord avec de l'excellent poisson.

🕒 **4h00**

💶 **€ 39** adultes - **€ 35** enfants de 3 à 9 ans
Gratuit pour les moins de 3 ans

MIT DEM SCHIFF DURCH DAS DELTA

EN NAVIGUANT LE DELTA

⚓ Porto di Gorino Ferrarese - attracco motonave Freccia del Delta (ristorante USP) • 📶 44.819040 N - 12.350150 E

📅 Vom 01/04 bis 02/06 und vom 02/09 bis 29/10 jeden Samstag, Sonntag und an Feiertagen Um 11.00 Uhr

Nachdem wir den Hafen von Gorino hinter uns gelassen haben, fahren wir zur Lagunenbucht Sacca di Goro, wo Sie sich die Zuchtanlagen für Mies- und Venusmuscheln anschauen können, die zu den Haupteinnahmequellen der lokalen Wirtschaft gehören. Von der Bucht aus geht es weiter am Flussarm Po di Goro entlang bis zu seiner Mündung, wo wir am alten Leuchtturm „Vecchia Lanterna“ ankommen, der heute ein Naturbeobachtungspunkt ist. Auf unserer Schiffstour haben Sie außerdem die Möglichkeit, die Insel der Liebe („Isola dell'Amore“), auf der ein Leuchtturm thront, und die Möweninsel („Isola dei Gabbiani“) zu bewundern, eine interessante Sandzunge aus Geröll, das vom Meer geformt wurde. Auf diesen Sandbänken wächst eine üppige Vegetation, in der auch zahlreiche Vogelarten leben.

🕒 1.45 Stunden

€ € 12 Erwachsene, € 10 Kinder von 3 bis 12 Jahren
Kostenlos Kinder bis 2 Jahren

📅 Du 01/04 au 02/06 et du 02/09 au 29/10 tous les samedis et dimanches 11h00

Quitté le Port de Gorino on navigue en direction de la "Sacca de Goro" où vous pourrez voir les élevages de clovises et moules, source primaire de subsistance de l'économie locale. Quittée la "Sacca", la navigation procède le long du Po de Goro jusqu'à sa bouche où se trouve la "Vieille Lanterne", ancien phare, actuel centre d'observation ornithologique. Pendant l'itinéraire on aura la possibilité d'admirer l'île de l'Amour où s'élève le phare et l'île des Mouettes, des constitués par détritus transportés et modelés par la mer. Sur ces dos sableux, la riche végétation accueille des nombreuses espèces d'avifaune

🕒 1h45 environ

€ € 12 Adultes € 10 enfants de 3 à 12 ans
Gratuit moins de 3 ans

DIE VENUSMUSCHELN FISCHEREI

LA PÊCHE AUX CLOVISSES

⚓ Porto di Gorino Ferrarese - attracco motobarca Carcana • 📶 44.490880 N - 12.210050 E

📅 Vom 21/06 bis 30/08 - jeden Mittwoch 16.30 Uhr

An Bord eines kleinen und leisen Boots fahren wir durch die dichten Schilfröhrichte der Goro-Bucht. Die Route erreicht die Muschel-Zuchten, eine Gelegenheit, um die traditionelle Fischerei (mit der so genannt „rasca“) Ihnen zu erzählen. Wenn Sie wollen, können Sie an Fischfang teilnehmen.

🕒 2 Stunden

€ € 17 Erwachsene - € 10 Kinder von 4 bis 10 Jahren
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren

📅 Du 21/06 au 30/08 tous les mercredis - 16h30

À bord d'un petit et silencieux bateau, on vous conduira vers les grandes roselières de la Sacca de Goro (une anse), l'une des plus grandes réserves naturelles au cœur du Delta du Po, où encore aujourd'hui on fait la pêche aux clovises. Pendant l'été on ira à la découverte des élevages de moules, pour connaître ensemble la pêche traditionnelle.

🕒 2h00

€ € 17 adultes - € 10 enfants de 4 à 10 ans
Gratuit de 0 à 3 ans

MINIKREUTZFART ENTLANG DER KÜSTE BIS ZUR DER LIEBE-INSELN

MINI-CROISIÈRE LE LONG DE LA CÔTE JUSQU'À L'ÎLE DE L'AMOUR

⚓ Porto canale Porto Garibaldi - mn Delfinus • 📶 44.403160 N 12.143065 E

📅 **Vom 18/03 bis 21/05 und vom 23/09 bis 15/10 - jeden Samstag und an Tagen vor Feiertagen, Sonntag und an Feiertagen - 9.30 Uhr**
Vom 27/05 bis 17/09 jeden Tag - 9.30 Uhr

Von Portogaribaldi ausgehend werden unsere Schiffe an der adriatischen Küste bis zum Po Delta entlangfahren. Während der Reise genießen Sie einen angenehmen Aufenthalt auf der Liebe-Insel, dem letzten Landstreifen, der den Fluß vom Meer trennt. Danach weiter entlang des Po di Goro und Po di Gnocca, um Isola dei Gabbiani und Sacca degli Scardovari zu beobachten. An Bord wird ein vorzügliches Fischgericht nach unserer besten Küchentradition serviert werden.

Rückkehr in Porto Garibaldi um 15 Uhr

🕒 **6 Stunden**

💶 **€ 35** Erwachsene - **€ 20** Kinder von 4 bis 12 Jahre
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren

📅 **Vom 14/06 bis 06/09 jeden Mittwoch ohne Mittagessen - 15.30 Uhr**

🕒 **3 Stunden**

💶 **€ 23** Erwachsene - **€ 10** Kinder von 4 bis 12 Jahren
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren

Bei hohem Seegang wird die Navigation in der Lagune von Comacchio stattfinden.

📅 **Du 18/03 au 21/05 et du 23/09 au 15/10 tous les samedis et veilles de jours fériés, les dimanches et les jours fériés - 9h30**

Du 27/05 au 17/09 tous les jours 9h30

Après l'embarquement au port de Porto Garibaldi, station balnéaire connue pour son port de plaisance et sa flottille de pêche, nous longerons la côte adriatique jusqu'à l'embouchure méridionale du delta du Po. Nous naviguerons dans les eaux du Po de Goro et Po de Gnocca pour visiter la «Sacca degli Scardovari» et l'«Isola dei Gabbiani», où des dunes de sable et des étroits cordons de terre séparent le marais salant de la mer. C'est dans cet habitat que de nombreuses espèces d'oiseaux viennent nicher, séjourner et hiverner. Repas à bord avec de l'excellent poisson.

🕒 **6h00**

💶 **€ 35** adultes - **€ 20** de 4 à 12 ans
Gratuit pour les moins de 4 ans

📅 **Du 14/06 au 06/09 tous les mercredis sans repas - 15h30**

🕒 **3h00**

💶 **€ 23** adultes - **€ 10** de 4 à 12 ans
Gratuit pour les moins de 4 ans

En cas de mer agitée, on naviguera vers les marais de Comacchio.

DIE GROSSE POMÜNDUNG

LES GRANDES BOUCHES DU PO

⚓ Pontile di Cà Tiepolo - Porto Tolle • 📶 Coord. GPS 44.953245 N, 12.335739 E

📅 **Vom 19/03 bis 05/11 jeden Sonntag und an Feiertagen - 10.00 Uhr**

Vom 26/03 bis 18/06 jeden Sonntag und an Feiertagen - 15.30 Uhr

Vom 13/06 bis 12/09 jeden Dienstag - 15.30 Uhr

Bootsfahrt auf dem Hauptarm des Pos, der sich in drei Armen verzweigt, Busa di Scirocco, Busa di Tramontana e Busa Dritta. Vollständige Strecke, mit weiten Aussichten auf Flussbecken, Lagunen und Sandstreifen, breite Schilfröhre, wo zahlreiche Vogelarten leben und nisten.

🕒 **3 Stunden**

💶 **€ 13** Erwachsene - **€ 8** Kinder von 4 bis 12 Jahre
Kostenlos Kinder bis 5 Jahren

* Möglichkeit einen "Bike&Boat" Ausflug für den ganzen Tag (Radverleih **€ 5**)

💶 **€ 17** Erwachsene - **€ 13** Kinder von 4 bis 12 Jahre
Kostenlos Kinder bis 5 Jahren

📅 **Tous les dimanches et jours fériés du 19/03 au 05/11 - 10h00**

Tous les dimanches et jours fériés du 26/03 au 18/06 - 15h30

Tous les mardis du 13/06 au 12/09 - 15h30

Navigation sur la branche principale du Delta, qui avant d'arriver à la mer se partage en trois: Busa de Scirocco, Busa de Tramontana et Busa Dritta. Itinéraire complet au cœur du Delta qui permet d'approcher une palette de paysages variés: les bassins, les lagunes et leur végétation typique, riche en roseaux touffus, paradis pour nombreuses espèces d'oiseaux.

🕒 **3h00**

💶 **€ 13** adultes - **€ 8** enfants de 4 à 12 ans
Gratuit pour les moins de 4 ans

* À la demande "Bike&Boat" pour toute la journée (Location de vélo **€ 5**)

💶 **€ 17** adultes - **€ 13** enfants de 4 à 12 ans
Gratuit pour les moins de 4 ans

MAISTRA PO UND CA' PISANI

LE PO DE MAISTRA ET LA GOLENA CA' PISANI

📍 Pontile di Cà Tiepolo - Porto Tolle • 📶 Coord. GPS 44.953245 N - 12.335739 E

📅 **Vom 18/03 bis 04/11 jeden Samstag 15.30 Uhr**
Vom 11/11 bis 10/03/2018 jeden Samstag 14.30 Uhr

Der Po von Maistra ist der kleinste Arm des Delta, der eindrucksvollste wild und unberührt. Mit unseren flachen Booten werden wir in der Garzaia von Ca' Venier, der größte Nistplatz für die Fischreiher des Park eindringen. Die Tour geht weiter zu der Lagune von Ca' Pisani, eine wichtige salzhaltige Umgebung für die extensive Fischzucht.

🕒 **2 Stunden**

💶 **€ 13 € - € 8** Kinder von 4 bis 12 Jahre
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren

📅 **Du 18/03 au 04/11 tous les samedis à 15h30**
Du 11/11 au 10/03/2018 tous les samedis à 14h30

Le Po de Maistra est la branche la plus petite, suggestive et sauvage du Delta. Avec nos bateaux au fond plat nous nous enfoncerons dans l'héronnière de Ca' Venier, le plus grand site de nidification d'ardeidi du Parc. L'excursion continue jusqu'à la golena de Ca' Pisani, important milieu saumâtre pour l'élevage extensif du poisson.

🕒 **2h00**

💶 **€ 13 adultes - € 8** de 4 à 12 ans
Gratuit pour les moins de 4 ans

BIKE & BOAT AM FLUSS

BIKE & BOAT LE LONG DU FLEUVE

📍 Porto di Gorino Ferrarese - attracco motobarca Carcana • 📶 44.490880 N - 12.210050 E

📅 **Vom 26/03 to 04/06 und vom 17/09 to 29/10**
jeden Sonntag und an Feiertagen 9.30Uhr

Abfahrt von Gorino: Exkursion zu den Pomündungen an Bord eines Kleinbootes. Bei dieser Exkursion durchqueren wir eines der kostbarsten Naturreservate, das aus dichtem Röhricht und schmalen Kanälen besteht und von zahlreichen Wasservogelarten bevölkert wird. Die Tour geht dann mit dem Rad weiter, wobei wir dem Flussverlauf folgen. Auf der Route können Sie die charakteristische Pontonbrücke, die weiten und voller Leben steckenden Hochwasserbetten, große Felder und angebaute Reisplantagen sehen.

🕒 **3.30 Stunden**

💶 **€ 17** Erwachsene, **€ 10** Kinder von 4 bis 10 Jahren
Kostenlos bis 3 Jahren
Radverleih **€ 5**

📅 **Du 26/03 au 04/06 et du 17/09 au 29/10 tous**
les dimanches et les jours fériés 9h30

Départ de Gorino au bord d'un petit bateau pour une excursion aux embouchures du Po. On traversera l'une des Réserves les plus précieuses du Delta du Po, formée par des roseaux touffus et des canaux étroits, peuplée par une grande variété d'oiseaux aquatiques. L'itinéraire continue en selle aux bicyclettes en suivant le cours du fleuve. Le long du parcours on pourra observer le caractéristique pont de bateaux, les amples plaines d'inondation grouillantes de vie, les champs étendus et les rizières cultivées.

🕒 **3h30**

💶 **€ 17 Adultes € 10** enfants de 4 à 10 ans
Gratuit moins de 3 ans
Location de vélo **€ 5**

GEFÜHRTE RADTOUR IM NATURSCHUTZGEBIET IM WALD VOM MESOLA

DEUX ROUES DANS LE BOIS

 Ingresso Bosco della Mesola •  44.512055 N - 12144036 E

Vom 05/03 bis 14/05 und vom 16/07 bis 10/09 Jeden Sonntag und Feiertagen 15.30 Uhr

Geführte Radtour im Naturschutzgebiet im Wald von Mesola. Bieten wir jeden Tag geführte Radtouren in unserem Naturschutzgebiet im Wald von Mesola. Die Touren führen bis zum Park der Herzoginnen. Diese exklusive Rundfahrt ermöglicht Ihnen, den Teil der Reserve, das normalerweise für die Öffentlichkeit geschlossen ist, zu besuchen und Sie können eine einzigartige Erfahrung erleben und den Zauber der Natur entdecken.

2 Stunden

 € 6 Erwachsene - € 3 Kinder von 7 bis 12 Jahren -
Kostenlos Kinder bis 6 Jahren
Radverleih vor Ort € 5

Du 05/03 au 14/05 et du 16/07 au 10/09, dimanche et jours fériés à 15h30

Excursion guidée en vélo à l'intérieur de la Réserve Naturelle de Mesola. L'itinéraire se déroule à l'intérieur du bois jusqu'à rejoindre le Parc des Duchesses. La possibilité de parcourir un itinéraire exclusif, normalement interdit au public, vous permettra de vivre une expérience unique et de découvrir le charme de la nature préservée.

2h00

 € 6 adultes - € 3 enfants de 7 à 12 ans
Gratuit pour les moins de 7 ans
Location vélo sur place au prix de € 5/vélo

REITEN IM HERZEN VON PO DELTA PARK

À CHEVAL AU COEUR DU PARC DU DELTA

 Lido delle Nazioni - Maneggio Spiaggia Romea •  44.465390 N - 12.145840 E

Vom 25/03 bis 03/06 und vom 12/09 bis 30/12 jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag 9,00 und 10,30 Uhr

Vom 06/06 bis 07/09 jeden Dienstag und Donnerstag - 9.00 und 10.30 Uhr

Die Delta Camargue-Pferde aus der Zucht Spiaggia Romea sind, dank ihrem gehorsamen und milden Temperament, besonders geeignet für ruhige Ausritte in der Natur. Erleben Sie einen schönen Ritt in einer faszinierenden Umwelt begleitet von einem sachkundigen Führer.

1 Stunde

 € 22 pro Person
Mindestalter: 9 Jahre

Du 25/03 au 03/06 et du 12/09 au 30/12 tous les mardis, jeudis et samedis à 9h00 et à 10h30 Du 06/06 au 07/09 tous les mardis et jeudis, à 9h00 et à 10h30

Les chevaux de race Delta de l'élevage «Allevamento Spiaggia Romea», dérivés des chevaux camarguais, sont des chevaux doux et dociles, caractéristiques qui en fait des montures idéales pour des balades tranquilles dans la nature du delta du Po. Accompagnés par une guide spécialisée, vous pourrez vous promener à cheval dans un cadre d'une beauté extraordinaire.

1h00

 € 22 par personne
Age minimum: 9 ans

AUF DEN SPUREN DER MESOLA HIRSCH

SUR LES TRACES DU CERF DE LA MESOLA

 Ingresso Bosco della Mesola •  44.512055 N - 12144036 E

 **Vom 04/03 bis 01/11 jeden Samstag, Sonntag und Feiertagen 9.30, 11.00 Uhr und 14.30, 16.00 Uhr**

Führungen mit elektrischem Bus und mit Fahrrad zur Entdeckung von eine exklusive und eigenartige Strecke im Naturreservats Bosco della Mesola innerhalb einer Zone, die fürs Publikum geschlossen ist und wo man den Hirschen begegnen kann.

 **1.30 Stunden**

 **€ 10** Erwachsene - **€ 7** Kinder von bis 12 Jahren
Kostenlos Kinder bis 6 Jahren

 **Du 04/03 au 01/11 samedi, dimanche et jours fériés, à 9h30, 11h00, 14h30 et à 16h00**

À travers des itinéraires guidés en minicar électrique, nous partons à la découverte de la «Riserva naturale Bosco della Mesola», et notamment dans une partie non accessible au public de cette réserve forestière, où nous pourrions rencontrer des cerfs.

 **1h30**

 **€ 10** adultes - **€ 7** enfants de 7 à 12 ans
Gratuit pour les moins de 7 ans

EN SUMPFF IM MEER

UN MARAIS SUR LA MER

 Oasi di Ca' Mello, Porto Tolle •  44.532637 N - 12.235854 E

 **Vom 19/03 bis 18/06 und vom 03/09 bis 29/10 um 15.00 Uhr jeden Sonntag und an Feiertagen**

Die Oase von Ca' Mello ist ein kleiner Süßwassersumpf in unmittelbarer Nähe der Lagune Sacca degli Scardovari. Der Sumpf gehört wegen dem Schutz der Artenvielfalt und der Landschaftsunterschiede im Podelta zu den wichtigsten Naturschutzgebieten. Bei einem Spaziergang mit Führer auf den Pfaden der Naturoase können Sie die Klänge und Geräusche des Dickichts hören, wie zum Beispiel den unverwechselbaren Gesang des Drosselrohrsängers und den Chorgesang der Fasane, die im Dickicht der Vegetation ihre Nester bauen.

 **2 Stunden**

 **€ 5** Erwachsene - **€ 2,50** Kinder von 4 bis 12 Jahre
Kostenlos Kinder bis 3 Jahren

 **Du 19/03 au 18/06 et du 03/09 au 29/10 tous les dimanches et les jours fériés 15h00**

L'oasis de Ca' Mello est un petit marais d'eau douce, situé à l'abri de la " Sacca des Scardovari". Elle représente un important milieu naturel pour la conservation de la biodiversité et la diversification du paysage dans le Delta du Po. Promenade guidée entre les sentiers de l'oasis pour écouter les sons et les voix des roseaux comme le chant unique de l'effarvatte au-delà des chœurs des faisans qui nidifient dans le coeur de la végétation.

 **2h00**

 **€ 5** Adultes **€ 2,50** enfants de 4 à 12 ans
Gratuit moins de 4 ans



Ausflüge mit dem 4x4 Eco Off Road

Der einzige ökologische Ausflug in das Naturschutzgebiet mit einem gut ausgerüsteten Eco 4x4 Geländewagen, eine außergewöhnliche Weise, um in die Landschaften des Po-Delta-Parks vorzustoßen (Walking, Biking, Boot). Während des Ausflugs können Vögel und andere wild lebende Tiere in verschiedenen Umgebungen beobachtet werden.

Ferngläser stehen kostenlos zur Verfügung und weniger Erfahrenen werden Kenntnisse in der Naturfotografie vermittelt. Start des Ausflugs in Comacchio und Ferrara. Jeden Tag auf Anfrage. Kostenpflichtig. Höchstens 6 Personen, ideal wären 4. Für besonders Abenteuerlustige veranstalten wir ein Picknick in der Natur und einen Naturfotografie-Workshop.

Excursions en 4x4 eco off road

L'unique excursion environnementale et naturelle à bord du véhicule tout terrain Eco 4x4, une manière unique et exclusive pour s'aventurer dans le Parc du Delta du Po (marche, bicyclette, bateau). Durant l'excursion on peut observer les oiseaux et d'autres espèces de la faune sauvage dans des environnements différents.

Un guide environnemental excursionniste accompagne des groupes et fournit gratuitement des jumelles et, pour les moins experts, des notions de photographie de nature. Départ de Comacchio et de Ferrare chaque jour sur réservation, payant. 6 personnes maximum avec un nombre idéal de 4 personnes. Pour les aventureux, nous organisons des pique-niques dans la nature et des workshops de photographie naturaliste



Comacchio und der Po-Delta-Park der Emilia-Romagna

18. März - 25. Juni 2017

14 Wochen auf Entdeckungsreise durch den Po-Delta-Park und seine Umgebung, mit Veranstaltungen für den Tourismus des "langsamen Reisens" durch die Natur: Ausflüge mit dem Fahrrad, zu Pferd, zu Fuß, mit dem Boot, auf der Önologonomie gewidmeten Reisewegen, mit Birdwatching- und Fotografielkursen, didaktischen Werkstätten für Kinder und vielen Aktivitäten, um den Besucher das, für seine unvergleichlichen Landschaften und die seltenen in der ganzen Welt berühmten Vogelarten, bekannte Deltagebiet, näherzubringen.

Comacchio et Parc du Delta du Po de l'Émilie-Romagne

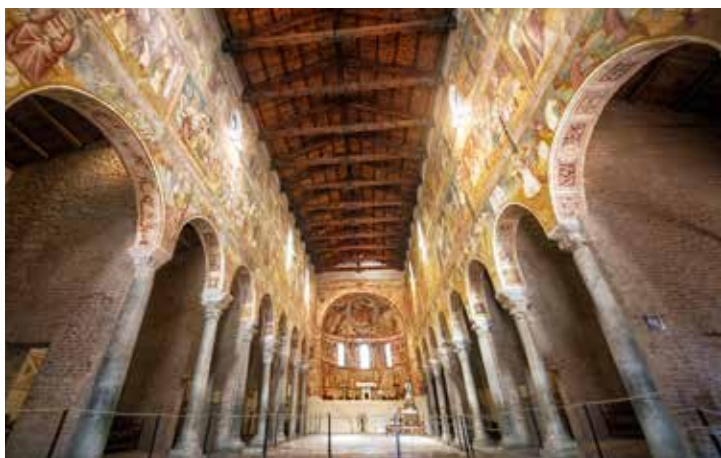
18 mars - 25 juin 2017

14 semaines à la découverte du Parc du delta du Po et de ses alentours avec des événements dédiés au tourisme lent dans la nature : des excursions à bicyclette, à pied, à cheval, en bateau, des itinéraires dédiés à l'œnologonomie, des leçons d'observation des oiseaux et de photographie, des laboratoires didactiques pour les enfants et tant d'autres activités pour faire connaître le territoire du Delta aux visiteurs, un territoire célèbre pour ses paysages incomparables et pour une faune constituée d'espèces d'oiseaux même plutôt rares, connue dans le monde entier.

BESONDERE EVENTS - 14., 15., 16. und 17. April - Po-Delta-Park - Ostern Slow
6. und 7. Mai - Comacchio und der Po-Delta-Park - Birdwatching Days.

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX - 14, 15, 16 et 17 avril - Parc Delta del Po - Pasqua Slow
6 et 7 mai - Comacchio et Parc du Delta del Po - Journées de l'Observation des Oiseaux.

INFO: Tel. +39 0533 57693 - info@deltaduemila.net - www.primaveraslow.it



Kunststädte in der Nähe

Abbazia di Pomposa

Der hohe Kirchturm der Abtei von Pomposa hat ein unverwechselbares Profil. Das Kloster hat im Laufe seiner Geschichte berühmte Persönlichkeiten aufgenommen, darunter Guido d'Arezzo, den Mönch und Erfinder der musikalischen Notation. In seinen Räumen kann man die Fresken aus der Giotto-Schule des vierzehnten Jahrhunderts bewundern.

Abbazia di Pomposa

C'est inimitable le profil du campanile élevé de l'Abbaye de Pompose. Le monastère, qui a accueilli par le passé, des personnages illustres, au nombre desquels Gui l'Arétin, le moine inventeur de l'écriture musicale, abrite des fresques du XIV^e siècle de l'école de Giotto.

ABBAZIA DI POMPOSA

Tel +39 0533 719110

FERRARA

Tel +39 0532 209370

+39 0532 299303





Les centres d'art proches

Ferrara, Stadt der Estenser

1995 wurde das historische Zentrum von Ferrara von der UNESCO ins Weltkulturerbe aufgenommen. Vollkommen erhalten, mit Palazzi, Kirchen, grünen Parks und wunderschönen Stadtmauern, mit besonderer Faszination für denjenigen, der die Stadt mit dem Fahrrad erkunden will. Auf einer kurzen Tour dürfen das Estenser Schloss, die Kathedrale, der Palazzo dei Diamanti und der Palazzo Schifanoia, Symbole jenes durch die Estenser einzigartig gemachten Rinascimento.

Ferrare, ville des Ducs d'Este

En 1995, le Centre historique de Ferrare a été inscrit par l'UNESCO dans la liste du Patrimoine de l'humanité. Parfaitement conservée, avec des palais, des églises, des jardins verdoyants et de très beaux remparts, la ville surprend ceux qui la visitent, pourquoi pas sur deux roues. Un court itinéraire ne doit pas manquer le Château d'Este, la Cathédrale, le Palais des Diamants et le Palais Schifanoia, symboles de cette Renaissance dont les Ducs d'Este furent des acteurs importants.



Ravenna und seine Mosaiken

Wenige Kilometer von Comacchio entfernt Richtung Süden liegt Ravenna, Kunst- und Kulturstadt, die im Laufe ihrer Geschichte dreimal Hauptstadt war und unter ihren Monumenten Sant'Apollinare in Classe e Nuovo, das Galla Placidia Mausoleum und die Basilika von San Vitale verzeichnet.

Ravenna et ses mosaïques

A quelques kilomètres de Comacchio vers le sud se trouve Ravenne, ville d'art et de culture, ville de la mosaïque, trois fois capitale, et qui compte parmi ses monuments Saint-Apollinaire in Classe et Saint-Apollinaire-le-Neuf, le Mausolée de Galla Placidia, la Basilique Saint-Vital.



Der Glanz von Venedig

Dutzenden von Kanälen, auf denen sich Boote und Gondeln drängen, durchqueren die Stadt mit einem fein gewebten Gewirr aus engen Gassen, den Calli, das durch die Öffnung prächtiger Plätze, den Campi, an vielen Stellen unterbrochen wird.

La splendeur de Venise

La ville est traversée par des dizaines de canaux peuplés de barques et de gondoles, finement tissée d'un réseau de ruelles étroites, les calli, et scandé par l'ouverture de places merveilleuses, les campos.

BOOTSTOUR AUF DEM PO MIT APERITIF

26/03 - 2, 16, 23, 24, 25/04 - 07/05 - 03, 04/06 - 19, 20, 26, 27/08 - 9, 10, 16, 17/09. Abfahrtszeiten 10.00 und 15.00 Uhr. Bootsausflug vom Zentrum von Ferrara über den Po di Volano und den Canale Boicelli bis zum Po Grande. Man erlebt einen ungewöhnlichen Ausschnitt der Stadt, einen grünen Korridor, in dem man Reiher, Bienenfresser und Schildkröten, aber auch einsame Angler antreffen kann. Am Ende des Kanals in Pontelagoscuro geht es durch eine Schleuse und dann über den Großen Po bis zur Isola Bianca, auf der es eine Reiherkolonie gibt. Auf dem Rückweg kann man einen erfrischenden Aperitif genießen.

Dauer: 2.30 Stunden

Auf Wunsch: Hinfahrt um 10.00 Uhr, Mittagessen am Ufer des Po im Restaurant „Il Ristoro della Canottieri“ oder im Restaurant „Il Pontile“ in S. M. Maddalena, Rückkehr in Ferrara um 17.30 Uhr.

Preis: € 14,00 Erwachsene - € 7,00 Kinder von 4 bis 10 J. - Kinder 0-3 J. gratis.

Abfahrt: Via Darsena, 57 - Ferrara

ENTDECKUNGSTOUR AUF DEM PO DI PRIMARO

Von 04/03 bis 28/10 jeden Samstag - 15.00 Uhr. Mit dem Boot auf Entdeckungstour von Ferrara durch die unberührte Natur des Po di Primaro, eines ehemaligen Hauptarmes des Po Grande, an dem im Mittelalter die spätere Stadt der Renaissance entstanden war. Nach einem kurzen Abschnitt durch die Stadt fädelt sich das kleine Boot auf Höhe des Glockenturms der alten Kathedrale San Giorgio in die enge Wasserstraße ein. Von da an geht es durch eine üppige Natur, das Wasser zum Greifen nahe, vorbei an Gärten, Obsthainen, Feldern, bewaldeten Ufern und kleinen Siedlungen.

Dauer: 3 Stunden

Preis: € 15,00 Erwachsene - € 10,00 Kinder von 4 bis 10 Jahren - Kinder 0-3 J. gratis.

Abfahrt: Via Darsena, 57 - Ferrara

INFO: Po Delta Tourism - Tel. +39 0533 81302 - Cell. 346 5926555 - info@podeltatourism.it www.podeltatourism.it - **Reservierung erforderlich - Réservation obligatoire**

Bus-service von den Lidi von Comacchio**Service de transport par autocar des Lidi di Comacchio MIRABILANDIA**

28.06 - 07.09 Jeden Mittwoch und Donnerstag.
Tous les mercredis et jeudi.

VENEZIA

06.06 - 12.09 Jeden Dienstag

30.06 - 01.09 Jeden Dienstag und Freitag

06.06 - 12.09 *Tous les mardis*

30.06 - 01.09 *Tous les mardis et vendredis*

PETIT TOUR SUR LE PO AVEC APÉRITIF

26/03 - 2, 16, 23, 24, 25/04 - 07/05 - 03, 04/06 - 19, 20, 26, 27/08 - 9, 10, 16, 17/09. Heures 10h00. et 15h00. Excursion sur la rivière, du coeur de la ville de Ferrara au Po Grand, en navigant sur la voie d'eau qui relie la ville au fleuve. Un aspect insolite de la ville, un couloir naturaliste où hérons, guépriers d'Europe et tortues vivent paisibles en compagnies de quelques pêcheurs solitaires. Passage par l'écluse de Pontelagoscuro longeant l'ancienne Ile Blanche et son héronnière où y nichent les hérons. Le tout en sirotant un agréable apéritif.

Durée : 2h30

Sur demande: départ à 10h00, déjeuner à la: Società Canottieri ou au Débarcadère de Santa Maria Maddalena. Retour à 17h30.

Tarifs : € 14,00 adultes - € 7,00 enfants de 4 à 10 ans - enfants de 0 à 3 gratuit.

Départ : Via Darsena, 57 - Ferrara

A LA DÉCOUVERTE DU PO DE PRIMARO

Du 04/03 au 28/10 tous les samedis. Départ à 15h00. Excursion sur la rivière à la découverte d'une nature non contaminée du Po de Primaro, ancien lit du fleuve qui vit l'origine de la ville et des ducs d'Este. Par les dimensions et la calaison réduites du bateau on va traverser la ville avec son long fleuve et le clocher de la cathédrale de Saint George, voyager sur le Primaro en profitant de l'environnement de la rivière en plein air, en harmonie avec la nature, parmi les rivages luxuriants, potagers, vergers, petits bourgs de maisons.

Durée : 3h00

Tarifs : € 15,00 adultes - € 10,00 enfants de 4 à 10 ans - Enfants de 0 à 3 ans gratuit.

Départ : Via Darsena, 57 - Ferrara

SAN MARINO

29.06 - 31.08

Jeden Donnerstag - *Tous les jeudis.*

① CHIOGGIA-VENEZIA

② CHIOGGIA-ISOLE/ISLANDS

14.06 - 06.09

Jeden Mittwoch - *Tous les mercredis.*

Kombinierter Ausflug mit Bus + Motorboot.

Excursion combinée autocar + bateau.

INFO: Buchung mit Platzreservierung obligatorisch: Tel. +39 0533 713754 oder bei allen Touristeninformationsbüros von Comacchio und an den Lidi, wo Sie auch Eintrittskarten für den Mirabilandia Park zu ermäßigten Preisen erhalten.

Reservierung obligatoire avec place réservée : Tél. +39 0533 713754 ou auprès des points d'informations touristiques de Comacchio et des Lidos, où sont disponibles également les billets d'entrée au Parc de Mirabilandia à des prix réduits.



Comacchio Wifi area



Im Schatten der Trepponti-Brücke und in der Altstadt kann man maximal für 2 Stunden gratis am Computer, Tablet, Smartphone über das Netz **“DeltaWeb Wi-Fi”** im Internet surfen. Bei der ersten Nutzung auf **“Nuova registrazione”** (Neu anmelden) klicken, die Anmeldeinformationen in die erforderlichen Felder eintragen und die Erteilung des Benutzernamens, Passwortes abwarten.

Dieser Service wird auch auf Porto Garibaldi (Viale dei Mille), Lido delle Nazioni (Lungomare Italia) und Lido degli Estensi (Viale Carducci) ausgeweitet.

*À l'ombre du Trepponti et dans le centre historique, on peut naviguer gratuitement pendant au moins 2 heures par jour sur l'ordinateur, la tablette, le Smartphone sur le réseau « **DeltaWeb Wi-Fi** ». Lors de la première utilisation, faire clic sur « **Nouvel Enregistrement** », remplir les champs requis et attendre les informations de connexion. Ce service sera étendu même à Porto Garibaldi (viale dei Mille), Lido delle Nazioni (Lungomare Italia) et Lido degli Estensi (Viale Carducci).*

iCO

ACCHIO

LA CITTA' A PORTATA DI CLICK

DIE OFFIZIELLE APP VON COMACCHIO

Alle Informationen über die Stadt und die 7 Strandbäder auf einen Klick: Interessante Orte, Strecken, Veranstaltungen, Mobilität, Ermäßigungen.

"iComacchio" können Sie auf dem App-Store und Google Play kostenlos herunterladen.

L'APP OFFICIEL DE COMACCHIO

Tous les renseignements concernant la ville et les 7 stations balnéaires à la portée de clic : des lieux intéressants, itinéraires, événements, mobilité, réductions. « iComacchio » est disponible pour le téléchargement gratuit sur App Store et Google Play.



www.icomacchio.it



Veranstaltungen Évènements

Vom 18. März bis 25. Juni

Comacchio und Podelta-Park

Frühling Slow

14 Wochen lang, Veranstaltungen, zum Birdwatching und Naturtourismus im Podelta-Park - Biosphärenreservat Mab Unesco.

Info: Delta 2000 - +39 0533 57693

www.primaveraslow.it

Vom 22. bis 25. April - Comacchio

2. Fest der marinierten Fische

Ein Wochenende, wo die antike Tradition Comacchios mit Veranstaltungen und Initiativen, das wichtigste Erzeugnis der Lagunen von Comacchio, den marinierten Aal, feiern.

Info: Manifattura dei Marinati - +39 0533 81742

Vom 28. bis 30. April - Comacchio

Nerolaguna - Comacchio Book Festival

Erste Ausgabe des Festivals der Krimis und Horrorbücher. Unter den anwesenden Autoren: Maurizio De Giovanni, Carlo Lucarelli und Roberta Bruzzone. Künstlerische Leitung: Marcello Simoni.

Info: +39 0533 315882

animazionedidattica@comune.comacchio.fe.it

20.-21. und 27.-28. Mai - Porto Garibaldi

Volksfest des Tintenfischs und

Heuschreckenkrebses

Gastronomiestände, wo man die lokalen, nach der antiken Tradition der einheimischen Fischer zubereiteten, Fischereierzeugnisse probieren kann, Markt, Animation und Unterhaltung.

Info: www.turismocomacchio.it

17. Juni - Comacchio

Festival der Kinder: Wir träumen von einer Parade aus Festschiffen

Ein zauberhafter Abend für die ganze Familie mit einer großartigen Schiffsparade auf den Kanälen der Altstadt und viel Spaß.

Du 18 mars au 25 juin - Comacchio et Parc

du Delta du Po - **Primavera Slow**

14 semaines dédiées au birdwatching et au tourisme naturaliste dans le Parc du Delta du Po - Réserve de Biosphère Mab Unesco.

Info : Delta 2000 - +39 0533 57693

www.primaveraslow.it

Du 22 au 25 avril - Comacchio

2ème Fête des poissons marinés

Un weekend pour célébrer une ancienne tradition de Comacchio, avec des activités et des initiatives pour promouvoir le poisson mariné, un produit d'excellence des Vallées de Comacchio.

Info : Manifattura dei Marinati - +39 0533 81742

Du 28 au 30 avril - Comacchio

Nerolaguna - Comacchio Book Festival

Première édition du Festival du polar et du livre noir. Parmi les auteurs présents : Maurizio De Giovanni, Carlo Lucarelli et Roberta Bruzzone. Direction artistique de Marcello Simoni.

Info : +39 0533 315882

animazionedidattica@comune.comacchio.fe.it

20-21 et 27-28 mai - Porto Garibaldi

Sagra della Seppia e della Canocchia (Fête de la

Seiche et de l'Épi de maïs). Stand gastronomique avec dégustation des produits de la mer locaux cuisinés selon l'ancienne tradition des pêcheurs du lieu, marché, animation et distractions diverses.

Info : www.turismocomacchio.it

17 juin - Comacchio

Festival des Enfants : En rêvant d'une parade de bateaux en fête. Une soirée magique dédiée

aux familles avec une parade spectaculaire de bateaux dans les canaux du centre historique et tant de divertissement.

Info : Coop. Soc. Girogirotondo - +39 329 4263050

www.iffestivaldeibambini.it

Zum vollständigen Veranstaltungskalender: www.turismocomacchio.it

oder den aktualisierten Faltprospekt im Fremdenverkehrsverein anfordern.

Consultez le calendrier complet des événements sur www.turismocomacchio.it,

ou demandez la brochure mise à jour dans les Bureaux de renseignements touristiques.



Info: Coop. Soc. Girogirotondo - +39 329 4263050
www.ilfestivaldeibambini.it

1. und 2. Juli - Comacchio

Ravenna Festival: "Zwischen Aalen und Taranta". Im Rahmen des Ravenna Festivals werden die antiken Traditionen Comacchios mit Aufführungen und Musik beschrieben. Ein Projekt von Ambrogio Sparagna.

Info: info@ravennafestival.org - +39 0544 2492447

7. Juli - Lidi von Comacchio

La Notte Rosa. Ein großes Event, das die ganze Küste über Nacht ergreift: Aufführungen, Musik, berühmte Gäste, rosa Dekorationen, die ganze Nacht über offene Lokale, Feuerwerk und viel Spaß für eine unvergessliche Nacht ... Das müssen Sie erleben!

Info: www.lanotterosa.it

13. August - Comacchio

San Cassiano-Fest Volksfest zu Ehren des Schutzherrn mit Gastronomieständen, Tombola, Vergnügungspark und viel Unterhaltung auf den Straßen Comacchios. Traditionelle Regatta mit den antiken einheimischen "Vulcepi" genannten Booten und zum Abschluss: ein wunderbares Feuerwerk.

Info: www.turismocomacchio.it

14. August - Porto Garibaldi

Festa dell'Ospitalità. Hier wird der "Pesce Azzurro" (Fettfisch) entlang des Kanalhafens zubereitet und kostenlos angeboten. Gastronomiestände, Tanzorchester, viel Unterhaltung und zum Abschluss ein Feuerwerk.

Info: www.turismocomacchio.it

18. August - Comacchio

Anteprima des Buskers Festivals Straßenmusiker aus der ganzen Welt treten in den malerischen Winkeln der Altstadt Comacchios auf und verzaubern diese mit den Klängen ihrer Instrumente und den Rhythmen ihrer Länder.

Info: Ferrara Buskers Festival - +39 0532 249337
www.ferrarabuskers.com

30. September, 1. Oktober, 7.-8. und 14.-15. Oktober - Comacchio

Aalfest Hier kann man köstliche Aal- und Fischgerichte aus Meer und Lagune probieren, Ausstellungsstände, Tanzorchester und Musikbands, Unterhaltung vielerlei Art, Spielecke für Kinder, Floh- und Sammlermarkt.

Info: www.turismocomacchio.it

31. Oktober - Comacchio

Halloween Straßenanimation mit Kostümen, Handwerksmarkt, Themenveranstaltungen und die Wahl von Miss und Mister Halloween:

Info: www.turismocomacchio.it

Den ganzen Sommer über **animation an der küste** organisiert von Reiseveranstaltern, Freiwilligenorganisationen, Berufsverbänden und anderen in diesem Gebiet Wirkenden. Im Sommer jeden Abend **handwerks- und sammlermärkte**, jeden Abend in einem Lido.

1er et 2 juillet - Comacchio

Ravenna Festival: « Entre l'anguille et la taranta ».

Dans le cadre de Ravenna Festival, les anciennes traditions de Comacchio racontées à travers le spectacle et la musique. Projet d'Ambrogio Sparagna.

Info: info@ravennafestival.org - +39 0544 2492447

7 juillet - Lidos de Comacchio

La Nuit Rose. Grand événement d'animation nocturne qui intéresse toute la côte : des établissements ouverts toute la nuit, spectacles, musique, invités vip, décorations roses, feux d'artifice et tant de distractions pendant une nuit inoubliable ... à vivre entièrement !

Info: www.lanotterosa.it

13 août - Comacchio

Fête de San Cassiano à l'occasion de la fête du saint patron, une fête villageoise avec des stands gastronomiques, tombola, luna-park et animation dans les rues de Comacchio. Régate traditionnelle avec les anciennes embarcations typiques que l'on appelle « vulcepi » et grand final avec des feux d'artifice.

Info: www.turismocomacchio.it

14 août - Porto Garibaldi

Festa dell'Ospitalità (Fête de l'Hospitalité) Cuisson et distribution gratuite de poissons bleus le long du port canal, avec des stands gastronomiques, orchestres, animation et grand final avec des feux d'artifice.

Info: www.turismocomacchio.it

18 août - Comacchio

Avant-première Buskers Festival Musiciens de rue provenant du monde entier se produisent dans les angles plus suggestifs du centre historique de Comacchio et enchantent l'atmosphère avec la voix de leurs instruments et les rythmes de leurs terres.

Info: Ferrara Buskers Festival - +39 0532 249337
www.ferrarabuskers.com

30 septembre, 1 octobre,

7-8 et 14-15 octobre - Comacchio

Sagra dell'Anguilla (Fête de l'Anguille) Dégustation de spécialités à base d'anguille et de poisson de la mer et de la vallée, stands d'exposition, orchestres et fanfares musicales, animation variée, coin pour les jeux des enfants, marché des collectionneurs et des curiosités.

Info: www.turismocomacchio.it

31 octobre - Comacchio

Fête d'Halloween Animation de la rue en costumes, marché de l'artisanat, spectacle à thème et concours de Miss et Mister Halloween.

Info: www.turismocomacchio.it

Pendant tout l'été, **animation sur le côte** aux bons soins des Opérateurs touristiques, des Consortiums Volontaires, des Associations de Catégorie et d'autres sujets qui agissent sur le territoire.

Tous les soirs d'été, **marchés de l'artisanat et des collectionneurs**, chaque soir dans un Lido.

Gastronomie *Saveurs*



Aal-Fest *Fête de L'anguille*

**Altstadtzentrum Comacchio - 30. September,
1. Oktober, 7.-8. und 14.-15. Oktober**

Degustation von köstlichen Gerichten auf
Aalbasis, mit Meeresfisch und Fisch aus dem
Tal, Märkte, Ausflüge, Musik und Animation.

**Centre historique de Comacchio - 30
septembre, 1 octobre, 7-8 et 14-15 octobre**

Dégustation de plats savoureux à base
d'anguille, de poisson de mer et d'eau douce,
marchés, randonnées, musique et animation.

INFO: +39 0533 314154
www.sagradellanguilla.it



Presidio Slow Food



Die Düfte des Meeres

In den Restaurants der Comacchieser Küste werden Sie von Menüs mit den Aromen des Meeres verführt: Vorspeisen mit Miesmuscheln, Venusmuscheln, Jakobsmuscheln, Heuschreckenkrebsen, Krabben; Risotto mit Meeresfrüchten, Spaghetti mit Venusmuscheln, Fischsuppe; Grillteller mit Seezunge, Seebarsch, Meeräsche, Scholle, Goldbrasse; gefüllter Tintenfisch, Krabbenspieße: das Ganze mit einem guten Glas Wein aus dem Anbaugebiet Bosco Eliceo, das mit seinen vier D.O.C. Weinen Fortana, Sauvignon, Bianco del Bosco und Merlot jedes Fischgericht geschmacklich aufwertet. Auf dem gedeckten Tisch in Comacchio triumphiert der **Aal**, zubereitet auf tausend Arten, vom Risotto bis hin zur deftigen Grillplatte, wo der Aal sein intensives Aroma voll ausbreiten kann. Der Jahrmarkt im Oktober bietet Gelegenheit zum Probieren exquisiter Gerichte auf der Grundlage von Aal sowie Meer- und Lagunenfische, zubereitet von den Seeleuten aus Comacchio an den Gastronomieständen. Der marinierte Aal besitzt auch das Presidio-Siegel von

Les parfumes de la mer

*Dans les restaurants de la côte de Comacchio, les menus invitent à goûter les saveurs de la mer: antipasti de moules, palourdes, coquilles Saint-Jacques, crevettes mantes; risottos de mer, spaghettis aux palourdes, soupes de poisson; grillades de poisson, avec soles, loups de mer, flétans, dorades, seiches farcies, brochettes de gambas, le tout arrosé par du vin du Bosco Eliceo, cépage en mesure d'exalter n'importe quel type de poisson avec ses quatre vins DOC, Fortana, Sauvignon, Bianco del Bosco, Merlot. A Comacchio, sur la table dressée, triomphe l'**anguille**, cuisinée de mille façons qui vont du risotto à la grille, sur laquelle l'anguille dégage tout son arôme. La fête d'octobre est le rendez-vous consacré pour la dégustation de délicieux plats à base d'anguille et de poisson de mer et de lagune, préparés par les marins de Comacchio dans les stands gastronomiques. L'anguille Marinée est reconnue également comme un Bastion Slow Food, un projet opérationnel pour la protection de la biodiversité alimentaire.*



Slow Food, ein Projekt das die Biodiversität der Lebensmittel schützt. Goro erweckt die Erinnerung an berühmte Weichtiere mit fleischigem Körper. Die **Venusmuscheln** werden von Hand wie auf einem Acker 'ausgesät' und von Fischern mit Handschabgeräten oder Spezialbooten geerntet. Nach der Depuration lassen sich die Muscheln in wunderbar aromatischen Spaghettigerichten kosten, die in der Pfanne mit Öl, zerdrücktem Knoblauch und Petersilie zubereitet werden.

Die Düfte des Bodens

Eine besonders würzige Küche findet sich im Po-Delta, wo berühmte und beliebte Gemüsesorten wie grüner **Spargel** (IGP), Möhren, Radicchio, **Kürbis** und auch Trüffel gedeihen. Zum Würzen der Speisen wird seit den Estenser Zeiten verbreitet Knoblauch DOP aus Voghiera verwendet. Einen wichtigen Platz in der Ferrareser Wirtschaft nimmt **Obst** ein, insbesondere die Birne der Emilia Romagna und die Nektarine der Romagna, die wegen ihres hohen Nährwertes die Anerkennung durch die Herkunftsbezeichnung IGP erhalten haben. Renommiert ist auch der Reis IGP aus dem Po-Delta, wo er in torfhaltigen und fruchtbaren Böden aus der jüngsten Trockenlegung, vor allem im Gebiet Jolanda di Savoia, in den Sorten Baldo, Arborio, Camaroli, Volano wächst.

*Goro rappelle les fameux **mollusques** au corps charnu. Les palourdes sont «semées» manuellement comme dans un champ, récoltées par les pêcheurs au moyen de racloirs à main ou d'embarcations spéciales.*

Après les traitements d'épuration, on peut les déguster avec des spaghettis préparés dans une poêle avec de l'huile, de l'ail haché et du persil.

Les parfumes de la terre

*La cuisine du Delta du Pô est une cuisine savoureuse, où se distinguent des légumes célèbres et appréciés tels que l'**asperge** verte (IGP), la carotte, la salade de Trévis, la **courge** et la truffe. Pour donner du goût aux plats, dès l'époque des Ducs d'Este, l'ail de Voghiera, produit AOP, était très répandu. Les **fruits** occupent une place importante dans l'économie de Ferrare, en particulier la poire de l'Emilie-Romagne et la nectarine de Romagne, qui ont obtenu le label IGP pour leurs qualités nutritionnelles élevées. Signalons aussi le célèbre riz du Delta IGP, qui pousse dans les sols tourbeux et fertiles des alentours de Jolanda di Savoia, dans les variétés baldo, arborio, camaroli, volano.*



Tipische Weingastronomische Produkte *Produits gastronomiques et oenologiques typiques*

COMACCHIO

Pescheria Llidomar

Via delle Botteghe, 1
Tel. +39 0533 81190
lidomar@libero.it

La Bottega di Comacchio

Via Pescheria, 3
Tel. +39 0533 313040
www.paninoallanguilla.it

Manifattura dei Marinati

Via Mazzini, 200
Tel. +39 0533 81742
manifatturadeimarinati@parcodeltapo.it

Pescheria Trepponti

Via Trepponti, 34
Tel. +39 0533 81727

Salumeria Trepponti

Galleria E. Fogli, 2
Tel. +39 339 2343588

Vineria Bacco (vini sfusi)

Via Zappata, 28
Tel. +39 348 4425891
+39 338 9171225

Vineria La Fortezza

P.zza Roma, 8
Luigi +39 338 9958448
Efrem +39 333 3625825
vinerialafortezza@gmail.com
www.vinerialafortezza.blogspot.it
<https://it-it.facebook.com/efremgigli.lafortezza>

LIDO DEGLI SCACCHI

Cantina Ca' Nova

Via Acciaiolli, 139
Tel. +39 0533 327333
+39 339 4520891
marinofogli@libero.it

PORTO GARIBALDI

Ke buono

Via Resistenza, 2
Tel. +39 0533 329159 - +39 348 5155550

Pescheria Cavalieri Aldo

Via Caduti del Mare, 70
Tel. +39 0533 327006

Pescheria Cavalieri Walter

Via Magnavacca, 27
Tel. +39 0533 327252

SAN GIUSEPPE

Vino del Mar

Via Lido di Pomposa 18/a
44020 San Giuseppe FE
Tel. +39 0533 381586
www.vinodelmar.eu



Ristoranti
Restaurants

Ristoranti

Restaurants

COMACCHIO

AL CANTINON

Via Muratori • tel. 0533 314252 / 335 395557
www.alcantinon.com • info@alcantinon.com

BETTOLINO DI FOCE

Loc. Stazione Foce, Valli di Comacchio
cell. 344 0571330 / 340 2534267 - vallidicomacchio@parcodeltapo.it

DA MELIXA

Galleria E. Fogli, 40
tel. 0533 314272 • cell. 340 7831460

DI...VINO

Ptta Ugo Bassi, 27
cell. 377 2341844 - ruffonialberto@tiscali.it

LA BARCACCIA

Piazza XX Settembre, 41 • tel. 0533 311081
www.trattorialabaraccia.com
info@trattorialabaraccia.com

LA COMACINA

Via E. Fogli, 17/19 • tel. 0533 311547 • 0533 319343
info@lacomacina.it • www.lacomacina.it

L'ANGUILLA C'È

Via Muratori, 43 • tel. 0533 319292 • www.languillace.it
(apertura open 01/03 - 31/10)

LE GRESINE

Via Muratori • tel. 0533 815111 • cell. 328 1411564
www.legresine.it - info@legresine.it

PESCHERIA

Via E. Fogli, 93 • tel. 0533 81597
www.bblapescheria.it • ristlapescheria@virgilio.it

TRATTORIA DEL BORGO

Via Muratori, 51
tel. 0533 314563 • trattoriadelborgo@alice.it

VASCO E GIULIA

Via Muratori, 21 • tel. 0533 81252
www.vascoegiulia.it

VIA DELLE BOTTEGHE

Via delle Botteghe, 33 • tel. 0533 312972

LIDO DI VOLANO

CHECO

Via Spiaggia, 6 • tel. 0533 355126

SIMBOLI CONVENZIONALI - KEY TO SYMBOLS

- Accessibile con servizi igienici Accessible with toilet
- Accettazione gruppi Groups welcome
- Anche pizzeria Also pizzeria
- Apertura annuale Open all year round
- Apertura stagionale Seasonal opening
- Fasciatoio bimbi Changing top
- Piatti per celiaci Gluten-free dishes
- Piatti per celiaci su prenotazione Gluten-free dishes on request
- Posti interni Indoor places
- Posti esterni Outdoor places
- Stabilimento balneare Seaside resort
- Marchio di qualità Quality Mark

IL LIDO DEL CORMORANO

Via Spiaggia, 69
tel. 0533 355203 • cell. 338 2161045

IPANEMA

Via Lungomare del Parco, 13 • tel. 0533 354920
umbertocimatti@gmail.com

KELLY

Via Lungomare del Parco, 1 • tel. 0533 354934

MAX

Via Centro Spiaggia, 10 • tel. 0533 354933

NELSON

Via Spiaggia, 50 • tel. 0533 354932

NEW AGE

Via Spiaggia, 56
cell. 345 4538688 • anna.oronero@libero.it

PINGUINO

Via Lungomare del Parco, 17 • tel. 0533 355199
pinguinovolano@gmail.com • www.bagnopinguinto.com

RISTORO

Via Lungomare del Parco, 5
tel. 0533 354919 • cell. 333 6075620
www.bagnoristoro.it
(apertura marzo-ottobre open March-October)

RISTORANTE PIZZERIA 2021 CAFFÈ

Via Lungomare del Parco
cell. 345 8360608 • 324 6272054

LIDO DELLE NAZIONI

ALBATROS

Lungomare Canarie, 1 • tel. 0533 399139
lucalbatros@libero.it

AL MEDITERRANEO

Lungomare Italia, 138
tel. 0533 370090 • al.mediterraneo@libero.it

ALOHA

Lungomare Canarie, 9 • tel. 0533 379706
info@bagnaloa.com • www.bagnaloa.com

BAIA TAHITI - I CAMINI

Viale Egitto, 43 • tel. 0533 379081

BARBABLU

Lungomare Italia, 48 • tel. 0533 379016
info@ristorantebarbablu.it • www.ristorantebarbablu.it

CHALET DEL MARE

Viale Francia, 2 • tel. 0533 379673
info@chaletdelmare.it • www.chaletdelmare.it

CRISTALLO

Lungomare Italia, 1
tel. 0533 440411 • www.bagnocrystallo.com

ELENA

Viale Francia, 47 • tel. 0533 379039 • info@albergoelena.com
piatti per vegetariani, diabetici, intolleranze varie
www.albergoelena.com

GALATTICO

Via Lapponia, 2 • tel. 0533 379287 • info@bagnogalattico.com
www.bagnogalattico.com (self service)

IL MOLO

Piazzale Italia, 10 • tel. 0533 379142

LA BUSSOLA

Lungomare Italia, 22 • tel. 0533 379270
info@hotel-bussola.com • www.hotel-bussola.com

LA CASERECCIA

Viale Stati Uniti d'America, 22 • tel. 0533 370468
www.ristorantelacasereccia.it

LA ROTONDA

Lungomare Italia, 11
tel. 0533 379308

LOCANDA DEL CORSARO

Viale Inghilterra, 32/G • tel. 0533 370218
cibo da asporto

MAXIM'S

Lungomare Italia, 44 • tel. 0533 370209 • cel. 333 7121513
iltimpiodimaxim@libero.it

ORSA MINORE

Lungomare Italia, 7 • tel. 0533 379280
orsaminore2010@live.com (solo a mezzogiorno lunch only)

PRESTIGE

Lungomare Italia, 3 • cel. 342 3772707
prestigelidollenzioni@gmail.com

ESKOBAR

Viale Inghilterra, 2 • tel. 0533 379316
hquadrifoglio@libero.it • www.quadrifogliohotel.com

RISTOPARCO ESEDRA

Lungomare Italia, 148 / Viale Canada, 1
tel. 0533 379409

SAPORI D'ITALIA

Viale Jugoslavia, 33/35
self service, ristorazione, gastronomia e friggitoria
cel. 333 4095721 (risto-self service • zona wi-fi)

TRATTORIA BAR DEL LAGO

Via Lago, 40 • tel. 0533 370085 • cel. 334 2958846

TRATTORIA CONTE DRACULA

Viale Inghilterra, 62/A • cel. 328 8111347

TRATTORIA PIZZERIA BAR 70

Viale Stati Uniti, 63 • tel. 0533 399853 • cel. 338 8400990

TRINIDAD

Lungomare Italia, 13 • tel. 0533 379310 / 441273
info@bagnotrinidad.it • www.bagnotrinidad.it

VACCOLINO**GERARDO**

S.S. 309 Romea, 9 • tel. 0533 379414

OSTERIA MATTERELLO

S.S. 309 Romea, 18 • tel. 0533 97134
cel. 340 5763301 / 388 892674 • matterello2009@libero.it

LIDO DI POMPOSA**LUNA ROSSA LA GRANDE ABBUFFATA**

Viale Mare Adriatico, 21 • cel. 327 7758583

EL PALADAR

Viale Dolomiti, 4/6 • tel. 0533 381621 • cel. 334 6778187
info@elpaladar.it • www.elpaladar.it

KING KONG

Viale Alpi Orientali Nord, 13
cel. 342 1922008

LA BAITA

Viale Dolomiti, 26
tel. 0533 380289

MARIA SOLE

Viale Dolomiti, 59 • tel. 0533 380474
info@hotelmariasole.it • www.hotelmariasole.it

PARK GALLANTI

Via Alpi Orientali Nord, 118 • tel. 0533 380148
(interno al centro vacanza inside resort)

PIZZERIA DA SALVO

Viale Mare Adriatico, 24 • tel. 347 0609153

QUARTO MONDO

Via Monte San Michele, 7 • tel. 339 1116524

SEI ARRIVATO **170** **30**

Viale Mare Adriatico, 59 • tel. 334 3996413
 6arrivatoristorante@gmail.com • fb Sei Arrivato

ROCCA'S **144** **15**

Via Dolomiti, 1
 tel. 0533 380124

SONIA **1100** **40**

Via Mare Adriatico, 77
 tel. 0533 380314

SAN GIUSEPPE**GARDEN** **160** **70**

Via Lido di Pomposa, 90 • tel. 0533 380243 • fax 0533 380437 
 www.hotelgardencomacchio.it • info@hotelgardencomacchio.it

LA GREPPIA **180**

S.S. 309 Romea, 88 • tel. 0533 379747
 info@la-greppia.it • www.la-greppia.it

LA RAMINA **170**

S.S. 309 Romea, 12 • tel. 0533 329176
 info@ristoranteramina.it • www.ristoranteramina.it 

RISTORANTE ALLE AIE SUL LAGO **1240** 

S.S. 309 Romea, 125 • tel. 0533 379088
 www.alleae.it • info@alleae.it
 Servizio baby sitting a cura delle tate di Creagiocando

STREET RESTAURANT **150**

S.S. 309 Romea, 69/71 • tel. 0533 382710
 info@streethotelcomacchio.com • www.streethotelcomacchio.com

LIDO DEGLI SCACCHI**DOLCE VITA** **140**

Via Alpi Centrali, 53 • tel. 0533 440757
 www.ristorantedolcevita.it • info@ristorantedolcevita.it

MIAMI **150** **100**

Via San Daniele, 1 • tel. 0533 381143
 info@bagnomiami.com • www.bagnomiami.com

PORTO GARIBALDI**AL CANTUCCIO** **160** **30**

Piazza 3 Agosto, 6
 tel. 0533 326638

APOLLO **1100** **50**

P.le 5 Maggio, 5
 tel. 0533 314158 • cell. 347 8849749
 apollo72beach@gmail.com

ASTOR **170** **60**

Viale dei Mille, 34
 tel. 0533 325328 • cell. 320 1525970 / 338 5020046
 astorpp@libero.it

QUELLI DI FLIP **130** **200**

Viale dei Mille, 22
 cell. 346 7289388 • www.quellidiflip.it

BOLOGNA **180**

Via Garibaldi, 1/A • tel. 0533 324795

CHINA TOWN **160** **50**

Via La Marmora, 27 • tel. 0533 324956
 (ristorante cinese chinese restaurant)

DUE STELLE **170** **70**

P.le Medaglie d'Oro D.L. Nav., 3 • tel. 0533 327560
 www.paginegialle.it/ristoranteduestelle

NEW ESPERIA BEACH **170** **90**

Via A. Garibaldi, 3
 tel. 0533 326751 / 346 6610119

EUROPA **1100** **30**

Via dei Mille, 8
 tel. 0533 327362 • fax 0533 326656
 www.bagnoristoranteuropa.com

FLAMINGO **1100** **300**

Via dei Mille, 36 • tel. 327 7916368
 bagnoflamingo63@hotmail.it

IL MURETTO

Via 5 maggio, 2
 tel. 0533 440645 / 377 1798636

IL CAMINETTO **110**

Via Caprera, 19 • tel. 0533 327152

IL FARO DA NINO **150** **20**

Viale Caduti del Mare, 6
 tel. 0533 327403

IPPOPOTAMUS **160** **150**

Viale dei Mille, 42 • cell. 347 7301968
 bagnoippopotamus62@gmail.com

LA PRUA **180** **40**

Via dei Mille, 20
 tel. 0533 327484

LEVANTE **190** **40**

Via dei Mille, 26 • tel. 0533 327015
 bagnoristorante68@libero.it • www.bagnoristorantelevante68.it

LOCANDA DA IRENE **140**

Viale dei Mille, 55
 tel. 0533 327142 • marina4567@virgilio.it

MC DONALD'S **160** **60**

S.S. 309 Romea, 3/A
 tel. 0533 329134

MILANO **150**

Via U. Bassi, 7
 tel. 0533 327179

MINERVA **€60**

Via A. Garibaldi, 1
tel. 0533 324920 • ritabilly@live.it

MORRIS **€75**

Via dei Mille, 36
cell. Ale 342 8383456 • Raimondo 342 1782349

NETTUNO **€60**

Piazza 5 Maggio, 1
tel. 0533 327796 • gianni.guidi2014@libero.it

OSTERIA IL GRAN FRITTO DEL MARINAIO

Via Caduti del mare 34
cell. 391 1488196

PACIFICO **€60**

Via Caduti del Mare, 10
tel. 0533 327169

PANAMA BEACH **€170**

Via dei Mille, 30 • tel. 0533 326226
info@panamabeach.it • www.panamabeach.it

PARADISO **€60**

Via Caduti del Mare, 5
tel. 0533 324838
ristoranteparadiso@pglibero.it • www.paradisoristorante.it

PERICLE **€150**

Via dei Mille, 205
tel. 0533 327314 • cell. 393 3341392
info@ristorantepericle.it

RED PUB **€240**

Via Valle Isola, 1 (c/o Green Planet)
cell. 349 2274629 / 392 4485704 • marcocav78@gmail.com

ROMA **€80**

Piazza 5 Maggio, 4 • tel. 0533 327408
www.ristorantebagnoroma.it
info@ristorantebagnoroma.it

ROSA DEI VENTI **€175**

Via Caduti del Mare, 46
tel. 0533 327297

SARAH **€100**

P.le Medaglie d'Oro D.L. Nav., 5
tel. 0533 325338 • fax 0533 327229
cell. 335 5268377 • info@bagnosarah.it

VENERE **€70**

Via dei Mille, 24
tel. 0533 97263

XING-LONG **€100**

Via Caduti del Mare, 48 • tel. 0533 309614
(ristorante italiano e giapponese Sushi-Wok)

LIDO DEGLI ESTENSI**AIRONE** **€100**

Viale Alessandro Manzoni, 20 • tel. 0533 327182
info@hotelalbergoazzurra.it • www.hotelalbergoazzurra.it

AL GAZEBO **€200**

Viale dei Castagni, 30 • tel. 0533 325698
info@ristorantegazebo.com • www.ristorantegazebo.com

ARAGOSTA **€100**

Viale delle Querce, 71 • tel. 0533 327378
riacom@libero.it • www.ristorantearagosta.net

ARAGOSTA **€150**

Via Severo Pozzati, 55 • tel. 0533 326305
www.bagnoaragosta.com • info@bagnoaragosta.com

ASTRA **€100**

Via Severo Pozzati, 27 • tel. 0533 327953
astra_13@libero.it • www.bagnoastra.it
Cucina per vegetariani e cucina senza lattosio

BRUSCHETTERIA ARCIMBOLDO **€200**

Viale Carducci, 48 • tel. 0533 325152

CAPRI

Via Severo Pozzati, 7 • tel. 0533 440338 • bagnocapri@libero.it

CASA BIANCA DA GIULIANO **€120**

Viale Leopardi, 1 • tel. 0533 328300

DAL CAPITANO **€40**

Viale Dante Alighieri, 88 • tel. 0533 327896

DIAMOND **€16**

Via Severo Pozzati, 41 • cell. 340 9830029

FORESTA NERA **€100**

Viale delle Querce, 66/68 • tel. 0533 327539
nuovaforestanera@gmail.com • www.nuovaforestanera.it
Cucina vegetariana e vegana

GABBIANO **€30**

Via Severo Pozzati, 31 • tel. 0533 327755
bagnogabbiano@libero.it • www.bagnogabbiano.it

HOLLYWOOD PUB **€250**

Viale Carducci, 46 • tel. 0533 327109 (American Bar)
hollywoodestensi@gmail.com

IL FORCHETTONE **€160**

Viale dei Castagni, 17 • tel. 0533 328854
ilforchettone@yahoo.it

IL RAGNO **€100**

Viale Manzoni, 15
tel. 0533 327363 • fax 0533 327781

ITALIA **€60**

Via Severo Pozzati, 35 • tel. 0533 325350
info@bagnoitalia.eu • www.bagnoitalia.eu

JOLLY

Via Severo Pozzati, 13
tel. 0533 327133 • bagno_jolly@libero.it • www.bagnojolly.com

LA TAGLIATA

Viale dei Castagni, 6
tel. 0533 324649

LA TENTAZIONE LA DARSENA

Via Ippocampo, 2 • tel. 0533 329050
info@latentazione.com • www.latentazione.com

LE VELE

Viale Carducci, 97 • tel. 0533 324273
info@ristorantelevele.it • www.ristorantelevele.it

MARFISA

Via Severo Pozzati, 53 • tel. 0533 327444
marfisa26@virgilio.it • www.bagnomarfisa.com

MARINA CLUB

Via Ponente – Porto turistico Marina degli Estensi
tel. 0533 328587 • etmarinacub@gmail.com

MARTE

Via Severo Pozzati, 43
tel. 0533 441054 • patra1960@hotmail.it

MARTINI

Viale Dante Alighieri, 9
cell. 335 8225276 • martiniloris@hotmail.com

MEDUSA

Via Severo Pozzati, 3 • tel. 0533 324778
bizziclarissa@yahoo.it • www.bagnomedusa.it

MIAMI BEACH

Via Severo Pozzati, 19 • tel. 0533 327487
info@bagnomiamibeach.com • www.bagnomiamibeach.com

ONDA BLU

Via Severo Pozzati, 15 • cell. 339 1828843
info@bagnoonadblu.com

ORO

Via Severo Pozzati, 33 • tel. 0533 327565
ozor@libero.it • www.bagnooro.com

PERLA

Via Severo Pozzati, 45 tel. 0533 327538
www.bagnoperla.net • bagnoperla22@libero.it

PINETA

Via Severo Pozzati, 49 • tel. 0533 328280
info@pinetabeach.it • www.pinetabeach.it

PLAZA

Viale dei Lecci, 41 • tel. 0533 327236
www.hotelpiazapineta.it • info@hotelpiazapineta.it

PORTO DI MARE/MAREMOTO

Via Severo Pozzati, 29/31 • tel 0533 327950
info@maremotobeach.it • www.maremotobeach.it

KAPOGIRO

Via Severo Pozzati, 51
tel 338 4587585 • gilpe74@libero.it

PREY FUN BEACH

Via Severo Pozzati, 21 • tel. 0533 327647 • info@bagnoprey.it
www.bagnoprey.it • www.preyfunbeach.it

QUO VADIS

Viale Leopardi, 36
tel. 0533 327816 • www.ristorantequovadis.net

SAYONARA

Viale delle Querce, 59 tel. • 0533 327405

SAYONARA

Via Severo Pozzati, 5 • tel. 0533 327773
info@bagnosayonara.com • www.bagnosayonara.com

SETACCIO

Viale Carducci, 48
tel. 0533 325152

SOL LEVANTE

Via Severo Pozzati, 23 • tel. 0533 712715 • cell 338 9293115

VASCELLO

Via Severo Pozzati, 57 • tel. 0533 327452
bagnovascello@gmail.com

VELA

Via Severo Pozzati, 25 • tel. 0533 440282
vela12estensi@gmail.com

VENERE BY MONNALISA

Via Severo Pozzati, 17
cell. 329 8229209 Samuele • cell. 348 2242087 Marco
colombirappresentanze@colombi.191.it

LIDO DI SPINA**AL FIERAMOSCA**

Via Bellini, 51 • tel. 0533 330628
ristorantealfieramosca.it • info@ristorantealfieramosca.it

AL MARTIN PESCATORE

Via Boldini, 47/51 • tel. 0533 334012
almartinpescatore@virgilio.it (sala fumatori smoking lounge)

AROLDI

Via Acacie, 26 • tel. 0533 330536 • fax 0533 330948
www.ristorantearoldo.com • info@ristorantearoldo.com

CA' DEI PINI

Viale Verdi, 39 • tel. 0533 334422 • luigi.cadeipini@libero.it

CHARLEROI

S.S. 309 Romea, 47 • tel. 0533 333355

CORALLO

V. Vene Di Bellocchio, 35 • tel. 335 439880
redicarli@gmail.com

FLORIDA BEACH

V. Vene Di Bellocchio, 29 • tel. 0533 333633
www.bagnofloridabeach.it • info@bagnofloridabeach.it

HAVANA BEACH BY ANCORA

V. Vene Di Bellocchio, 25 • tel. 0533 330262
havanabeach.41@alice.it • www.havanabeachbyancora.it

HONOLULU

V. Vene Di Bellocchio, 15 • tel. 0533 333068
honolulu1@alice.it

I CARAIBI

Viale Acacie, 1 • tel. 0533 330232

KLINK SUSHI

Via Raffaello
cell. 347 5420633 • info@barracudadub.it

KURSAAL

V. Vene Di Bellocchio, 63 • tel. 0533 330320
www.bagnokursaal.it • info@bagnokursaal.it

LA BUSSOLA

V. Vene Di Bellocchio, 33 • tel. 0533 440776
stefanostella71@gmail.com • www.bagnolabussola.com

LA MERIDIANA

Largo degli Artisti, 15
meridionalidospina@yahoo.it • www.meridionalidospina.it

LA PACE MARE

Piazza Caravaggio, 1 • cell. 349 6598332
pizzerialapace@gmail.com • www.pizzerialapacesancarlo.it

GLI STRAVACCATI

Viale Raffaello, 190/192 • cell. 345 4668957

LAS VEGAS

V. Vene Di Bellocchio, 41 • tel. 0533 330249
lasvegas49@libero.it • www.bagnolasvegas.altervista.org
Accettazione cani

LA TENTAZIONE AL PONTE

Viale Acacie, 2 • tel. 0533 334451
www.latentazione.com

LE PIRAMIDI

V. Vene Di Bellocchio, 67 • tel. 0533 330419
Gino 333 7342795 • Luca 334 2730700
bagnolepiramidi@gmail.com

MALUA

Via Vene Di Bellocchio, 49
Matteo 349 6401120 • Gino 348 9230626 • Giola 347 5722243
www.malua.it

IL SOL BENDATO

Via Vene Di Bellocchio, 5
tel. 0533 674356 • cell. 339 6605011
sole.bendato@gmail.com

MAR Y SOL BAGNO

Via Vene Di Bellocchio, 55 • cell. 334 5771286

MIRKO

Via Vene Di Bellocchio, 59 • tel. 0533 330137

PAPANERO

Viale Michelangelo, 88 • tel. 0533 330226
www.ristorantepapanero.it

PATRIZIA

Via Vene Di Bellocchio, 57 • tel. 0533 330113
teo.978@libero.it

QUIETO VIVERE

Viale Raffaello, 96 (Agriturismo Farm house)
tel. 0533 333559 • infoquietovivere@gmail.com
www.quietovivere.com

SABOR SEA

Via Leonardo, 54 • tel. 0533 333800

SAN MARCO

Via Vene Di Bellocchio, 23
tel. 0533 330515 • spinabeach40@hotmail.it

SCHIUMA

Via Vene Di Bellocchio, 45 • cell. 329 4507078
maury.zanni@gmail.com • www.schiuma5152.it

MARRAKECH

Via Vene Di Bellocchio, 51
tel. 0533 333500 • marrakechbeach55@gmail.com

SPINA

Via Vene Di Bellocchio, 39 • tel. 0533 330264
spinabeach@gmail.com • www.bagnospina.com

TROCADERO

Via Vene Di Bellocchio, 21
tel. 0533 440718 • cell. 339 4564347
bagnotrocadero@gmail.com (servizio wi-fi)

VALLE CAMPO

cell. 388 3061676 • vallecampo@virgilio.it • www.vallecampo.it
(escursioni guidate nelle valli guided tours of the lagoons)

VIRNA

Via Vene Di Bellocchio, 53 • tel. 0533 330309
info@bagnovirna.info • www.bagnovirna.info
(locale climatizzato air-conditioned room)
Convenzionato Lyoness 2017



Stabilimenti balneari
Seaside resorts

Stabilimenti balneari

Seaside resorts

Per utilizzare i servizi di spiaggia, noleggio ombrelloni, sedie sdraio, lettini ecc. è necessario rivolgersi agli Stabilimenti balneari. I prezzi applicati sono esposti al pubblico. Si potranno verificare casi in cui le tariffe praticate risultano diverse da bagno a bagno, a seconda della localizzazione, delle strutture a disposizione e dei servizi offerti ai clienti.

To enjoy the different services offered by each beach (umbrella hire, sunbeds etc.), you need to deal with the local bathing facility operators. Prices are on display. Prices may vary from one operator to another depending upon location and the type and quality of services offered.

ORARI OPENING TIMES

Gli orari di apertura possono essere suscettibili di variazioni. Da aprile a settembre 07.00 - 01.00.

Opening and closing times are susceptible of changes. From April to September 07.00 - 01.00.

ANIMALI PETS

L'accettazione di animali in spiaggia è consentita esclusivamente presso gli stabilimenti balneari attrezzati e regolarmente autorizzati, e presso alcune spiagge libere opportunamente attrezzate. Per l'elenco aggiornato 2015 rivolgersi agli Uffici Informazioni dei Lidi di Comacchio.

Pets are permitted only in the bathing establishments equipped for this purpose and are subject to local authority approval, and at certain appropriately equipped free beaches. Contact the Lidi di Comacchio information offices for an up-to-date list.

SERVIZI SALVATAGGIO LIFEGUARD SERVICES

Numerosi Bagnini professionisti garantiscono un rapido intervento a coloro che si trovano in difficoltà. Le postazioni sono una ogni 150 metri circa di litorale. Per informazioni rivolgersi agli stabilimenti balneari.

Numerous Lifeguards are on duty to help anyone who may be in difficulty. There are look-out posts about every 150 metres along the shore line. For information ask the bathing establishments.

SIMBOLI CONVENZIONALI KEY TO SYMBOLS

 Accessibile ai diversamente abili <i>Accessible to disabled people</i>	 Beach volley	 Noleggio canoa <i>Canoe hire</i>	 Scacchi <i>Chess</i>
 Accettazione cani <i>Dogs admitted</i>	 Biblioteca <i>Library</i>	 Noleggio pedalo <i>Pedalo hire</i>	 Scivolo alaggio barche <i>Slipway</i>
 Accettazione gruppi scolastici <i>School groups accepted</i>	 Bocce <i>Bowling green</i>	 Palestra <i>Gym</i>	 Scuola di ballo <i>Dancing lessons</i>
 Aquagym	 Burraco <i>Rummy</i>	 Pallanuoto <i>Water polo</i>	 Servizio nursery <i>Nursery</i>
 Animazione per bambini <i>Children animation</i>	 Calciotto <i>Five-a-side</i>	 Piccola ristorazione <i>Snack Bar</i>	 Solarium
 Animazione pre-serale <i>Late afternoon animation</i>	 Corsi di nuoto <i>Swimming lessons</i>	 Ping pong	 Spinning
 Animazione serale <i>Evening animation</i>	 Cucina senza glutine <i>Gluten-free cuisine</i>	 Piscina <i>Swimming pool</i>	 Stampante <i>Printer</i>
 Area giochi bimbi <i>Children playground</i>	 Ginnastica <i>Fitness</i>	 Piscina per bambini <i>Swimming pool for children</i>	 Vela <i>Sailing</i>
 Area gonfiabili <i>Inflatables</i>	 Idrobike <i>Hydrobike</i>	 Pizzeria	 Wi-fi
 Baby-sitting	 Idromassaggio <i>Hydromassage</i>	 Racchettoni <i>Beach Tennis</i>	 Yoga
 Ballo <i>Dancing</i>	 Internet	 Rimessaggio barche <i>Boat garaging</i>	 Zona relax <i>Relax area</i>
 Basket	 Kitesurf	 Ristorante <i>Restaurant</i>	 Nordic Walking
		 Mountain Bike	

LIDO DI VOLANO

2 NEW AGE

Via Spiaggia, 56 • tel. 345 4538688
anna.oronero@libero.it

**3 FRANCO**

Via Spiaggia, 54 • tel. 0533 354935
teocommercio@libero.it

**4 JAMAICA**

Via Spiaggia, 52 • tel. 0533 354916
gino.farinelli@tiscali.it
www.bagnojamaica.com

**5 NELSON**

Via Spiaggia, 50 • tel. 0533 354932
idrosivolo

**6 APOLLO**

Via Spiaggia, 48 • tel. 0533 354937
bagno.apollo@gmail.com

**7 KELLY**

Via Lungomare del Parco, 1
cell. 334 2311675 / 393/2326977
tel. 0533 355161 • www.bagnokelly.com

**8 LA CUEVA**

Via Lungomare del Parco, 3
tel. 0533 355308

**9 RISTORO**

Via Lungomare del Parco, 5
tel. 0533 354919 • cell. 333 6675620
contatti@bagnoristoro.it
www.bagnoristoro.it
corsi windsurf • windsurfl lessons

**10 SCHIUMA**

Via Lungomare del Parco, 7
tel. 0533 354918
bagnoschiurma1983@libero.it

**11 ESTENSE**

Via Lungomare del Parco, 9
tel. 0533 354938
beneventimaria@gmail.com

**12 AZZURRA**

Via Lungomare del Parco, 11
tel. 0533 354915
bagno.azzurra@gmail.com

**13 IPANEMA**

Via Lungomare del Parco, 13
tel. 0533 354920
umbertocimatti@gmail.com

**14 VIRNA**

Via Lungomare del Parco, 15
cell. 338 9766147
angelobandini@libero.it

**15 PINGUINO**

Via Lungomare del Parco, 17
tel. 0533 355199
pinguinovolano@gmail.com
www.bagnopinguiuno.com

**16 PLAY GROUND BEACH**

Via Lungomare del Parco, 19
tel. 0533 354939 • bottogian@gmail.com
www.playgroundbeach.com

**17 ISA**

Via Lungomare del Parco, 23
tel. 0533 354923 • bagnoisa@gmail.com



LIDO DELLE NAZIONI

19 GALATTICO

Via Lapponia, 2
tel. 0533 379287 • cell. 338 3776195
info@bagnogalattico.it
www.bagnogalattico.it

**20 BAR BAGNO OASI**

Viale Unione Sovietica, 1
tel. 0533 379478 • cell. 339 3642026
info@tomasitourism.com
www.tomasitourism.com

**21 CHALET DEL MARE**

Viale Francia, 2
tel. 0533 379673 • cell. 349 6391887
info@chaletdelmare.it
www.chaletdelmare.it
serate a tema - theme evenings

**22 CRISTALLO**

Lungomare Italia, 1 • tel. 0533 440411
bagnocristallo@libero.it
www.bagnocristallo.com

**23 PRESTIGE**

Lungomare Italia, 3 • cell. 342 3772707

**25 SERENA**

Lungomare Italia, 5/A
tel. 0533 379076
bagnoserena.nazioni@libero.it

**26 ORSA MINORE**

Lungomare Italia, 7 • tel. 0533 379280
orsaminore2014@hotmail.com



27 CRIS

Lungomare Italia, 9 • tel. 0533 379281
info@bagnocris.it • www.bagnocris.it

**28 LA ROTONDA**

Lungomare Italia, 11 • tel. 0533 379308

**29 TRINIDAD**

Lungomare Italia, 13 • tel. 0533 379310
www.bagnotrinidad.it
info@bagnotrinidad.it

**30 ALBATROS**

Lungomare Canarie, 1
tel. 0533 399139 • lucalbatros@libero.it

**30/A BAMBÚ**

Lungomare Canarie, 1/c
cell. 338 2326117

**31 MEXICO**

Lungomare Canarie, 3 • tel. 0533 379283
info@bagnomexico.com
www.bagnomexico.com

deposito caschi motociclisti • bike helmets storage

**32 GIADA**

Lungomare Canarie, 5 • tel. 0533 379282
info@bagnogiada.it • www.bagnogiada.it

**33 CAPO HOORN**

Lungomare Canarie, 7 • tel. 0533 379240
capohornbeach@libero.it
www.bagnocapohorn.it

piattaforme speciali per disabili per accesso alla spiaggia • platform access to the beach for the disabled

**34 ALOHA**

Lungomare Canarie, 9 • tel. 0533 379706
info@bagnaloaloa.com
www.bagnaloaloa.com

**35 BAIÀ TAHITI**

Viale Egitto, 43 • tel. 0533 379164
bagnotahiti@yahoo.it
www.campingtahiti.com

**LIDO DI POMPOSA****37 3 MOSCHETTIERI**

Via Capanno Garibaldi, 22
tel. 0533 380169
info@tremoschettieri.com
www.tremoschettieri.com

**40 GALLANTI BEACH**

Via Monti Lessini, 10 • tel. 0533 380415
info@gallantibeach.it
www.gallantibeach.it

**41 POMPOSA**

Via Passo Pordoi, 1 • tel. 0533 380185
info@bagnopomposa.it
www.bagnopomposa.it
bar con ingresso ai cani (bau-bar)

**42 ROCCA'S**

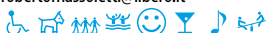
Via Mare Adriatico, 1 • tel. 0533 380360

**43 SERENA**

Piazzale Rocca, 3
tel. 0533 440669 • cell. 335 6534731
stefano@baia-serena.it
stefano@maleservisi.com
www.baia-serena.it

**44/45 MARISA**

Via Mare Adriatico, 29 • tel. 0533 380364
robertomassoletti@libero.it

**46 ISCHIA**

Via Mare Adriatico, 43/1
tel. 0533 380372 • cell. 340 5240983
stella_89@hotmail.it

**47 PATRIZIA**

Via Mare Adriatico • tel. 0533 380146
marbellotti@libero.it

**48 NETTUNO**

Via Mare Adriatico • tel. 0533 380448
marbellotti@libero.it

**49 PICNIC**

Via Mare Adriatico, 87 • tel. 0533 380344
www.bagnopicnic.it

**50 PLAYA DORADA**

Via Mare Adriatico, 91 • tel. 0533 382388



LIDO DELLE NAZIONI

51 SAGANO

Via Mare Jonio, 1 • tel. 339 1891683



51B MEDUSA

Via Mare Jonio, 11/A • cell. 349 8443788



52 DELFINUS

Via Mare Jonio

tel. 0533 670023 • cell. 349 3935125

sarabonazza 18 @ gmail.com



53 MATTIA

Via Mare Jonio

tel. 0533 670023 • cell. 349 3935125

sarabonazza 18 @ gmail.com



54 CLODIA

Via Mare Jonio, 45 • tel. 0533 381131

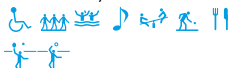
lucianidavide@tiscali.it

noleggio mosconi • mosconi hire



55 EDEN

Via Mare Jonio, 73 • tel. 0533 381379



55A ALFIERE

Via Mare Jonio, 103 • tel. 347 8038145

orietta.guaraldi@libero.it

www.bagnoalfiere.it

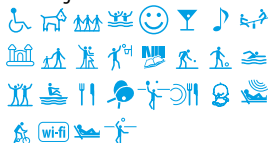


56 MIAMI

Via San Daniele, 1 • tel. 0533 381143

info@bagnomiami.com

www.bagnomiami.com



57 PINGUINO

Via San Daniele, 3 • tel. 0533 440750

bagno57pinguino@libero.it

www.bagnopinguinio57.it

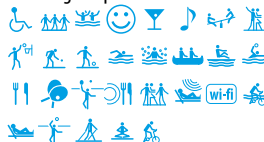


58 CAPRICCIO

Via San Daniele, 5 • tel. 0533 440379

info@bagnocapriccio.it

www.bagnocapriccio.it



61 VASCELLO D'ORO

Via del Vascello, 87 • tel. 339 2233897



PORTO GARIBALDI

62 IPPOPOTAMUS

Via dei Mille, 42 • tel. 347 7301968

bagnoippopotamus62@gmail.com



63 FLAMINGO

Via dei Mille, 36

tel. 0533 758000 • cell. 338 5779380

bagnoflamingo63@hotmail.it



64 MORRIS

Via dei Mille, 34

Ale 342 8383456 • Raimondo 342 1782349

info@bagnomorris.com

www.bagnomorris.com



65 ASTOR

Via dei Mille, 32 • tel. 0533 325328

cell. 320 1525970 / 338 5020046

astorcarli@libero.it

www.bagnoastorcarli.blogspot.com



66 PANAMABEACH

Via dei Mille, 30 • tel. 0533 326226

noleggio mosconi • mosconi hire



67 SOLE

Via dei Mille, 28 • cell. 339 2105291

solebeach67@gmail.com



68 LEVANTE

Via dei Mille, 26 • tel. 0533 327015

bagnoristorante68@libero.it

www.bagnoristorantelevante68.it



69 VENERE BEACH FAMILY VILLAGE

Via dei Mille, 24 • tel. 0533 97263

bagnoveneredacarlo@libero.it

www.bagnovenerere.com

sparring



70 QUELLI DI FLIP

Via dei Mille, 22 • cell. 346 7289388.

www.quellidiflip.it

zumba



71 EUROPA

Via dei Mille, 8 • tel./fax 0533 327362

www.bagnoristoranteuropa.com



72 APOLLO

P.le 5 Maggio, 5

tel. 0533 314158 • cell. 3478849749

apollo72beach@gmail.com



73 ROMA

Piazza 5 Maggio, 4 • tel. 0533 327408

info@ristorantebagnoroma.it

www.ristorantebagnoroma.it



74 IL MURETTO

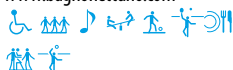
Via 5 Maggio, 2

tel. 0533 440645 • cell. 377 1798636



75 NETTUNO

Piazza 5 Maggio • tel. 0533 327796
gianni.guidi2014@libero.it
www.bagnonettuno.com

**76 BOLOGNA**

Via A. Garibaldi, 1/A
tel./fax 0533 324795
hope852@hotmail.it
www.trattoriabagnobologna.com

**77 MINERVA**

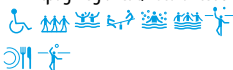
Via A. Garibaldi, 1/B • tel. 0533 324920
ritabily@live.it
www.bagnoristoranteminerva.blogspot.it

**78 NEW ESPERIA BEACH**

Via A. Garibaldi, 3 • tel. 0533 326751
cell. 346 6610119
epsperierestaurantbeach@gmail.com

**80 DUE STELLE**

Piazzale Medaglie d'Oro D.L. Nav., 3
tel. 0533 327560
info@risoranteduestelle.it
www.paginegialle.it/risoranteduestelle

**81 SARAH**

P.le Medaglie d'Oro D.L. Nav., 5
tel. 0533 325338 • fax 0533 327229
cell. 335 5268377 • info@bagnosarah.it
albiest@libero.it • www.bagnosarah.it

**83 PARADISO**

Viale Caduti del Mare, 5
tel. 0533 324838
ristoranteparadisopg@libero.it
www.paradisoristorante.it

**LIDO DEGLI ESTENSI****1 MEDUSA**

Via Severo Pozzati, 3 • tel. 0533 324778
bizziclarissa@yahoo.it
www.bagnomedusa.it

scuola tennis, beach-soccer • tennis lessons

**2 SAYONARA**

Via Severo Pozzati, 5 • tel. 0533 327773
bagnosayonara@hotmail.it
www.sunbrellaweb.it/sayonaracomacchio

Piscina con scivoli • Swimming pool with slides

**3 CAPRI**

Via Severo Pozzati, 7 • tel. 0533 440338
bagnocapri@libero.it

zumba, piscina piccola per bambini • children's pool

**4 BLUE MOON**

Via Severo Pozzati, 9
3 giganteschermi, discoteca all'aperto • TV-mega
screens, open-air disco

**5 CALYPSO**

Via Severo Pozzati, 11 • tel. 0533 327081
bagno.calypso@yahoo.it
www.bagnocalypso.com

balli latino-americani • latin-american dance

**6 JOLLY**

Via Severo Pozzati, 13 • tel. 0533 327133
bagno_jolly@libero.it
www.bagnojolly.com

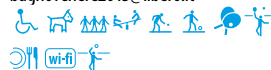
**7 ONDA BLU**

Via Severo Pozzati, 15 • cell. 348 6523605
info@bagnondablublu.com

scuola e noleggio kitesurf • kite-surfing school
and rental

**8 VENERE**

Via Severo Pozzati, 17 • tel. 0533 327505
cell. 329 8229209 Samuele
cell. 348 2242087 Marco
bagnovenere2013@libero.it

**9 MIAMI BEACH**

Via Severo Pozzati, 19 • tel. 0533 327487
www.bagnomiamibeach.com
info@bagnomiamibeach.com
Zumba

**10 PREY FUN BEACH**

Via Severo Pozzati, 21 • tel. 0533 327647
info@bagnoprey.it • www.bagnoprey.it
www.preyfunbeach.it

Zumba, beach-soccer, touchball

**11 SOL LEVANTE**

Via Severo Pozzati, 23
tel. 0533 712715
cell. 338 9293115 • 329 7463825
bagnosollevante11@gmail.com

**12 VELA**

Via Severo Pozzati, 25 • tel. 0533 440282
vela12estensi@gmail.com
piscina riscaldata, lezioni di racchettoni • heated
pool, paddle ball lessons



13 ASTRA

Via Severo Pozzati, 27 • tel. 0533 327953
astra_13@libero.it • www.bagnoastra.it
Cucina vegetariana • Vegetarian cuisine

**14/15 PORTO DI MARE / MAREMOTO**

Via Severo Pozzati, 29/31
tel. 0533 327950
info@maremotobeach.it
www.maremotobeach.it

**16 GABBIANO**

Via Severo Pozzati, 33 • tel. 0533 327755
bagnogabbiano@libero.it
www.bagnogabbiano.it

**17 ORO**

Via Severo Pozzati, 35 • tel. 0533 327565
ozor@libero.it • www.bagnooro.com
zumba, jazzercise, balli di gruppo, pista di biglie,
scacchiera gigante, calcetto 3 vs 3 • zumba, jazzercise,
group dance, marble track, jumbo chessboard

**18 ITALIA**

Via Severo Pozzati, 37 • tel. 0533 325350
info@bagnoitatia.eu
www.bagnoitatia.eu

**19 DORIAN**

Via Severo Pozzati, 39 • tel. 0533 327679
info@bagnodorian.it
www.bagnodorian.it

**20 DIAMOND**

Via Severo Pozzati, 41 • cell. 340 9830029

21 MARTE

Via Severo Pozzati, 43 • tel. 0533 441054
patra1960@hotmail.it

**22 PERLA**

Via Severo Pozzati, 45 • tel. 0533 327538
www.bagnoperla.net
bagnoperla22@libero.it

Piscina con scivoli • Swimming pool with slides

**23 COCOA' BEACH**

Via Severo Pozzati, 45 • tel. 0533 330127
cocoaspiaggia23@gmail.com
www.cocoa23.com

**24 PINETA**

Via Severo Pozzati, 49 • tel. 0533 328280
info@pinetabeach.it
www.pinetabeach.it

**25 KAPOGIRO**

Via Severo Pozzati, 51
cell. 338 4587585 • gilpe74@libero.it
Billardino

**26 MARFISA**

Via Severo Pozzati, 53 • tel. 0533 327444
marfisa26@virgilio.it
www.bagnomarfisa.com

**27 ARAGOSTA**

Via Severo Pozzati, 55 • tel. 0533 326305
info@bagnoaragosta.net
www.bagnoaragosta.it

**28 VASCCELLO**

Via Severo Pozzati, 57 • tel. 0533 327452
bagnovascello@gmail.com
Beach soccer, sedia job • JOB chair

**29 AQUARAMA**

Via Severo Pozzati, 59 • cell. 347 2793753
lagosangeles@gmail.com
aquaramalagonovo@gmail.com
doppio scivolo gigante, corsi di acquaticità per bambini • double giant slide, water courses for babies

**LIDO DI SPINA****30 LIDO**

V. Vene Di Bellocchio, 3 • tel. 0533 330108
bagnolido@email.it
www.bagnolido.it

**31 IL SOL BENDATO**

V. Vene Di Bellocchio, 5
tel. 0533 674356 • cell. 339 6605011
sole.bendato@gmail.com
lezioni di beach-tennis • beach-tennis lessons

**32 CAMPO DEL SOLE**

V. Vene Di Bellocchio, 7 • tel. 0533 330533
stefania.piraccini@fastwebnet.it

**33 ROMA**

V. Vene Di Bellocchio, 9 • tel. 345 4270288
agenzia.mario@libero.it
bagno.roma@libero.it
www.agenziaturisticamario.com
brasserie • sea area for floats



34 FARO

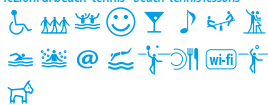
V.Vene Di Bellocchio, 11
cell. 339 8112018

info@faro34.it • www.faro34.it
lezioni di beach-tennis, sedia a rotelle per disabili
per raggiungere il mare • beach-tennis lessons,
wheelchairs for the disabled to reach the sea

**35 HAWAII**

V.Vene Di Bellocchio, 13
tel. 0533 333265

a.aguiari@infinito.it • www.hawaii35.it
lezioni di beach-tennis • beach-tennis lessons

**36 HONOLULU**

V.Vene Di Bellocchio, 15
tel. 0533 333068

honolulu1@alice.it
lezioni di beach-tennis • beach-tennis lessons

**37 HAITI**

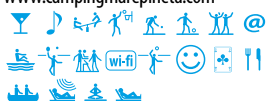
V.Vene Di Bellocchio, 17
tel. 0533 330669

info@campingmarepineta.com
www.campingmarepineta.com
sedia a rotelle per disabili per raggiungere il mare •
wheelchairs for the disabled to reach the sea

**38 CAPANNA**

V.Vene Di Bellocchio, 19
tel. 0533 330110

info@campingmarepineta.com
www.campingmarepineta.com

**39 TROCADERO**

V.Vene Di Bellocchio, 21
tel. 0533 440718 • cell. 339 4564347

bagnetrocadero@gmail.com
area sosta camper, concerti dal vivo, carico-scarico
camper • camper parking area, live concerts, camper
loading and unloading

**40 SAN MARCO**

V.Vene Di Bellocchio, 23
tel. 0533 330515

sanmarco40@gmail.com
calcio 3 contro 3 su campo in erba sintetica, lezioni
di beach-tennis • 3v3 football on a synthetic grass
field, beach-tennis lessons

**41 HAVANA BEACH BY ANCORA**

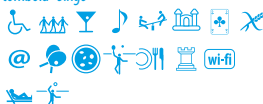
V.Vene Di Bellocchio, 25
tel. 0533 330262

havanabeach.41@alice.it
www.havanabeachbyancora.it
lezioni di beach-tennis, piscina per bambini •
beach-tennis lessons, children's pool

**42 MONTECARLO**

V.Vene Di Bellocchio, 27
cell. 393 8822515

info@bagnomontecarlo.it
www.bagnomontecarlo.it/com
tombola • bingo

**43 FLORIDA BEACH**

V.Vene Di Bellocchio, 29
tel. 0533 333633

info@bagnofloridabeach.it
www.bagnofloridabeach.it
toilette bambini • toilettes for children

**44 BAIA DI MAUI**

V.Vene Di Bellocchio, 31
tel. 0533 334512

info@baiadimaui.eu
www.baiaidimaui.eu
corso e noleggio di barca a vela, corsi di windsurf,
scuola, noleggio ed escursioni in catamarano
• sailing courses and boat hire, windsurf lessons;
catamaran lessons, rental and excursions

**45 BUSSOLA**

V.Vene Di Bellocchio, 33
tel. 0533 440776 • cell. 347 8903901

stefanostella71@gmail.com
elisabettagazzara13@gmail.com
www.bagnolabussola.com

**46 CORALLO**

Via Vene Di Bellocchio, 35
tel. 335 439880

redicarl@gmail.com
area gonfiabili (una volta a settimana), docce
calde gratuite • inflatables once a week, hot shower
for free

**47 GRANCHIO**

V.Vene Di Bellocchio, 37
tel. 0533 330284

info@bagnogranchio.com
www.bagnogranchio.com
pizza solo a mezzogiorno • pizza at lunch only

**48 SPINA**

V.Vene Di Bellocchio, 39
tel. 0533 330264

spinabeach48@gmail.com
www.bagnospina.com
zumba, lezioni di beach-tennis • zumba, beach
tennis-lessons



49 LAS VEGAS

V.Vene Di Bellocchio, 41
tel. 0533 330249
lasvegas49@libero.it
www.bagnolasvegas.altervista.org
passerella per disabili • boardwalk for the differently abled

**50 BAGNO SPORT MAITAI**

V.Vene Di Bellocchio, 43
cell. 334 1455075
info@bagnosport.com

**51/52 SCHIUMA**

V.Vene Di Bellocchio, 45
cell. 329 4507078
maury.zanny@gmail.com
www.schiuma5152.it
lezioni di tennis e beach-tennis • tennis and beach tennis-lessons

**53 EDEN**

V.Vene Di Bellocchio, 47
tel. 0533 330332
valerianomartini@alice.it
sparring, pilates, fax e sala tv • tv room

**54 MALUA**

V.Vene Di Bellocchio, 49
cell. 349 6401120
Gino cell. 333 7342795
Luca cell. 334 2730700
www.malua54.it • info@malua54.it

**55 MARRAKECH**

V.Vene Di Bellocchio, 51
tel. 0533 333500 • cell. 3336515009
marrakechbeach55@gmail.com
www.marrakechbeach.it
Serate d'oriente. Venerdì cous cous foot-volley,
8 campi beach-tennis, sedia a rotelle per disabili
per raggiungere il mare • 8 beach-tennis courts,
wheelchairs for the disabled to reach the sea •
Convenzionato Lyoness

**56 VIRNA**

Via Vene Di Bellocchio, 53
tel. 0533 330309
info@bagnovirna.info
www.bagnovirna.info
angolo scaldapappe, locale climatizzato, serata
disco, convenzionato Lyoness • air-conditioned
area, disco night, baby food warming station

**57 MARY SOL BAGNO 57**

Via Vene Di Bellocchio, 55
tel. 0533 333663 • cell. 334 5771286
info@spiaggiamarysol.it
www.spiaggiamarysol.it

**58 PATRIZIA**

Via Vene Di Bellocchio, 57
tel. 0533 330311
teo.978@libero.it

**59 MIRKO**

Via Vene Di Bellocchio, 59
tel. 0533 330137

**60 BIKINI**

Via Vene Di Bellocchio, 61
tel. 0533 330320
info@bagnokursaal.it
www.bagnokursaal.it
baby-sitting

**61 KURSAAL**

Via Vene Di Bellocchio, 63
tel. 0533 330320
info@bagnokursaal.it
www.bagnokursaal.it
istruttore beach-tennis, terrazza panoramica •
beach-tennis lessons, panoramic terrace

**62 SABBIA D'ORO**

Via Vene Di Bellocchio, 65
tel. 0533 453008 • cell. 331 2506644
postmaster@bagnosabbiaodoro.net
www.bagnosabbiaodoro.net

**63 LE PIRAMIDI**

Via Vene Di Bellocchio, 67
tel. 0533 330419
bagnolepiramidi@gmail.com

**64 DOLCE VITA**

Via Vene Di Bellocchio, 69
tel. 348 2807740
info@spinacampingvillage.com
www.spinacampingvillage.com
escursioni vela e catamarano, sedia a rotelle per
disabili per raggiungere il mare • catamaran and
sailing excursions, wheelchairs for the disabled to
reach the sea





Strutture ricettive
Accommodation

Strutture ricettive

Accommodation

SIMBOLI CONVENZIONALI

KEY TO SYMBOLS

- **Alberghi**
Hotels
- **Residenze Turistico**
Alberghiere
Tourist Residences
- **Affittacamere**
Room For Rent
- **Bed & Breakfast**
- **Agriturismi**
Farm Houses
- **Campeggi e Villaggi Turistici**
Campsites and Holiday Villages
- **Agenzie Immobiliari**
Estate Agencies
- **Imprese Turistiche**
Touristic Enterprises
- **SOSTA CAMPER**
Motorhome parkings

COMACCHIO

■ **1 ★★Ⓢ LA COMACINA**

Via Edgardo Fogli, 17/19
tel. 0533 311547 • fax 0533 319343
www.lacomacina.it
info@lacomacina.it

■ **2 AL PASARAT**

Via Buonafede, 90
cell. 347 4870832 / 328 4920062
fax 0533 81597
www.bbapasarat.com
ristlapeschieria@virgilio.it

■ **3 AL PONTICELLO**

Via Cavour, 39 • tel./fax 0533 314080
www.alponticello.it
alponticello@alponticello.it

■ **4 ALLOGGIO AL CANTINON**

Via Edgardo Fogli, 81 • tel./fax 0533 314252
www.alcantinon.com
info@alcantinon.com

■ **5 LA CORTE DEI DUCATI**

Via Mazzini, 22
tel./fax 0533 81156 • cell. 340 5524434
www.lacortedeiducati.it
info@lacortedeiducati.it

■ **6 LOCANDA DELLA PESCHERIA**

Via Edgardo Fogli, 99
tel./fax 0533 81597 • cell. 347 4870832
www.bbapasarat.com
ristlapeschieria@virgilio.it

■ **7 DAL FIOCCINO**

Via Edgardo Fogli, 44
tel. 349 4437012
busola2@hotmail.it

■ **8 DAI NONNI**

Via Marconi, 50
cell. 334 5780463
gelligabriele94@gmail.com

■ **9 LA MAGNOLIA**

Via Italia, 61
cell. 393 9320029 • 320 3682370
info@clustermed.net

■ **10 LA MORETTA**

Via Buonafede, 51
tel. 0533 311580 • cell. 338 9021632
www.bblamoretta.it
info@bblamoretta.it

■ **11 LA PITAGORA**

Via Agatopisto, 30
cell. 335 1777424 • cell. 389 6388267
lapitagora@gmail.com

■ **12 PIAZZA DUOMO 37**

Via Piazza XX Settembre, 37
tel. 3497534023
www.piazzaduomo37.it
piazzaduomo37@libero.it

■ **13 STELLA DI MARE**

Via Agatopisto, 32
cell. 347 3090725
bb.stelladimare.fe@gmail.com

■ **14 *** VALLE RILLO**

Strada Capodistria, 8
cell. 320 0714644 / 335 6910505
www.vallerillo.it
vallerillo@gmail.com

LIDO DI VOLANO

■ **AGENZIA 7 PERLE**

Via dei Cervi, 25
tel./fax 0533 355145 • cell. 338 4434064
setteperle@libero.it

■ AGENZIA MONDO

Via dei Daini, 20 • tel./fax 0533 355120
info@agenziaimondo.it
www.agenziaimondo.it

LIDO DELLE NAZIONI

■ **15 ★★ CLUB SPIAGGIA ROMEA**

Viale Oasi, 2
tel. 0533 355366 • fax 0533 355113
www.spiaggiaromea.it
info@spiaggiaromea.it

■ **16 ★★ LA BUSSOLA**

Viale Lungomare Italia, 22
tel. 0533 379558 / 379270 • fax 0533 379559
www.hotel-bussola.com
info@hotel-bussola.com

■ **17 ★★ QUADRIFOGLIO**

Viale Inghilterra, 2
tel. 0533 379316 • fax 0533 379185
www.quadrifoglioiohotel.com
info@quadrifoglioiohotel.com

■ **18 ★★ ELENA**

Viale Francia, 47
tel. 0533 379039 • cell. 345 5007913
www.albergoelena.com
info@albergoelena.com

■ **19 ★★ ELENA DÉPENDANCE**

Viale Francia, 69 • tel. 0533 379039
www.albergoelena.com
info@albergoelena.com

■ **20 ★★ AIRONE BIANCO RESIDENCE VILLAGE**

Via Gen.le Dalla Chiesa, 1
tel. 0533 673030 • fax 0533 673026
www.tomasitourism.com
info@tomasitourism.com

■ **21 ★★ TAHITI CAMPING & THERMAE BUNGALOW PARK**

Viale Libia, 133
tel. 0533 379500 • fax 0533 379700
www.campingtahiti.com
booking@campingtahiti.com

■ **22 ★★ VILLAGGIO SAMOA**

Viale Libia, 131/a
tel./fax 0533 370470
www.villaggiosamoa.it
info@villaggiosamoa.it

■ AGENZIA RIVIERA

Lungomare Italia, 37
tel./fax 0533 370444 • cell. 339 8332461
info@agenziariviera.net
www.agenziariviera.net

■ BONOLI

Viale Mexico, 8
tel./fax 0533 379261 • cell. 347 3148128
giorgiobonoli@gmail.com
www.agenziabonoli.it

■ CARLOTTA

Lungomare Italia, 41 • tel./fax 0533 370359
info@immobiliarecarlotta.it
www.immobiliarecarlotta.it

■ GEFIM TOURIST

Viale Inghilterra, 9 • tel./fax 0533 379605
agenzia@gefimtourist.com
www.gefimtourist.com

■ IL GLOBO

Lungomare Italia, 88
tel. 0533 379208 • fax 0533 399711
info@agenziailglobo.it
www.agenziailglobo.it

■ IMMOBILIARE FRANCIA SRL

Viale Francia, 40
tel. 0533 379881 • fax 0533 379868
info@immobiliarefrancia.com
www.immobiliarefrancia.com

■ IMMOBILIARE MOSAICO

Viale Jugoslavia, 10
tel. 0533 399725 • fax 0533 399853
info@immobiliaremosaico.it
www.immobiliaremosaico.it

■ INTERIMMOBILIARE

Piazzale Italia, 7 • tel./fax 0533 379082
interimob@libero.it

■ LE VELE

Lungomare Italia, 98
tel. 0533 379751 • fax 0533 683026
info@agenziale vele.it
www.agenziale vele.it

■ LIDI MARE

Viale Portogallo, 43
tel. 0533 399744 • fax 0533 482008
info@lidimare.it • www.lidimare.it

■ NAZIONI DUEMILA

Viale Lungomare Italia, 126
tel. 0533 399709 • fax 0533 398028
info@nazioniuemila.it
www.nazioniuemila.it

■ SIT

Viale Stati Uniti d'America, 32
tel. 0533 379577 • Cell. 346 6605236
info@agenziasit.it • www.agenziasit.it

■ SOLE

Viale Lungomare Italia, 55
tel. 0533 379033 • fax 0533 379023
info@agenziasole.it
www.agenziasole.it

■ VEAR HAUSING

Lungomare Italia, 92
tel. 0533 379416 • fax 0533 399233
info@vear.it • www.vear.it

■ DELTA SERVICE

Via Stati Uniti d'America, 63/E
tel./fax 0533 370054
info@agenzia deltaservice.it

■ FIDIMMOBILIARE

Via Germania, 14 • tel./fax 0533 379037
agenziafid@libero.it
www.fidimmobiliare.it

**■ IMMOBILIARE
MEDITERRANEO 2000**

Viale Portogallo, 19
tel./fax 0533 379326 • cell. 347 6537186
nazioni@mediterraneo2000.com
www.mediterraneo2000.com

■ LIDI CASE

Via Portogallo, 58
tel./fax 0533 379048 • cell. 335 332961
info@lidicase.it • www.lidicase.it

■ L'ONDA

Viale Portogallo, 48
tel. 0533 379585 • fax 0533 330574
info@agenziaonda.com
www.agenziaonda.it

SAN GIUSEPPE**■ 23★★★GARDEN**

Via Lido di Pomposa, 90
tel. 0533 380243 • fax 0533 380437
www.hotelgardencomacchio.it
info@hotelgardencomacchio.it

■ 24★★★STREET HOTEL

Via Romea, 69
tel. 0533 382710 • fax 0533 388008
info@streethotelcomacchio.com
www.streethotelcomacchio.com

■ 25ANIMANTICA

Via Lido di Pomposa, 101/103
cell. 338 2073284
www.animantica.it
bbanimantica@gmail.com

■ 26LA FUNTANA

Via Romea, 89
cell. 338 6495172 • fax 0533 380015
www.lafuntanabb.com
info@lafuntanabb.com

■ 27LA MIA OASI

Via Taglio Nuovo, 4 • cell. 349 1686204
tel./fax 0533 399326
www.lamiaoasi.it • lamiaoasi@yahoo.it

■ 28TRA IL VERDE

Via Fiume, 7
tel./fax 0533 380316 • cell. 339 7818143
digilander.libero.it/trailverde/
trailverde@libero.it

■ 29***VALLE ISOLA**

Via Orto Ghiacciaia, 10 • tel. 0533 379816
www.agriturismocomacchio.com
info@agriturismocomacchio.com

**■ 30ARIAPERTA SOSTA
CAMPER**

Via Delle Nazioni 39, San Giuseppe (FE)
cell. 334 2680986
www.ariapertastocamper.it/
info@ariapertastocamper.it

LIDO DI POMPOSA**■ 31★★★LIDO**

Via Mare Adriatico, 23
tel. 0533 380136 / 380196 • fax 0533 380900
www.hotellidopomposa.it
hotellido@alice.it

■ 32★★★MARIASOLE

Via Dolomiti, 59
tel./fax 0533 380474
www.hotelmariasole.it
info@hotelmariasole.it

**■ 33★★★POMPOSA
RESIDENCE**

Via Monte San Michele, 7
tel. 0533 675400
fax 0533 673026
www.pomposaresidence.com
info@pomposaresidence.com

**■ 34★★★★CAMPING VILLAGE
I TRE MOSCHETTIERI**

Via Capanno Garibaldi, 22
tel. 0533 380376 • fax 0533 380377
www.tremoschettieri.com
info@tremoschettieri.com

**■ 35★★★★CAMPING VILLAGE
VIGNA SUL MAR**

Via Capanno Garibaldi, 20
tel. 0533 380216 • fax 0533 380082
info@vsmcampingvillage.com
www.campingvignasulmar.com

**■ 36★★★★PARK
GALLANTI VILLAGE**

Viale Alpi Orientali Nord, 118
tel. 0533 380130 • fax 0533 380120
www.parkgallanti.it
info@parkgallanti.it

■ AGENZIA ANCORA

Via Monte Penegal, 8
tel./fax 0533 381464
www.agenziaancora.it
info@agenziaancora.it

■ GANDOLFI

Viale Dolomiti, 8
tel. 0533 380200 • cell. 339 8856242
www.caseliferraresi.com
info@caseliferraresi.com

■ IL TIMONE

Viale Dolomiti, 38 • tel./fax 0533 381249
info@agenziail timone.it
www.agenziail timone.it

IMMOBILIARE EVASIONE 2

Via Mare Adriatico, 7
tel. 0533 381937 • fax 0533 388231
cell. 335 7549131
info@immobiliareevasione.it
www.immobiliareevasione.it

IMMOBILIARE MADIA

Via Alpi Orientali Nord, 18
tel./fax 0533 382085
immobiliare.madia@alice.it
www.agenziamadia.com

ORIZZONTI SERVIZI IMMOBILIARI

Via Mare Adriatico, 66 • tel./fax 0533 381232
cell. 348 6913434 / 348 6913435
info@agenziaorizzonti.it
www.agenziaorizzonti.it

VENERE

Via Mare Adriatico, 39
tel. 0533 380308 • fax 0533 389350
info@agenziavenere.com
www.agenziavenere.com

DANILO

Via Mare Adriatico, 17 • tel./fax 0533 380147
info@agenziaadaniilo.it
www.agenziaadaniilo.it

DELTA BLU

Via Monte Ortigara, 2/A
tel. 0533 381600 • fax 0533 854613
cell. 335 6997182
info@deltablulitalia.it
www.deltablulitalia.it

SWEET CASA

Via Mare Adriatico, 47/A
tel./fax 0533 382857
info@agenziasweetcasa.com
www.agenziasweetcasa.com

LIDO DEGLI SCACCHI**37 VILLA BICE**

Via Monte Tricorno, 35
cell. 333 6969161 / 347 8701369
www.villabice.com
lucibonazza@hotmail.it

38 ★★★★★ HOLIDAY VILLAGE FLORENZ

Via Alpi Centrali, 199
tel. 0533 380193 • fax 0533 381456
www.holidayvillageflorenz.com
info@holidayvillageflorenz.com

39 ★★ CAMPING ANCORA

Via Repubbliche Marinare, 14
tel. 0533 381276 • fax 0533 381445
www.campingancora.it
info@campingancora.it

ADRIATICA

Via Alpi Centrali, 46
tel./fax 0533 380262 / 389182
cell. 338 8433296
info@agenziadiadriatica.com
www.agenziadiadriatica.com

EUROPA

Via Alpi Centrali, 72 • tel./fax 0533 380470
lucianidavide@tiscali.it

IL SAGANO

Via Mare Jonio, 30
tel. 0533 380181 • fax 0533 382773
cell. 335 314241
info@ilsagano.it • www.ilsagano.it

IMMOBILIARE POZZATI DI BONAZZA PAOLA

Via Alpi Centrali, 57
tel. 0533 380241 • fax 0533 380821
info@immobiliarepozzati.it
www.immobiliarepozzati.it

AGENZIA SCACCHI

Viale Alpi Centrali, 75
tel. 0533 382525 • fax 0533 388257
info@agenziascacchi.com
www.agenziascacchi.com

AGENZIA IMMOBILIARE 3 M

Via Mare Jonio, 5
tel./fax 0533 381044 • 17928.marinelli@fiaip.it

BIG CASE SRL

Via Alpi Centrali, 114
tel./fax 0533 381333 • cell. 348 0135973
info@bigacase.it
www.bigacase.it

PORTO GARIBALDI**40 ★★★★★ ARISTON**

Via dei Mille, 6
tel. 0533 326525 • fax 0533 328106
www.aristonhotelimperial.it
info@aristonhotelimperial.it

41 ★★ CINZIA

Via Anita Garibaldi, 17/19
tel./fax 0533 327145 • cell. 338 7393876
www.hotelcinzia.it • info@hotelcinzia.it

42 RAMINA

Strada Statale Romea, 12
tel./fax 0533 329176 • cell. 339 7367968
www.ristoranteramina.it
info@ristoranteramina.it

43 VILLA BELLINI

Via Nizza, 57
cell. 320 9623512
fax. 0533 328120
www.rebvilla bellini.it
info@rebvilla bellini.it

44 AL VERDE E MARE

Via G. Spadolini, 20
tel. 0533 325931 • cell. 339 1070581
bebalverdeemare@gmail.com

45 ANNY

Via Calatafirmi, 48
cell. 349 0620506
www.bed-breakfastanny.com
info@bed-breakfastanny.com

46 B&B DONATELLA

Via Resistenza, 32
tel. 0533 672570 • cell. 348 9706643
donatella.carli@gmail.com

47 CARIOCA

Via Parco Rimembranze, 14
cell. 333 7486493

48 ENSILEVA BEACH

Via Mentana, 1
tel./fax 0533 324411 • cell. 349 1138363
www.ensilevabeach.com
info@ensilevabeach.com

49 G AND G

Via Maggior Leggero, 73
tel./fax 0533 327089 • cell. 347 4139129
gianluczarattini@hotmail.it

50 PORTO GARIBALDI

Via Ugo Bassi, 34
cell. 335 5268377 • fax 0533 327229
www.bebportogaribaldi.it
albisp@libero.it

51 ★★★★★ HOLIDAY PARK SPIAGGIA E MARE

Via dei Mille, 62
tel. 0533 327431 • fax 0533 325620
www.campingspiaggiare.it
info@campingspiaggiare.it

AGENZIA GELLI

Viale Mille, 57
tel. 0533 328575 • fax 0533 327391
gelli@agenziagelli.it
www.agenziagelli.it

IMMOBILIOGGI & AZIENDAOGGI

Piazza 3 Agosto, 1
tel. 0533 328947 • fax 0533 328955
infolidi@immobilioggi.it
www.immobilioggi.it

MILLENNIUM

Piazza 3 Agosto, 26
tel. 0533 328430 • fax 0533 351168
agenzia@agenziamilennium.it
www.agenziamilennium.it

NETTUNO

Viale dei Mille, 21 • tel./fax 0533 325545
bergadonna@libero.it

SIMONI

Viale dei Mille, 223
tel. 0533 326716 • fax 0533 328120
www.agenziasimoni.it

FRONTE MARE

Viale dei Mille, 207
tel. 0533 324642 • fax 0533 441473
cell. 393 3341392
nicola.n.n@tin.it

■ RESIDENCE TERESINES

Via Anita, 36 • cell. 347 0793376
tel. 0533 324915 • fax 0533 328106
info@residenceteresines.it
www.residenceteresines.it

■ TOMASI TOURISM SRL

S.S. Roma 309, 6 (loc. COLLINARA)
tel. 0533 673030 • fax 0533 673026
info@tomasitourism.com
www.tomasitourism.com

LIDO DEGLI ESTENSI**■ 52 ★★★★★ PLAZA**

Viale dei Lecci, 41
tel. 0533 327236 • fax 0533 329072
www.hotelplazapineta.it
info@hotelplazapineta.it

■ 53 ★★★★★ AZZURRA

Viale Alessandro Manzoni, 20
tel. 0533 327182 / 327477 • fax 0533 326019
www.hotelalbergoazzurra.it
info@hotelalbergoazzurra.it

■ 54 ★★★★★ LOGONOVO

Viale delle Querce, 109
tel. 0533 327520 • fax 0533 327531
www.hotellogonovo.it
info@hotellogonovo.it

■ 55 ★★★★★ CALIPSO

Viale delle Querce, 75
tel./fax 0533 324845 • tel. 0533 327438
www.hotelalbergocalipso.it
info@hotelalbergocalipso.it

■ 56 ★★★★★ JULIA

Viale Giacomo Leopardi, 49
tel. 0533 327277 • fax 0533 327632
www.juliahotel.it • info@juliahotel.it

■ 57 ★★★★★ LA PINETA

Viale dei Lecci, 2
tel. 0533 327956 • fax 0533 328000
www.hotelplazapineta.it
pineta@hotelplazapineta.it

■ 58 ★★★★★ VECCHIA RIMINI

Viale Ludovico Ariosto, 68
tel. 0533 327231 • fax 0533 328187
www.hotelvecchiarimini.it
info@hotelvecchiarimini.it

■ 59 ★★★★★ CORALLO

Viale Alessandro Manzoni, 23
tel. 0533 327107 • fax 0533 326026
www.coralloestensi.it
info@coralloestensi.it

■ 60 ★★★★★ ESTENSE

Viale Giovanni Pascoli, 1
tel./fax 0533 327106
pensione_estense@libero.it

■ 61 ★★★★★ RESIDENCE CLEO

Via Ippocampo, 16
tel./fax. 0533 327677
www.cleoresidence.com
residencecleo@gmail.com

■ 62 ★★★★★ RESIDENCE**TROPICANA**

Via Ugo Foscolo, 61
tel./fax 0533 324343
www.residencetropicana.it
info@residencetropicana.it

■ 63 ALLOGGIO LOCANDA ARAGOSTA

Via delle Querce, 71
tel. 0533 327378 • fax 0533 440090
rialcom@libero.it • www.aragosta.n et

■ 64 FOSCOLO RESIDENCE

Via Ugo Foscolo, 33/A
cell. 338 593458
paolo.sacchiero@alice.it
www.foscoloresidence.it

■ ALBA

Viale Ariosto, 12 • tel./fax 0533 325452
info@albalidi.it • www.albalidi.it

■ ANTONIETTA MADIA

Via Dante Alighieri, 12 • tel./fax 0533 326412
immobiliaremadia@gmail.com
www.immobiliaremadia.it

■ CASA TUA

Viale delle Querce, 17 • tel./fax 0533 326785
casatua2012@libero.it

■ GABETTI / BELCASA

Viale Leopardi, 23
tel. 0533 329099 • fax 0533 351203
lidoestensi@gabetti.it
www.belcasa.it

■ CARDUCCI

Via Carducci, 42
tel./fax 0533 325565
agenziacarducci@libero.it

■ CONTINENTAL

Viale dei Lecci, 133
tel. 0533 327410 • fax 0533 351028
info@agenziacontinental.it
www.agenziacontinental.it

■ DOMUS

Viale Leopardi, 12
tel. 0533 324727 • fax 0533 353123
info@agenziadomus.net
www.agenziadomus.net

■ ERREPI IMMOBILIARE

Via delle Querce, 90/92 • tel./fax 0533 325941
info@rrpimmobiliare.it

■ ESTENSI

Viale Lecci, 51 • tel./fax 0533 327429
info@agenziaestensi.it

■ ETRUSCA

Viale delle Querce, 38 • tel./fax 0533 327298
info@agenziaetrusca.it
www.agenziaetruscaimmobiliare.eu

■ FILIPPI NADIA

Via Ariosto, 21
tel. 0533 327791 • tel./fax 0533 324072
info@agenziafilippi.it
www.agenziafilippi.it

■ IL MEDIATORE

Viale Dante Alighieri, 24
tel. 0533 327311 • fax 0533 353739
agenzia@agenziailmmediatore.it
www.agenziailmmediatore.it

■ IMMOBILIARE METROQUADRO

Viale dei Lecci, 24
tel. 0533 326887 • fax 0533 353711
info@agenziaimetroquadro.it
www.agenziaimetroquadro.it

■ IMMOBILIARE 7 LIDI

Viale Carducci, 59/61
Tel. 0533 328872 • fax 0533 670286
info@immobiliare7lidi.it
www.immobiliare7lidi.it

■ IL PENTAGONO

Via Po, 16 • tel./fax 0533 326125
info@agenziailpentagono.it
www.agenziailpentagono.it

■ IL PORTO

Viale Carducci, 55
tel. 0533 326250 • fax 0533 327228
info@immobiliareilporto.com
www.immobiliareilporto.com

■ I PINI

Viale dei Lecci, 13 • tel./fax 0533 324277
agenziaipini@virgilio.it
www.agenziaipini.it

■ LE CASE DEL MARE

Viale dei Castagni, 1
tel./fax 0533 324329
info@lecasesdelmare.it
www.lecasesdelmare.it

■ MARCO MENEGATTI

Viale Leopardi, 31
tel. 0533 327325 • fax 0533 351049
info@agenziamenegatti.it
www.agenziamenegatti.it

■ OLTRECASA IMMOBILIARE

Viale Carducci, 26/28
tel. 0533 327750 • fax 0533 440267
info@oltrecasaimmobiliare.com
www.oltrecasaimmobiliare.com

■ OBIETTIVO CASA

Viale Carducci, 155
tel. 0533 328925 • fax 0533 356469
info@immobiliareobiettivocasa.it
www.immobiliareobiettivocasa.it

■ TONI GUERZONI

Viale Carducci, 177
tel. 0533 327330 • fax 0533 353060
info@agenziatoniguerzoni.it
www.agenziatoniguerzoni.it

■ VENTURA CASE

Viale Carducci, 43 • cell. 339 5220466
alehvent@gmail.com
www.venturacase.com

■ VISTAMARE

Via delle Querce, 6
tel. 0533 327175 • fax 0533 353074
www.immobiliarevistamare.it
info@immobiliarevistamare.it

■ CLASS VIAGGI

Viale Ariosto, 10
cell. 345 1070615
classviaggi5@gmail.com
www.classviaggi.it

■ AGENZIA ONDA

Viale Carducci, 21/23
tel. 0533 327485 • fax 0533 351385
info@agenziaonda.com
www.agenziaonda.com

■ APPARTAMENTISSIMI GALLORANI

Via Manzoni, 13/A
tel. 0533 329186 • fax 0533 353389
info@appartamentissimi.gallorani.it
www.appartamentissimi.gallorani.it

LIDO DI SPINA**■ 65★★★EUROPA PARK**

Viale Tintoretto, 26
tel. 0533 330177 • fax 0533 334044
www.hoteleuropapark.it
info@hoteleuropapark.it

■ 66★★★MICHELANGELO HOTEL & FAMILY RESORT

Viale Michelangelo, 90
tel. 0533 333565 • fax 0533 359041
www.michelangeloresort.it
info@michelangeloresort.it

■ 67★★★RESIDENCE LEONARDO

Via Leonardo da Vinci, 54/c
tel./fax 0533 330781
www.leonardovacanze.it
info@leonardovacanze.it

■ 68RESIDENZA LE SALINE

Via della Salina, 3
tel. 0533 330885
cell. 349 8328963
www.residenzasaline.it
milena@residenzasaline.it

■ 69CORTE SPINA

Via Romea, 54 • cell. 340 4614352
www.cortespinait.it • info@cortespinait.it

■ 70FONDO MARSIGLIA 210

Via Romea, 110 • cell. 329 4507078
maury.zanni@gmail.com

■ 71*QUIETO VIVERE**

Viale Raffaello Sanzio, 96
tel./fax 0533 333559 • cell. 338 1667261
www.quietovivere.com
info@quietovivere.com

■ 72★★★★INTERNATIONAL CAMPING MARE E PINETA

Viale delle Acacie, 67
tel. 0533 330110 • fax 0533 330052
www.campingmarepineta.com
info@campingmarepineta.com

■ 73★★★★SPINA CAMPING VILLAGE

Via del Campeggio, 99
tel. 0533 330179 / 339133
fax 0533 333566
www.spinacampingvillage.com
info@spinacampingvillage.com

■ GABETTI / BELCASA

Viale Raffaello, 200
tel. 0533 334521 • fax 0533 339035
lidodispina@gabetti.it
www.belcasa.it

■ ESSEVI

Viale Leonardo, 100
tel. 0533 330827 / 339182
fax 0533 333742
info@agenziaesevi.it
www.agenziaesevi.it

■ ISOTTA 2000

Viale Raffaello, 131
tel. 0533 330082 / 776171
fax 0533 770201
info@agenziaisotta.com
www.agenziaisotta.com

■ IL FARO S.n.c.

Viale Leonardo, 125/E
tel. 0533 330166 • fax 0533 334122
cell. 346.2620703
info@agenziaimmobiliareilfaro.it
www.agenziaimmobiliareilfaro.it

■ IL GABBIANO

Via Giralda, 13 • tel./fax 0533 330534
info@agenziailgabbiano.com
www.agenziailgabbiano.com

■ IL MEDIATORE

Via Boldini, 101
tel. 0533 330432 • fax 0533 330850
info@mediatore.it
www.mediatores.it

■ IL PUNTO

Viale Leonardo, 94 • tel./fax 0533 330860
info@immobiliareilpunto.com
www.immobiliareilpunto.com

■ IL SAGITTARIO

Viale Leonardo, 7 • tel./fax 0533 330202
agenzia.sagittario@gmail.com
www.agenziailsagittariospina.it

■ LE PERLE

Via Mantegna, 87 • tel./fax 0533 330556
info@agenzialeperle.it
www.agenzialeperle.it

■ MARIO

Via Perugino, 7
tel. 0533 333193 • fax 0533 673548
agenzia.mario@libero.it
www.agenziauriscamario.com

■ MIRAMARE

Via Michelangelo, 127
tel. 0533 330148 • fax 0533 440260
info@agenziairamamare.com
www.agenziairamamare.com

■ NUOVA A.T.I.

Viale degli Artisti, 13
tel. 0533 330412 • fax 0533 339119
info@agenzianuovaati.com
www.agenzianuovaati.com

■ PARCO DELTA - LE RONDINI

Viale Giordano, 5/7 • tel./fax 0533 334185
info@agenzialeondini.com
www.agenzialeondini.com

■ PEGASO

Viale Leonardo, 99
tel. 0533 330077 • fax 0533 440027
info@immobiliarepegaso.it
www.immobiliarepegaso.it

■ STUDIO IMMOBILIARE 2000

Via Tintoretto, 17 • tel./fax 0533 330480
studioimm2000@virgilio.it

■ ZUMA

Via Perugino, 1
tel./fax 0533 333349 • cell. 393 9462226
info@agenziazuma.it
www.agenziazuma.it

■ BRUNETTI MARCELLO

Viale Leonardo da Vinci, 109/B
tel./fax 0533 330609
info@agenziabrunetti.it
www.agenziabrunetti.it

■ IL VELIERO

Via Antonello da Messina, 19
tel./fax 0533 333287 • cell. 377 1259028
info@agenziailveliero.com
www.agenziailveliero.com

■ L'ONDA

Viale Acacie, 11
tel. 0533 330113 • fax 0533 330574
www.agenziaonda.it
info@agenziaonda.it

■ MARINA

Viale delle Acacie, 67
tel. 0533 330194 • fax 0533 330052
info@campingmarepineta.com
www.campingmarepineta.com

■ POWER BIT

Piazza dei Martiri, 1/2 - Bologna
cell. 348 0528502 • fax 051 6927089
powerbit@gmail.com
www.powerbit.it



Informazioni utili
Useful information

Informazioni utili

Useful information

SIMBOLI CONVENZIONALI KEY TO SYMBOLS

- A** Apertura annuale
Open all year round
- S** Apertura stagionale
Seasonal opening

A

AGENZIE DI VIAGGI Travel Agencies

LIDO DI POMPOSA

SPINA TOUR

Viale Mare Adriatico, 19
tel. 0533 380480 • fax 0533 380159
info@spinatour.it
www.spinatour.it

LIDO DEGLI SCACCHI

LARUS VIAGGI TOUR OPERATOR

Via Alpi Centrali, 199
tel. 0533 313144 • fax 0533 313166

LIDO DEGLI ESTENSI

CLASS VIAGGI

Viale Ariosto, 10
cell 345 1070615
classviaggi5@gmail.com
www.classviaggi.it

DANIELA VIAGGI

Viale Carducci, 30
tel. 0533 327042 • fax 0533 327294
info@danielaviaggi.it
www.danielaviaggi.it

AREE GIOCO BIMBI

Children's play areas

COMACCHIO

AREA VERDE ATTREZZATA Children playground

Via Montalbano e Via Punta Scorticata

AREA VERDE ATTREZZATA Children playground

Via Spina - Via Rinascita

LIDO DI VOLANO

AREA VERDE ATTREZZATA Children playground

Via degli Aironi

LIDO DELLE NAZIONI

LUNAPARK CON GIOSTRE E GIOCHI GONFIABILI Funfair with inflatables

Lungomare Italia
(luglio e agosto July and August)

AREA VERDE ATTREZZATA Children playground

Viale Germania

RISTOPARCO ESEDRA Children playground

Lungomare Italia, 148
Viale Canada, 1 • tel./fax 0533 81544
bimpianti@libero.it

LIDO DI POMPOSA

GIOCHI GONFIABILI Inflatables

Viale Montegrappa

AREA VERDE ATTREZZATA Children playground

Via Marfisa d'Este
(luglio e agosto July and August)

LIDO DEGLI SCACCHI

AREA VERDE ATTREZZATA Children playground

Viale Alpi Centrali/Via Valtellina
(zona Sagano)

LUNA PARK CON GIOSTRE Funfair with inflatables

Viale Alpi Centrali
(luglio e agosto July and August)

PORTO GARIBALDI

LUNA PARK Funfair

Strada Provinciale Ferrara-Mare Di fronte al
camping Spiaggia e Mare (luglio e agosto)
Facing Camping Spiaggia e Mare (July and
August).

AREA VERDE ATTREZZATA Children playground

Viale dei Mille

LIDO DEGLI ESTENSI

LUNA PARK CON GIOCHI GONFIABILI Funfair with inflatables

Via Tasso
(luglio e agosto July and August)

LIDO DI SPINA

LUNA PARK Funfair

P.le Caravaggio
(luglio e agosto July and August)

SALA GIOCHI E GIOSTRE Funfair

Viale delle Acacie

AREA SOSTA CAMPER Motorhome parkings

ARIAPERTA SOSTA CAMPER

Via Delle Nazioni 39, San Giuseppe (FE)
cell. 334 2680986
http://ariapertasostacamper.it/
info@ariapertasostacamper.it

ARTIGIANATO Handicraft

COMACCHIO

BOOKSHOP
MANIFATTURA DEI MARINATI
Corso Mazzini, 200 • tel. 0533 81742

BOOKSHOP
MUSEO DELTA ANTICO
Via Agatopisto, 2/A • tel. 0533 311316

CARTOLIBRERIA MARI
Piazzetta Ugo Bassi, 25 • tel. 0533 81147
cartolieriamaria@gmail.com

CONCRETA
**LABORATORIO ARTIGIANALE DI
CERAMICA SOLIDALE.**

Piazza Folegatti, 33 • tel. 345 0511551
www.coopgirogirotondo.com
https://www.facebook.com/
Concreta -317929241682209/

ARTIGIANATO COMACCHIESE SOUVENIR MANGHERINI

Via E. Fogli, 89
tel. 0533 312213 • 339 6266547

ASSESSORATO AL TURISMO Tourist Board of Comacchio

COMACCHIO

Via Agatopisto, 3
tel. 0533 318747 / 784 / 705 • fax 0533 318749
turismo@comune.comacchio.fe.it
www.comune.comacchio.fe.it
www.turismocomacchio.it

ASSISTENZA GAS BOMBOLE*Gas cylinder services***LIDO DI VOLANO****FERRAMENTA ARTE CASA**

Via dei Daini, 15 • tel. 0533 355147

SOLO GAS

Numero verde 800 761464 • cell. 331 4236620

Solo consegna a domicilio. Consegna gratuita

su tutti i lidi e dintorni • *Only home delivery.**Free delivery to all beaches and vicinity.***LIDO DELLE NAZIONI****LA GRIGLIA**

Viale Inghilterra, 21/A

tel. 0533 399103 • cell. 338 6180507

LIDO DI POMPOSA**SOLO GAS**

Numero verde 800 761464 • cell. 331 4236620

Solo consegna a domicilio. Consegna gratuita

su tutti i lidi e dintorni • *Only home delivery.**Free delivery to all beaches and vicinity.***LIDO DEGLI SCACCHI****STRAFORINI RAFFAELE**(solo vendita *retail only*)

Via Alpi Centrali, 60 • tel. 0533 382301

PORTO GARIBALDI**DA FANTINUOLI**

(motocidi e gas motorbikes and gas service)

Viale Bonnet, 45

tel. 0533 327008 • cell. 349 7931581

fantinuoli.cidi@libero.it

LIDO DEGLI ESTENSI**LA GRIGLIA**

Viale Manzoni, 27

tel. 0533 327806 • cell. 333 3195291

LIDO DI SPINA**LA GRIGLIA**

cell. 333 3195291

BUTAN GAS

tel. 0533 330502

ASSISTENZA MOTO*Motoring services***COMACCHIO****TREPPONTI MOTO e AUTO**

di Gelli e Tomasi • Via Trepponti, 60

tel. 0533 313573 • cell. 328 7509010

LIDO DEGLI SCACCHI**CAPRILI MAURIZIO**

Viale Patrignani, 55 • tel. 0533 381375

caprilmotor@caprilmotor.it

PORTO GARIBALDI**BERTARELLI**(assistenza scooter e bici *scooter and bike**assistance*)

Viale G. Mameli, 11 • tel. 0533 327167

M.M.D. USA S.r.l. EUROWING**AUTO MOTO ACCESSORI**

Via Canale Guagnino, 13 • tel. 0533 324481

www.eurowing.com

eurowing@eurowing.com

FANTINUOLI L.(assistenza scooter e bici *scooter and bike**assistance*)

Viale Bonnet, 45

tel. 0533 327008 • cell. 349 7931581

fantinuoli.cidi@libero.it

LIDO DEGLI ESTENSI**DITTA ZANNINI&ZANNINI snc**

Via Cagliari, 28

tel. 0533 353144 • fax 0533 327695

AUTOFFICINE *Car repairs***COMACCHIO****ZAMBONI**(rivendita auto, gommista *car retail, tyre**dealer*, Elettrauto)

Via dello Zuccherificio, 2

Via Villaggio San Francesco, 47

cell. 340 9194832

tel. 0533 313022 / 312724

autozamboni@libero.it

LIDO DI VOLANO**BORGHINI GIULIANO**

Via Lido di Volano, 8 • tel./fax 0533 355148

LIDO DELLE NAZIONI**FONSATTO D.**

Via Romea, 24 (loc. VACCOLINO)

tel. 0533 97401

LIDO DI POMPOSA**AUTOROMEA (Fiat - Alfa - Lancia)**

S.S. 309 Romea, 67

(loc. S. GIUSEPPE) • tel. 0533 389532

info@autoromea.com

DANIELI GOMME snc

(gommista e autodemolizioni

tyre dealer and car dismantling)

Via Romea Vecchia, 41

(loc. S. GIUSEPPE) • tel. 0533 380225

www.danieligomme.it

info@danieligomme.it

PORTO GARIBALDI**BATTAGLIA ERALDO**

S.S. 309 Romea, 31 • tel./fax 0533 327759

eraldo.battaglia@gmail.com

GI.AR.MA (specializzata Alfa**Romeo)**

S.S. 309 Romea, 11 • tel./fax 0533 327472

autofficinaggiarma@libero.it

ONLY CAR (Opel)

S.S. 309 Romea, 25

tel. 0533 327740 • fax 0533 325422

www.onlycar1.com

onlycar1@onlycar1.it

LIDO DEGLI ESTENSI**AUTOGUERRINI snc**

(Renault e Dacia)

Viale dei Tigli, 90

tel. 0533 327776 • fax 0533 351462

LIDO (Opel)

Viale Ariosto, 48 • tel./fax 0533 327904

**AUTOFFICINE
CON SOCCORSO STRADALE***Car repairs with motorway recovery***COMACCHIO****AUTOCARROZZERIA S&G****DI TOMASI SIMONA & C.**

(noleggio car rental, Servizio ACI)

Via Spina, 91

tel. 0533 81463 / 326769

fax 0533 318273 • cell. 337 591938

seg@telematicaitalia.it

LIDO DI POMPOSA**AUTOCARROZZERIA FERRONI**

Via delle Arti, 3 (loc. SAN GIUSEPPE)

tel. 0533 380207 • cell. 349 2224230 / 231

autoferroni@tin.it

FOGLI snc

Via dei Mestieri, 25 (loc. SAN GIUSEPPE)

tel. 0533 380103 • fax 0533 389294

cell. 333 6505834 • autoff.fogli@live.it

AUTOCARROZZERIA FORLANI

Via dei Mestieri, 27 (loc. SAN GIUSEPPE)

tel. 0533 380405 • cell. 337 592300

forlanicar@alice.it

LIDO DEGLI ESTENSI**AUTOGUERRINI snc**

(Renault e Dacia) • Viale dei Tigli, 90
tel. 0533 327776 • fax 0533 351462

c/o DISTRIBUTORE ERG

Via Dante Alighieri, 70 • cell. 347 1414704

B**BANCHE / BANCOMAT**

Banks / Cash Points

COMACCHIO**BANCA CARISBO****GRUPPO INTESA SAN PAOLO**

Piazzetta Ugo Bassi, 34
tel. 0533 314000 • www.carisbo.it

BANCA MONTE DEI PASCHI DI SIENA SPA

Piazza Folegatti, 21 • tel. 0533 312895

BPER BANCA

Via Zappata, 9 • tel. 0533 314002
www.bper.it

CARIFE

Piazza Folegatti, 6/8 • tel. 0533 312896
www.carife.it

Via Fattibello, 4 c/o supermercato
Coop (solo bancomat ATM card only)

UNICREDIT SPA

Via Don Minzoni 2/4 • tel. 0533 447007

CASSA DI RISPARMIO DI CENTO

Piazza XX Settembre, 33 • tel. 0533 700016

LIDO DELLE NAZIONI**CARIFE**

•  Viale Germania, 2/8
tel. 0533 379034 • www.carife.it
Filiale aperta solo il lunedì e il venerdì
da fine giugno a fine agosto
• Lungomare Italia, 11
(solo bancomat ATM card only)

LIDO DI POMPOSA**BANCA CENTRO EMILIA**

Via Lido di Pomposa, 1
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 381191 • fax 0533 380051
sangiuseppe@bancacentroemilia.it
bancomat Viale Mare Adriatico, 66
(solo bancomat ATM card only)

BPER

Via Lido di Pomposa, 44
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 382193 • fax 0533 380172
www.bper.it

CARIFE

• Viale Mare Adriatico, 31
(solo bancomat ATM card only)
• S.S. 309 Romea, 65 • www.carife.it
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380029 • fax 0533 380908
• S.S. 309 Romea, 72
c/o supermercato DiPiu
(solo bancomat ATM card only)
• Via Lido di Pomposa, 24
(loc. SAN GIUSEPPE)
(solo bancomat ATM card only)

LIDO DEGLI SCACCHI**CARIFE**

•  Via Bernina, 18
(solo bancomat ATM card only)

PORTO GARIBALDI**BANCA CARISBO**

Via Matteotti, 46
(solo bancomat ATM card only)

CASSA DI RISPARMIO DI CENTO

Viale dei Mille, 6 • tel. 0533 700060

BANCA CENTRO EMILIA CREDITO COOPERATIVO

Viale Nino Bonnet, 3
tel. 0533 328299 • fax 0533 309619
comacchio@bancacentroemilia.it
www.bancacentroemilia.it

BPER

Viale Bonnet, 31 • tel. 0533 325625
fax 0533 325711 • www.bper.it

CASSA DI RISPARMIO DI RAVENNA

Via Ugo Bassi 8/10 • tel. 0533 329185
fax 0533 327443 • www.lacassa.com

CARIFE

• Via Caprera, 49 • tel. 0533 327040
fax 0533 327233 • www.carife.it
• Viale dei Mille, 1
(solo bancomat ATM card only)
• Via Valle Isola, 9 c/o Centro
Commerciale Le Valli / Benet
(solo bancomat ATM card only)

MONTE DEI PASCHI DI SIENA

Via Valle Isola, 9 c/o Centro
commerciale Le Valli / Benet
(solo bancomat ATM card only)

LIDO DEGLI ESTENSI**CASSA DI RISPARMIO DI CENTO**

Viale dei Tigli, 6
tel. 0533 700060 (solo atm - card only)

CARIFE

• Viale Carducci, 179 • tel. 0533 324190
www.carife.it
•  Viale delle Querce, 88
(solo bancomat ATM card only)

UNICREDIT BANCA

Viale Carducci, 67/69/71/73 • tel. 0533 447008
www.unicredit.it

BANCA POPOLARE DI MILANO (Bancomat Stagionale)

Viale Pascoli, 61

LIDO DI SPINA**CARIFE**

•  Viale Leonardo da Vinci, 114
(solo bancomat ATM card only)
• Via delle Acacie, 7
(solo bancomat ATM card only)
• Largo degli Artisti, 15
c/o Ristorante La Meridiana

BIBLIOTECHE Libraries**COMACCHIO****BIBLIOTECA COMUNALE****L.A. MURATORI**

c/o Palazzo Bellini • Via Agatopisto, 5
tel. 0533 315882 • fax 0533 315814
biblio@comune.comacchio.fe.it
Wi-fi • La biblioteca ha uno spazio al piano
terra dedicato ai bambini dai 0 ai 6 anni - Wi-fi
• Books for children aged 0-6 on the first floor.

Orari di apertura Opening hours:**Invernale Winter**

lunedì, martedì, giovedì, venerdì
Monday, Tuesday, Thursday, Friday
8.30 - 12.30, 15.00 - 18.00
mercoledì, sabato Wednesday, Saturday
8.30 - 12.30

Estivo Summer

lunedì, giovedì Monday, Thursday
8.30 - 12.30, 15.00 - 18.00
martedì, mercoledì, venerdì, sabato
Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday
8.30 - 12.30.

C

CAPITANERIA DI PORTO

Harbour Office

PORTO GARIBALDI

UFFICIO CIRCONDARIALE
MARITTIMO

Via Caduti del Mare, 6/A
tel. 0533 327141 • fax 0533 325672
portogaribaldi@guardiacostiera.it
ucpportogaribaldi@mit.gov.it

CARABINIERI

Police officers

COMACCHIO

COMANDO COMPAGNIA

Via Trepponti, 17
tel. 0533 319900 • fax 0533 319920

LIDO DELLE NAZIONI

S CASERMA

Via Polonia, 40/42
tel. 0533 370135 • fax 0533 398225

PORTO GARIBALDI

CASERMA

Via N. Bonnet, 64
tel. 0533 327128 • fax 0533 326940

LIDO DEGLI ESTENSI

CASERMA

Via Manzoni, 72
tel. 0533 327154 • fax 0533 353137

CHIESE Churches

COMACCHIO

CATTEDRALE DI SAN CASSIANO *

Piazza XX Settembre • Parrocchia:
Via Menegazzi, 3 • tel. 0533 81136

CHIESA DEL ROSARIO *

Via Sambertolo, 7 • tel. 0533 314018 / 81136

CHIESA DEL SUFFRAGIO *

Via Cavour

CHIESA SAN GIOVANNI BOSCO

(Raibosola) *

Via Marano, 5 • tel. 0533 313089

SANTUARIO DI S. M. IN AULA REGIA *

Piazzale Padre Cassiano Missonario, 2
tel. 0533 81234

LIDO DI VOLANO

BEATA VERGINE DEL CARMINE *

Via Volano Centro, 43 (loc. VOLANO)
tel. 0533 719088

CHIESETTA DELLA PINETA *

Pineta di Volano • tel. 0533 719088
Messe domenicali luglio e agosto.
Sunday mass from July and August.

LIDO DELLE NAZIONI

S. GUIDO ABATE *

Via S. Guido, 1 • tel. 0533 379301

LIDO DI POMPOSA

CHIESA DI SAN GIUSEPPE *

Piazza Rimembranze, 2
(loc. SAN GIUSEPPE) • tel. 0533 380134

LIDO DEGLI SCACCHI

SANT'ANTONIO *

Via Monte San Michele, 26 • tel. 0533 380134

PORTO GARIBALDI

IMMACOLATA CONCEZIONE *

Via N. Bonnet, 74 • tel./fax 0533 327156

LIDO DEGLI ESTENSI

SAN PAOLO *

Viale dei Castagni, 2 • tel. 0533 327436

LIDO DI SPINA

SAN FRANCESCO D'ASSISI *

Via Lorenzetti, 2
tel. 0533 333388 • cell. 333 3054043
renzobenati@virgilio.it

* Per gli orari delle Sante Messe
rivolgersi all'Ufficio Informazioni
Turistiche - Mass times available at
the Tourist Information Office.

CINEMA Cinemas

PORTO GARIBALDI

CINEPLUS MULTISALA

Via Valle Isola, 1
tel. 0533 328877 • fax 0533 328905
info@cinplus.it • www.cinplus.it

CONSORZI TURISTICI

Tourist Consortia

COMACCHIO

cell. 348 8284034

LIDO DI VOLANO

c/o confesercenti Comacchio
via Fontana angelo Romea, San Giuseppe
Presidente Luca Callegarini
tel. 0533 311491 • fax 0532 778550
cell. 348 4429625

lcallegarini@confesercentiferrara.it

LIDO DELLE NAZIONI

Nuovo Consorzio Lido delle Nazioni
Presidente Sig. Gianni Nonnato
cell. 349 6391887
nuovoconsorziolidodelle Nazioni@gmail.com

LIDI POMPOSA E SCACCHI

c/o Agenzia Il Timone
Viale Dolomiti, 38 (LIDO DI POMPOSA)
tel./fax 0533 381249

PORTO GARIBALDI

Associazione di Promozione sociale l'Alba
Via Caprera, 48 • tel. 0533 327313
lorenacarli@libero.it

LIDO DEGLI ESTENSI

Presidente Luigi Bertoncelli • cell. 335 329869
www.lidoestensi.com
consorziolidodegliestensi@gmail.com

LIDO DI SPINA

Piazzale Caravaggio • tel./fax 0533 333403
www.vivispina.it

CORPO FORESTALE

Corps of Forest Rangers

COMANDO STAZIONE
DI COMACCHIO

Via Mazzini, 200 • tel. 0533 355138
cs.comacchio@corpoforestale.it
www.corpoforestale.it • tel. emergenze 1515

D

DENTISTI Dentists

COMACCHIO

BOZZI L.

Via Menegazzi, 21 • tel. 0533 81662

FERRARI L.

Via Canonica, 4
tel. 0533 312750 • cell. 335 5226456

MORABITO A.

Via Cavour, 11 • tel. 0533 313443

RIZZO F.

Via Mazzini, 6 • tel. 0533 81728

LIDO POMPOSA**AGUSTO MARIO**

Via Passo Pordoi, 32 • tel. 0533 380473

CENTRO MEDICO SAN GIUSEPPE

di Stella Arianna

Via Romea Vecchia, 20 (loc. SAN GIUSEPPE)

tel. 0533 381942 • cell. 338 8808080

info@centromedicosangiuseppe.it

www.centromedicosangiuseppe.it

STUDIO MEDICO ODONTOIATRICO

di Oubari Adnan • Aperto tutti i giorni

(lun-dom), anche ad agosto

Open every day (mon-sun), open in August.

Via Lido di Pomposa, 21 • (loc. SAN GIUSEPPE)

cell. 338 8828368 • tel. 0533 382382

PORTO GARIBALDI**CENTRO ODONTOIATRICO BELLINI**

Via Volturmo, 36 • tel. 0533 324590

odont.bellini@libero.it

FELISATTI L.

Via Bonnet, 67/B • tel. 0533 327018

EVANGELISTA G.

Via Bonnet, 56 • tel. 0533 326878

PERISSUTTI A.

Via Resistenza, 44 • tel. 0533 324533

SCRIGNOLI A.

Piazza III Agosto, 17 • tel. 0533 325804

LIDO DEGLI ESTENSI**STUDIO DENTISTICO****MORIGI MAMBELLI**

Via Torino, 2 • tel. 0533 718156

MANTOVANI A.

Via dei Lecci, 94 • tel. 0533 325500

DISCOTECHE *Discotheques***LIDO DELLE NAZIONI****A LA ROTONDA SEASIDE CLUB**

Lungomare Italia, 11

tel. 0533 379308 • cell. 349 6401120

PORTO GARIBALDI**PICCOLO BAR DANCING S.n.c.**

Via V Maggio, 1/A • tel. 0533 327290

LIDO DEGLI ESTENSI**S BLUE MOON**

Via Spiaggia, 4 • tel. 0533 324959

LIDO DI SPINA**S BARRACUDA CLUB**

Via Raffaello

tel. 0533 330600 • cell. 347 4580323

info@barracudacub.it • stefano.piazzi@tin.it

S MICRO

Viale Raffaello, 109 • cell. 347 4580323

www.microdiscorante.it

E**ESCURSIONI *Excursions*****COMACCHIO****ESCURSIONI NEL DELTA DEL PO**

Excursions by Motorboat in the Po Delta

Vedi MOTONAVI - see *Motorboats*

ITINERARI LUNGO I CANALI**IN "BATANA"**

Itineraries in "batana" boat along the canals

su imbarcazioni tipiche da Pasqua ad ottobre (20 minuti circa). Partenze dal Canale Pescheria

Itineraries along the canals available between Easter and October on typical boats (approx. 20 minutes).

Departures from Canale Pescheria

Info: associazione.marasue@gmail.com

PERCORSO STORICO NATURALISTICO**VALLI DI COMACCHIO**

The Nature trail of the Comacchio Lagoons

Partenze giornaliere da marzo a fine ottobre

Orari di partenza: vedi pagina relativa a Valli e Saline di Comacchio della guida.

Daily excursions from March to end of October:

Timetables available in the guide book, in the

page of Comacchio Lagoons and Salt Flats.

Durata: 2 ore circa.

The trip lasts approx. 2 hours.

Prenotazione obbligatoria.

It is necessary to book in advance.

Informazioni e prenotazioni

Information and reservation:

cell. 340 2534267

vallidicomacchio@parcodeltapo.it

SALINA DI COMACCHIO**The Salt Pans**

L'accesso alla Salina è consentito solo con guide naturalistiche-turistiche.

Accessible only with guided tours.

Informazioni e prenotazioni

Information and reservation:

cell. 345 3080049

cea@cadf.it • www.salinadicomacchio.it

VALLE CAMPO

Su prenotazione.

Under previous arrangement.

cell. 335 6676583 • 320 7803565

vallecampo@virgilio.it

www.vallecampo.it

F**FARMACIE *Chemists*****COMACCHIO****CAVALIERI D'ORO snc**

Piazza Folegatti, 14 • tel. 0533 81140

posta@farmacavalieridoro191.it

FARMACIA SAN CASSIANO

Via Paisolo, 12 • 44022 Comacchio (FE)

tel. 0533 314220

EQUI SPA

(Parafarmacia Chemist)

Via Valle Isola, 9

c/o Centro comm.le Le Valli / Bennet

tel. 0533 673092

www.equiparafarmacie.it

TREPPONTI

Piazza Folegatti, 27 • tel. 0533 81134

farmaciatrepponti@inwind.it

LIDO DI VOLANO**S DOTTORssa PASQUALINI**

Via dei Cervi, 27 • tel./fax 0533 355464

LIDO DELLE NAZIONI**S CAVALIERI D'ORO**

Viale Germania, 10 • tel. 0533 379036

ROMEA

S.S. 309 ROMEA, 14/B

(loc. VACCOLINO) • tel. 0533 97080

LIDO DI POMPOSA**S POMPOSA**

Viale Mare Adriatico, 13 • tel. 0533 380352

A SAVONUZZI

Via della Fontana, 52

(loc. SAN GIUSEPPE) • tel. 0533 380208

www.farmaciasavonuzzi.it

farm.savonuzzi@gmail.com

LIDO DEGLI SACCHI**S ADRIATICA**

Viale Alpi Centrali, 55 • tel. 0533 381451

PORTO GARIBALDI**ADRIATICA**

Via Mameli, 4/A

tel. 0533 327551 • fax 0533 327575

www.farmaciadriatica.it

info@farmaciadriatica.it

LIDO DEGLI ESTENSI**LIDO**

Viale Carducci, 184 • tel. 0533 324271

LIDO DI SPINA**♾ LIDO 2**

Via delle Acacie, 27 • tel. 0533 330917

♾ TREPPONTI

Via Leonardo da Vinci, 130 • tel. 0533 330256

FATTORIE DIDATTICHE*Didactic Farms***PORTO GARIBALDI****FATTORIA DEGLI ANIMALI
"LA COLLINARA" SOC. COOP.**

Via dei Mille, 401

(ex Via Ferrara Mare, 51)

tel./fax 0533 309664 • cell. 347 1607260

www.fattoriadeglianimali.com

FRIGGITORIE *Fried food***LIDO DI VOLANO****LA GREPPIA**

Via dei Cervi, 31 • tel. 0533 355158

LA SOSTA

Via del Bosco, 59 • tel. 0533 355249

LIDO DELLE NAZIONI**BELLA ITALIA**

Lungomare Italia, 34

tel. 0533 371480 • cell. 339 2216260

CILIEGINA FISH

Viale delle Nazioni Unite

DAL SIRE

Viale Portogallo, 40 • cell. 340 5224947

IL BUONGUSTAIO

Viale Jugoslavia, 2

tel. 0533 379583 • cell. 342 3224878

LA BARACCHINA

Via del Lago, 4 • tel. 0533 370093

LA MORA

Via Scolo Spadina • cell. 329 5742869

LA REGINA

Viale Francia, 23 • cell. 333 4095721

LO SCOGLIO

Viale Jugoslavia, 20

tel. 0533 399542 • cell. 331 5653107

SAPORI D'ITALIA

Viale Jugoslavia, 33/35

tel. 0533/370197 • cell. 333 4095721

SAPORI DI ROMAGNA

Viale Francia, 39 • tel. 0533 370278

LIDO DI POMPOSA**ROSTICCERIA CORALLO**

Viale Alpi Orientali, 32 • cell. 320 1973506

LA VALLE

Viale Dolomiti, 11 • cell. 345 6973902

LIDO DEGLI SCACCHI**ADRIATICA**

Via Mare Jonio, 32 • cell. 342 9347605

FRIGGITORIA LO SPUNTINO

Viale degli Scacchi, 5 • cell. 324 7433921

SAPORI DEL MARE

Via Bainsizza, 23 • cell. 366 1331231

SAN GIUSEPPE**FRIGGITORIA LUCIANI**

Via Lido di Pomposa, 33 • tel. 0533 380559

FRITTOVIVO

Via Ortovocchio, 13 • tel. 0533 326418

**FRIGGITORIA C/O PESCHERIA ITALIA
FISH SERVICE**

Via Vecchia Roma, 62

tel. 0533 326476 • cell. 331 1747017.

PORTO GARIBALDI**BUONIDEA...****Fritto, spiedini ...ed altro**

Via Ugo Bassi, 65

cell. 339 8002707 / 340 2664482

FRIGGITORIA**DI CAVALIERI ANNAROSA**

tel./fax 0533 309567 • fabenco@libero.it

FRIGGITORIA EL PUERTO

Via Caduti del Mare, 64/66

cell. 339 3835946 / 393 9285364

L'ANGOLO DEL FRITTO

Via Resistenza, 74 • cell. 3497739026

FRIGGITORIA LO SPUNTINO

Piazza III Agosto, 12/14 • tel. 0533 326084

FRIGGITORIA LUIGI

Via Caduti del Mare, 52

LIDO DEGLI ESTENSI**COTTO E MANGIATO**

Viale delle Querce

LA BOTTEGA DEI SAPORI

Via Ariosto, 2 • cell. 346 0682120

L'AKKUOLINA

Viale delle Querce, 19 • cell. 334 7269308

MIRU

Viale dei Pini, 13

MANGIA CHE TI PASSA

Viale dei Lecci, 55 • tel. 393 0425108

PRANZO E CENA

Via delle Betulle, 6/8/10

cell. 340 5098957 • grillo69@alice.it

TRE PONTI

Via dei Tigli • cell. 339 7168484

LIDO DI SPINA**DO RE MI**

Piazzale Caravaggio, 17/19

IL GABBIANO

Via del Gabbiano, 26 • tel. 0533 333527

IL PESCE FRITTO

Viale Acacie, 4 • cell. 342 1286628

G**GUARDIA DI FINANZA***Financial Police*

Via Marina, 5 (COMACCHIO)

NUMERO EMERGENZE 117 • tel. 0533 312764

www.gdf.it

I**IMPIANTI SPORTIVI***Sports***ACQUAGYM** *Acquagym courses***BAGNO MIAMI BEACH**

Via Severo Pozzatti, 19 (LIDO DEGLI ESTENSI)

tel. 0533 327487

BAGNO PIC NIC

Viale Mare Adriatico, 87 (LIDO DI POMPOSA)

tel. 0533 380344

BAGNO SAGANO

Viale Mare Jonio, 1 (LIDO DEGLI SCACCHI)

cell. 339 1891683

**CENTRO SPORTIVO COMUNALE
DI PORTO GARIBALDI**

Via Bixio (PORTO GARIBALDI)

Corsi di Acquagym, acquabike, acquastep
Acquagym, acquabike, acquastep courses.

A.F.D. Polisportiva Magnavacca

cell. 347/4551565 • info@magnavacca.net

PISCINA AQUARAMA

Swimming pool

Via Severo Pozzatti, 59 (LIDO DEGLI ESTENSI)

cell. 347 2793753

aquaramalagonovo@gmail.com

lagosangeles@gmail.com

BOWLING

GREEN PLANET BOWLING

Apertura dalle ore 18:00
c/o Centro Comm. Le Valli / Bennet
S.S. 309 Romea (PORTO GARIBALDI)
tel. 0533 329096

CALCETTO *Five-a-side*A.S.D. TENNIS CLUB
LIDO DI POMPOSA

Strada Panoramica Acciaiooli (LIDO DI POMPOSA, zona campeggi camping area)
cell. 330 748385

TENNIS CLUB MEDUSA

Via Severo Pozzatti, 3 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 325340 • cell. 393 1904877

CANOA E CANOTTAGGIO

Canoeing and boating

CANOA CLUB COMACCHIO

Via dello Squero, 20 (COMACCHIO)
cell. 3386068050
www.facebook.com/canoacomacchio.settorevelocita
www.canoacomacchio.it
canoacclubcomacchio@libero.it

CENTRO VELICO MISTRAL

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI ESTENSI)
• tel. 0533 330245
Ricarica bombole per sub, wakeboard,
kitesurf, canoa, subacquea.
*Recharge of oxygen cylinder, wakeboard,
kitesurf, canoeing, diving.*

CENTRO NAUTICO FLONAUTIC

presso Camping Florenz • Viale Alpi Centrali,
199 (LIDO DEGLI SCACCHI) • tel. 0533 380193
www.holidayvillageflorenz.com

LEGA NAVALE ITALIANA

Via del Lago, 44 (LIDO DELLE NAZIONI)
tel. 0533 379711 / 0532 51305
Corsi canoa per bambini.
Children's canoe courses.

SCUOLA DI VELA, CANOA, KAYAK E
STAND UP PADDLE S.U.P

Via Lungomare del Parco, 21
(LIDO DI VOLANO) • cell. 335 6371356
338 2274535 • www.circolonauticovolano.it

CENTRI NAUTICI

Boating centres

CENTRO NAUTICO FLONAUTIC

presso Camping Florenz
Viale Alpi Centrali, 199 (LIDO DEGLI SCACCHI)
tel. 0533 380193 • noleggio e scuola di cata-
marani, windsurf, stand up paddle, canoa
www.holidayvillageflorenz.com

CENTRO NAUTICO COMUNALE

Municipal Boating Centre

CANOA CLUB COMACCHIO

Via Squero, 20 (COMACCHIO)
cell. 338 6068050
www.facebook.com/canoacomacchio.settorevelocita
www.canoacomacchio.it
canoacclubcomacchio@libero.it

ANMI COMACCHIO

cell. 334 6920401 / 339 4605470
anmicomacchio@gmail.com

G.S. IPPOCAMPO SUB

cell. 338 7274259 / 335 6459855

CENTRO VELICO MISTRAL

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 330245 • Ricarica bombole per sub,
wakeboard, kitesurf, canoa, subacquea - *Re-
charge of oxygen cylinder, wakeboard, kitesurf,
canoeing, diving.*

CENTRI SPORTIVI *Sport centres*CENTRO SPORTIVO COMUNALE
DI PORTO GARIBALDI

Via Bixio (PORTO GARIBALDI)
Calcetto, tennis e campus estivi.
Soccer, tennis, summer campus.
A.F.D. Polisportiva Magnavacca
cell: 347 4551565
info@magnavacca.net

FEDERAZIONE ITALIANA
DI ATLETICA LEGGERA

Comitato Provinciale Ferrara
Via Margherita, 1 • cell. 338 7605739

KARTODROMO *Go-kart track*

KARTODROMO POMPOSA

S.S. 309 Romea, 43 (loc. SANGIUSEPPE)
tel. 0533 380366
info@circuitodipomposa.com
www.circuitodipomposa.com

MANEGGI *Riding grounds*

ALI DEL VENTO a.s.d

c/o parcheggio Thermae Oasis
Strada Panoramica Acciaiooli LIDO DELLE NAZIONI
tel. 328 7263637 • www.alidelvento.it
passeggiate a cavallo per adulti e bambini
dai 3 anni, scuola equitazione - *outings on
horseback, horse riding lessons.*

CIRCOLO IPPICO CA' SANTA MARIA a.s.d.

S.S. 309 Romea, 21 (loc. S. GIUSEPPE)
cell. 339 7888991 / 338 7523643

Fattoria degli Animali

"LA COLLINARA" soc.coop.sociale

cell. 347 1607260 • tel/fax 0533 309664
www.fattoriadeglianimali.com
scuola di equitazione • *horse riding lessons*

HOTEL CLUB SPIAGGIA ROMEA

Viale Oasi, 2 (LIDO DELLE NAZIONI)
tel. 0533 355366 • cell. 335 5200650
www.spiaggiaromea.it
Passeggiate a cavallo, trekking.
Outings on horseback and trekking.

VALLE RILLO A.S.D.

Strada Capodistria, 8 (COMACCHIO)
cell. 320 0714644 / 335 6910505
vallerillo@gmail.com
www.facebook.com/pages/valle-rillo-asd/
Scuola di equitazione e pensione per cavalli
Horse riding lessons and horse boarding.

MINIGOLF

A.S.D. TENNIS CLUB
LIDO DI POMPOSA

Strada Panoramica Acciaiooli
(LIDO DI POMPOSA, zona campeggi)
cell. 330 748385

RISTOPARCO ESEDRA

Lungomare Italia, 148
Viale Canada, 1 (LIDO DELLE NAZIONI)
tel./fax 0533 81544 • bimpianti@libero.it

PALESTRE *Gyms*

METAPHYSICAL BODY

Via Mazzini, 86 (COMACCHIO)
tel. 0533 776118 • cell. 346 3665777
metaphysicalbody@alice.it
www.metaphysicalbody.com

NEW SPORTING

Via Don Cesare Simoni, 11 (PORTO GARIBALDI)
tel. 0533 325056 • fax 0533 325056
www.facebook.com/pages/
Palestra-New-Sporting-nuovagestio-
ne/411213478936561

PISCINE *Swimming pools*

BAGNO MIAMI BEACH

Via Severo Pozzatti, 19 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 327487
Corsi di nuoto - *Swimming courses.*

BAGNO PIC NIC

Viale Mare Adriatico, 87 (LIDO DI POMPOSA)
tel. 0533 380344

BAGNO SAGANO

Viale Mare Jonio, 1 (LIDO DEGLI SCACCHI)
cell. 339 1891683

CENTRO SPORTIVO COMUNALE DI PORTO GARIBALDI

Via Bixio (PORTO GARIBALDI)
Corsi di Acquagym, acquabike, acquastep
Acquagym, acquabike, acquastep courses.
A.F.D. Polisportiva Magnavacca
cell. 347 4551565 • info@magnavacca.net

HOTEL QUADRIFOGLIO

Viale Inghilterra, 2 (LIDO DELLE NAZIONI)
tel. 0533 379316

PISCINA AQUARAMA

Via Severo Pozzatti, 59 (LIDO DEGLI ESTENSI)
cell. 347 2793753 • lagosangeles@gmail.com
aquaramalogonovo@gmail.com
Corsi di nuoto e di acquaticità.
Swimming and aquaticity courses.

TENNIS

A.S.D. TENNIS CLUB LIDO DI POMPOSA

Strada Panoramica Acciaioi
(LIDO DI POMPOSA, zona campeggi)
cell. 330 748385
Corsi di tennis, campo beach tennis / beach
volley in erba sintetica • *Tennis courses, syn-
thetic grass court for beach tennis / beach volley.*

BAGNO SCHIUMA

Via Vene Di Bellocchio, 45 (LIDO DI SPINA)
tel. 0533 330038

CENTRO SPORTIVO COMUNALE DI PORTO GARIBALDI

Via Bixio (PORTO GARIBALDI)
Corsi di tennis • *Tennis courses*
A.F.D. Polisportiva Magnavacca
cell. 347 4551565 • info@magnavacca.net

CIRCOLO IL TRAVONE

Via del Guercino, 2 • Corsi di tennis per
bambini ed adulti • 5 campi in terra rossa e 1
campo in sintetico • cell. 391 3430139

TENNIS CLUB MEDUSA

Via Severo Pozzatti, 3 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 325340 • cell. 393 1904877

CENTRO RICREATIVO CULTURALE LAGUNA

Via Spina, 34 (COMACCHIO)
cell. 349 6361467
<https://it-it.facebook.com/lagunacomacchio/>

VELA *Sailing*

CENTRO NAUTICO FLONAUTIC

presso Camping Florenz • Viale Alpi Centrali,
199 (LIDO DEGLI SCACCHI)
tel. 0533 380193
www.holidayvillageflorenz.com

CENTRO VELICO MISTRAL

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 330245
Ricarica bombole per sub, wakeboard,
kitesurf, canoa, subacquea
*Recharge of oxygen cylinder, wakeboard,
kitesurf, canoeing, diving.*

CIRCOLO NAUTICO VOLANO

Via Lungomare Del Parco, 21
(LIDO DI VOLANO)
cell. 335 6371356 / 338 2274535
Scuola di vela, canoa e kayak.
Sailing and canoeing lessons.
www.circolonauticovolano.it

CIRCOLO SPORTIVO LE VELE DI BELLOCCHIO UNITÀ SPECIALE 6

V. Vene Di Bellocchio, (adiacente bagno
Sabbia d'oro) Lido di Spina • cell. 347 5881236
ore serali scuola vela • *sailing lessons*

LEGA NAVALE ITALIANA

Via del Lago, 44 (LIDO DELLE NAZIONI)
tel. 0533 379711 / 0532 51305
Corsi di vela per bambini.
Children's sailing courses.

OLTREMARE

tel. 0532 204228

ULTIMATE 30 ASD

c/o Marina degli Estensi
cell. 339 7679631
fabrizioceccchini66@gmail.com
Corsi di ormeggio, corsi di navigazione
costiera e di altura

c/o MARINA DEGLI ESTENSI

Via Fortuna Maris, 2 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 328428
fax. 0533 328428 • cell. 392 9658853
reception@portomarinaestensi.it
www.ilportomarinaestensi.it
Corsi di vela, noleggi barche a vela e
gommoni a motore.
Sailing courses, boat and yacht hire.

VOLO *Flying*

AVIOSUPERFICIE VALLE GAFFARO

Associazione Volo Delta 2000
Deltaplani, ultraleggeri, aeromodellismo,
paramotore. Ristoro.
*Delta planes, ultra-lights, model aircraft,
powered parachuting. Bar.*
Via Sacche, direzione Lido di Volano
cell. 340 7343905
www.volodelta2000.net
info@volodelta2000.net

WAKEBOARD

CENTRO VELICO MISTRAL

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 330245
Ricarica bombole per sub, wakeboard,
kitesurf, canoa, subacquea
*Recharge of oxygen cylinder, wakeboard,
kitesurf, canoeing, diving.*

WINDSURF

CENTRO NAUTICO FLONAUTIC

presso Camping Florenz
Viale Alpi Centrali, 199 (LIDO DEGLI SCACCHI)
tel. 0533 380193
www.holidayvillageflorenz.com

CENTRO VELICO MISTRAL

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 330245
Ricarica bombole per sub, wakeboard,
kitesurf, canoa, subacquea
*Recharge of oxygen cylinder, wakeboard,
kitesurf, canoeing, diving.*

INFORMAGIOVANI

Via Teano, 3 (PORTO GARIBALDI)
tel./fax 0533 328336
informagiovani@comune.comacchio.fe.it
[www.facebook.com/Centro-Infomagiova-
ni-Comune-di-Comacchio-1502822053376792](https://www.facebook.com/Centro-Infomagiova-ni-Comune-di-Comacchio-1502822053376792)

INTERNET POINTS

COMACCHIO

BIBLIOTECA CIVICA MURATORI

Via Agatopisto, 5 • tel. 0533 315882
Wi-fi e PC ad uso di utenti *Wi-Fi and PC
available to users*

HI-TECH STORE

Via Zappata, 49/B
cell. 340 3563728 / 349 6607967
[https://it-it.facebook.com/HI-TECH-STORE-
695922503883367/](https://it-it.facebook.com/HI-TECH-STORE-695922503883367/)

PORTO GARIBALDI

EUROINFORMATICA

Piazza 3 Agosto, 18
tel. 0533 328896 • fax 0533 353487
info@euro-informatica.net
www.euro-informatica.net

INFORMAGIOVANI

Via Teano, 3 • tel. 0533 328336
informagiovani@comune.comacchio.fe.it

LIDO DEGLI ESTENSI**BAR MARGARITA**

Viale Leopardi, 25

GELATERIA CASA DEL GELATO

Viale delle Querce • tel. 0533674345

Servizio wi-fi

FIAT LUX CAFE

Via Dante Alighieri • tel. 0533 328936

Servizio wi-fi - Wi-fi-service

LIDO DI SPINA**BAR MEREVIE**

Viale Leonardo da Vinci, 102/104

Servizio wi-fi -

connessione ad internet con proprio PC.

Wi-fi-service, internet connection with your own pc.

BAR PASTICCERIA LE PERLE

Via Mantegna 83/85

tel. 0533 330718 • Servizio wi-fi -

connessione ad internet con proprio PC.

Wi-fi-service, internet connection with your own pc.

L**LAVANDERIE Laundries****COMACCHIO****LACQUASECCO**

Via Valle Isola, 9 c/o Centro Commerciale

Bennet "Le Valli" • cell. 347 8812557

LAVARAPIDO

Via dei Mercanti, 94 • Catia cell. 339 7454194

Cinzia cell. 338 7582677

LAVASECCO GIRASOLE

DI SERINO ANNUNZIATA

Via Mazzini, 17 • cell. 339 8759358

LAVASECCO PRIMAVERA

Viale Ghirardelli, 104 • tel 338 1987323

LIDO DELLE NAZIONI**DEMA lavanderie self service**

Via Germania, 18 • cell. 338 3765896

LAVARAPIDO

Lungomare Italia, 65 • cell. 349 3616075

t.ciani@virgilio.it

www.lavarapidofe.com

LIDO DI POMPOSA**AURORA**

Viale Alpi Orientali Sud, 44/46

tel. 0533 380237

LAVANDERIA LAVASCIUGA**MILLE BOLLE BLU (self-service)**

Via Lido di Pomposa, 67 (loc. SAN GIUSEPPE)

Aperta tutti i giorni dalle 7 alle 24

Open every day from 7am until midnight

PORTO GARIBALDI**LAVARAPIDO (self-service)**

Via Calatafimi, 45 • cell. 349 3616075

www.lavarapidofe.com

MILLE BOLLE BLU

Via Matteotti, n.14

cell 3279911533 / 3281453885

LIDO DEGLI ESTENSI**LAVAJET**

Via dei Lecci, 49 • cell. 333 9809915

LAVASECCO ESTENSI

Via D. Alighieri, 20 • tel. 0533 326807

MENEGATTI ROSSELLA

Viale A. Manzoni, 29 • tel. 0533 324067

LIDO DI SPINA**LE BOLLE**

(automatica - Launderette)

Piazzale Caravaggio, 33

M**MEDICI DI BASE**

General practitioner

vedi SERVIZI SANITARI

see Health Services

MERCATI SETTIMANALI

Street Markets

COMACCHIO

A Mercoledì - Wednesday

Viale dei Mercanti

LIDO DI VOLANO

S Domenica - Sunday

Piazza Volano Centro

LIDO DELLE NAZIONI

S Domenica - Sunday

Viale Inghilterra

LIDO DI POMPOSA

S Venerdì - Friday

Viale Alpi Orientali

LIDO DEGLI SCACCHI

S Martedì - Tuesday

Via Alpi Centrali, Via Bernina

PORTO GARIBALDI

A Giovedì - Thursday

Viale N. Bonnet

LIDO DEGLI ESTENSI

S Sabato - Saturday

Viale dei Castagni

LIDO DI SPINA

S Lunedì Monday

Viale Leonardo da Vinci

MOTONAVI Motorboats**(escursioni nel Delta
excursions in the Po Delta)**

Escursioni garantite al raggiungimento di un numero minimo di partecipanti da marzo a ottobre.

Excursions guaranteed, with minimum number of participants, from March to October.

COMACCHIO**PO DELTA TOURISM**

SS Romea 309, 6

tel 0533 81302 • cell. 346 5926555

info@podeltatourism.it

www.podeltatourism.it

VOLANO**LAGUNARIA BOAT**

tel. 0533 996448 / 996546 • cell. 335 5875607

www.lagunariaboa.it

Partenze dal Porto di Goro, Pontile Canneviè e

Pontile loc. Madonnina

Departures from Port of Goro, pier Canneviè

and pier loc. Madonnina

PORTO GARIBALDI**ALBATROS II (80 pax)**

cell. 333 7691014

www.motonavealbatros.it

info@motonavealbatros.com

ANDREA DORIA (50 pax)

cell. 360 331988 / 339 7025757

info@andrea-doria.it

www.andrea-doria.it

NUOVA DALÍ (100 pax)

cell. 393 3765759

info@deltainbarca.it

www.deltainbarca.it

DELFINUS (100 pax)

cell. 333 2725536

info@motonavedelfinus.com

www.motonavedelfinus.com

GORINO**CARCANA (16 pax)**

tel. 0533 999817 • cell. 349 8459447

LA MORA (12 pax)**MOTOSCAFO ALESSIO (20 pax)**cell. 339 6915177 / 338 7329860
www.escursionineldelta.it**MOTONAVE FRECCIA DEL DELTA (120 pax)**tel. 0533 999817
www.ildeltadelpo.it**MOTONAVE PRINCIPESSA**(300 pax) tel. 0533 999815
cell. 339 6274052
info@motonaveprincipessa.it
www.motonaveprincipessa.it**MOTONAVI** *Motorboats***(per la pesca - fishing)****PORTO GARIBALDI****ANDREA DORIA**tel. 0533 313514
cell. 360 331988 / 339 702577
info@andrea-doria.it
www.andrea-doria.it**ANNA B.**

cell. 338 7129669

JUNIOR VAGABOND (20 pax)

tel. 0533 325080 • cell. 337 592223

KELLY C

cell. 337 592246 / 333 8269680

MOTONAVE ROSSANAcell. 368 3978852 / 334 757477
www.lapescasportiva.it
Pesca dello sgombero e palamita
*Mackerel and skipjack fishing***MUNICIPIO DI COMACCHIO***Town Hall of Comacchio*Piazza Folegatti, 15 • tel. 0533 310111
www.comune.comacchio.fe.it**MUSEI** *Museums***COMACCHIO****MANIFATTURA DEI MARINATI**Via Mazzini, 200 • tel. 0533 81742
manifatturedeimarinati@parcodeltapo.it
www.parcodeltapo.it**MUSEO DELTA ANTICO**Via Agatopisto, 2
tel. 0533 311316/81302
info@museodeltaantico.com
www.museodeltaantico.com
www.turismocomacchio.it
www.facebook.com/MuseoDeltaAntico**LIDO DI SPINA****CASA MUSEO REMO BRINDISI**Via N. Pisano, 45
tel. 0533 330963 • fax 0533 339241
tel. 0533 315829 - 315805 (Direzione)
tel. 0533 314154 (IAT Tourist Information
Office Comacchio)
musei@comune.comacchio.fe.it
www.turismocomacchio.it**N****NAUTICA** *Boating***(accessori - accessories)****PORTO GARIBALDI****EL.TE.MA.**(strumentazione elettronica *electronic instruments*)Via Matteotti, 36 • tel. 0533 328190
eltema00@eltemasnc.191.it**ESTENSE YACHTING**(agenzia pratiche *bureaucracy*)Via Matteotti, 20
tel. 0533 324940 • fax 0533 351458
info@agenziaavigare.it**PARMIANI**Via Provinciale per Ostellato, 22
tel. 0533 324301**LIDO DEGLI ESTENSI****MOTONAUTICA BELLOTTI**Viale Perugia, 19 • tel. 0533 325560
Assistenza, rimessaggio e vendita accessori
*Assistance, boat storage and accessories for sale***NAUTICA BERGAMINI**Via Fortuna Maris, 2 • tel. 0533 328946
info@nauticabergamini.it
www.nauticabergamini.itAssistenza, rimessaggio e vendita accessori
*Assistance, boat storage and accessories for sale***NAUTICA DEL DELTA**Viale G. Leopardi, 88 • tel. 0533 329028
estensi@nauticadeldelta.it
www.nauticadeldelta.it
Pratiche nautiche, assistenza, rimessaggio
e vendita accessori • *nautical procedures,
assistance, boat storage and accessories for sale***NAUTICA MILESI**Viale Leopardi, 197 • tel. 0533 325653
lido@milesigroup.it • www.milesigroup.it**NAUTICA** *Boating***(assistenza e rimessaggio****boat services and mooring)****LIDO DI VOLANO****NAUTICA BRANCALEONI**Via Volano Centro, 16 (loc. VOLANO)
tel. 0533 355118 • cell. 338 7918080
www.nauticabrancaleoni.it**NAUTICA MONDO**Via Volano Centro, 4 (loc. VOLANO)
tel. 0533 355209 • cell. 339 6125001
info@nauticamondo.it
www.nauticamondo.it**LIDO DEGLI ESTENSI****MARINA DEGLI ESTENSI**Via Fortuna Maris, 2
tel./fax 0533 328428 • cell. 329 9658853
reception@portomarinaestensi.it
www.ilportomarinaestensi.it**NAUTICA DEL PORTO**Riva Destra Canale Pallotta
tel. 0533 440619 • fax 0533 440621
cell. 337 605583 / 335 7890179
nauticadelporto@nauticadelporto.it
www.nauticadelporto.it**NAUTICA ESTENSE**

Via Cagliari, 52 • cell. 340 9227520

NAUTICA MILESI SRLViale Leopardi, 197 • tel. 0533 325653
lido@milesigroup.it
www.milesigroup.it**SHIP YARD**Via Valle Capre, 3
cell. 349 6259236 • fax 0533 325777
nautica@nauticavallecappre.it
www.nauticavallecappre.it**NOLEGGIO AUTO** *Car rental***COMACCHIO****AUTOCARROZZERIA S&G****DI TOMASI SIMONA & C.**Via Spina, 91
tel. 0533 81463 / 326769
cell. 337 591938 • fax 0533 318273
seg@telematicaitalia.it

LIDO DI POMPOSA**NOLO SMART CAR**

c/o Infortunistica Taddia - Via Lido di Pomposa, 47 (LOC. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 382901 • fax 0533 388119
comacchio@infortunistica.it
www.infortunistica.it

PORTO GARIBALDI**AUTONOLEGGIO EASY RENT SRL**

Via Don Cesare Simoni, 13
cell. 333 4477368 • tel./fax 0533 718175
easybustaxi@virgilio.it
www.easyrentautonoleggio.com

NOLEGGIO AUTO CON CONDUCENTE*Taxiservice***AUTONOLEGGI ELITE sas
DI PULESE CORRADO & C.**

(fino a 8 passeggeri up to 8 people)
tel. 041 931613 / 5387728
elite.autonoleggi@tin.it
www.eliteautonoleggi.it

ASSOCIAZIONE AMICO BAD TAXI N.C.A.

Da 4 a 9 passeggeri
cell. 340 6842758 • executive.ncc@libero.it
pulmino disabili con sponda • minibus
for disables

BIKE TAXI DA QUI A LÀ

cell. 335 217149
info@daquiala.com
www.daquiala.com

EASY RENT AUTONOLEGGIO

(Servizio taxi e navetta fino a 9 passeggeri,
mini-bus fino a 18 passeggeri e pullman fino
a 55 passeggeri)

Taxi and shuttle service up to 9 people, mini-
buses up to 18 people, coaches up to 55 people)
tel. 0533 718175
cell. 333 4477368 / 366 4147485
www.easyrentautonoleggio.it
easybustaxi@virgilio.it

FERRI GIOVANNI ALDO

(fino a 7 passeggeri up to 7 people)
cell. 347 4611147 • nccaldo.fe@gmail.com

MARANGONI MIRCO

(fino a 8 passeggeri up to 8 people)
cell. 335 6980696
info@autonoleggiolaferrearese.com
www.autonoleggiolaferrearese.com

NCC DAVIDE

cell. 340 6842758 - executive.ncc@libero.it
Auto 3 posti + auto di lusso per lunghe e
medie percorrenze

PAGLIERINI ROBERTO

(fino a 4 passeggeri up to 4 people)
cell. 334 5630192
Noleggio auto per disabili senza conducente
Car rental without driver for the disabled.

PEZZOLATO OTTAVIO

Da 4 a 8 passeggeri. Furgone attrezzato per
trasporto fino a 8 biciclette
cell. 339 4582621
pezzolato.ottavino@libero.it

BRIGAGLIA LEO

(fino a 6 passeggeri up to 6 people)
cell. 393 7700427

SCACCHI AUGUSTO

(fino a 6 passeggeri up to 6 people)
cell. 340 3977424
augustoscacchi@gmail.com

NOLEGGIO BICI, TANDEM, SCOOTER*Bike, motorbike rental***COMACCHIO****MANIFATTURA DEI MARINATI**

Via Mazzini, 200 • tel. 0533 81742
manifatturadeimarinati@parcodeltapo.it
(chiuso il lunedì closed on Monday)

NORDI GIUSEPPE

Via Muratori, 2
tel. 0533 311529 • cell. 333 2935004
(chiuso domenica e festivi - closed on Sundays
and Holidays)

LIDO DI VOLANO**GRAN BAZAR DI FERRETTI**

Via Spiaggia, 8 • cell. 347 0459546

LIDO DELLE NAZIONI**DAL CICLISTA**

Viale Portogallo, 13 • cell. 328 6951077

NOLEGGIO BICI AGNELLI

V.le Inghilterra, 13 • cell. 339 1140533

RISTOPARCO ESEDRA

Lungomare Italia, 148 • V.le Canada, 1
tel./fax 0533 81544 • cell. 335 6150857
bimpianti@libero.it

LIDO DI POMPOSA**NOLEGGIO POMPOSA**

Via Alpi Orientali, 48/50 • cell. 338 4441856

LIDO DEGLI SCACCHI**NOLEGGIO SCACCHI**

Viale d. Scacchi, 59 • cell. 348 4830338

PORTO GARIBALDI**FANTINUOLI CICLI**

Vendita riparazioni noleggio • assistance, bike
selling and rental
Viale Bonnet, 45 44029 Porto Garibaldi
Tel 0533 327008 - Cell. 349 7931581
fantinuoli.cidi@libero.it

NOLEGGIO SAYLER (Bike service)

Via Matteotti, 8
cell. 347 4341291 • 0533 329669
ambrabellotti@libero.it

LIDO DEGLI ESTENSI**DITTA ZANNINI&ZANNINI snc**

(solo noleggio scooter e moto
motorbikes rental only)
Via Cagliari, 28
tel. 0533 353144 • fax 0533 327695
hondazannini@alice.it
www.zanninimoto.it

MARINA DEGLI ESTENSI

Via Fortuna Maris, 2
tel./fax 0533 328428 • cell. 392 9658853

NOLEGGIO ACACIA

Viale G. Carducci • cell. 348 0432828

TUTTONOLEGGIO

V.le d. Querce, 18 • cell. 333 4312130
Riparazione biciclette • bike assistance

LIDO DI SPINA**BICICLETTANDO**

Via Jacopo della Quercia, 3 • cell. 377 1163514

**BAZAR C/O CAMPEGGIO MARE E
PINETA**

Via delle acacie, 67 • tel. 0533 330110

ZANNINI DAVIDE

Via Caravaggio, 43 • cell. 342 1221943
Noleggio e riparazioni • assistance, bike rental

O**OSPEDALI Hospitals****OSPEDALE "S. CAMILLO"**

Via Felletti, 2 (COMACCHIO) • tel. 0533 310611

OSPEDALE DEL DELTA

Via Valle Oppio, 2 (LAGOSANTO)
tel. 0533 723111

OSPEDALE SANT'ANNA

Via Aldo Moro, 8 • Cona (FE)
tel. 0532 236111

P

**PARCO DELTA DEL PO
EMILIA-ROMAGNA**

Via Mazzini, 200 (COMACCHIO)
tel. 0533 314003
Infopoint Area Leader
Delta del Po: cell. 346 8015015
www.parcodeltapo.it
info@parcodeltapo.it

PEDIATRI *Pediatricists*

vedi SERVIZI SANITARI

see Health Services

PESCA *Fishing*

vedi "MOTONAVI (per la pesca)"
see "Motorboats (fishing)"

PESCHIERE *Fishmonger's***COMACCHIO****LIDOMAR**

Via delle Botteghe, 1
tel. 0533 81190 • fax 0533 81590
lidomar@libero.it

TREPPONTI

Via Trepponti, 34 • tel./fax 0533 81727

LIDO DELLE NAZIONI**BALLARINI FRANCESCA DAL SIRE**

Viale Portogallo, 40 • cell. 340 5224947

LIDO DI POMPOSA**LIDO PESCA DI BENEVENTI E.**

Via Lido di Pomposa, 56 (loc. SANGIUSEPPE)
tel. 0533 380922

ITALIA FISH SERVICE FRIGGITORIA

Primo ingresso - *First entrance*
Via Vecchia Romea, 62
Secondo ingresso - *Second entrance*
S.S. 309 Romea, 32 (a fianco distributore
metano *alongside natural gas distributor*, loc.
SAN GIUSEPPE) • tel. 0533 326476

PORTO GARIBALDI**CAVALIERI A.**

Via Caduti del Mare, 70
tel. 0533 327006 • fax 0533 327738
piccolagrandepesca@gmail.com

CAVALIERI W.

Via Magnavacca, 27
tel. 0533 327252 • fax 0533 351098

CAVALIERI W. - INGROSSO

Via Bonnet, 119/B • tel. 0533 326340
fax 0533 326332 • info@walcav.it

**COOPERATIVA DELLA PICCOLA
GRANDE PESCA Op-Soc.Coop**

Via Teano, 1
tel. 0533 327117 • fax 0533 326202
piccolagrandepesca@gmail.com

**PESCHERIA FRIGGITORIA
DI CAVALIERI ANNAROSA**

Via Caduti del Mare, 64
tel. 0533 309567 • fax 0533 309567
fabenco@libero.it

PESCHERIA LUIGI

Via Caduti del Mare, 52 • tel. 0533 327052

LIDO DEGLI ESTENSI**CAVALIERI GIANCARLO**

Viale dei Tigli, 86 • tel. 0533 325887

POLIZIA MUNICIPALE

Municipal Police

Via Mercanti (COMACCHIO)
tel. 0533 315380 / 315381 • fax 0533 315326

PORTI E APPRODI TURISTICI

Harbours and tourist crafts

LIDO DI VOLANO**NAUTICA BRANCALONI**

Via Volano Centro, 16 • tel. 0533 355118
www.nauticabrancaleoni.it

NAUTICA MONDO

Via Centro, 4
tel. 0533 355209 • cell. 339 6125001
infonauticamondo@net.it
www.nauticamondo.it

LIDO DEGLI ESTENSI**MARINA DEGLI ESTENSI**

Via Fortuna Maris, 2
tel./fax 0533 328428 • cell. 329 9658853
reception@portomarinaestensi.it
www.ilportomarinadegliestensi.it

R

RIMESSAGGIO ROULOTTE AUTOCARAVAN

Caravan garaging

LIDO DELLE NAZIONI**RIMESSAGGIO EUROPA**

S.S. 309 Romea, 5/7 • tel. 0533 379012

PORTO GARIBALDI**NAUTILUS**

Via Marina, 149
tel. 0533 327417 • fax 0533 351294
socomasrl@libero.it

RISTORANTI *Restaurants*

vedi pagina - see page 64

S

SERVIZI SANITARI

Health Services

COMACCHIO**GUARDIA MEDICA**

Local First Aid Stations
tel. 840 000 369 (feriali e prefestivi dalle
20.00 alle 8.00 - festivi h 24)

GUARDIA MEDICA TURISTICA *

Local First Aid Stations

LIDO DI VOLANO

Via Lido di Volano, 79 *

LIDO DELLE NAZIONI

Viale Spagna, 6/A *

LIDO DI POMPOSA

Viale Mare Adriatico, 64 *

LIDO DEGLI SCACCHI

Via Mare Jonio, 50 *

LIDO DEGLI ESTENSI

Viale dei Lecci, 9 *

LIDO DI SPINA

Via Leonardo, 117 *

* I recapiti dell'ambulatorio stagionale
sono disponibili presso l'Ufficio
Informazioni Turistiche.
Seasonal doctors' surgery, specialists'
numbers are available from the
Tourist Information Office.

MEDICI DI BASE

General practitioner

COMACCHIO**BELLOTTI ENRICO**

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2
tel. 0533 310614 • cell. 338 6951610

CAVALIERI PIETRO VALTER

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2 • tel. 0533 310605

FERRONI ETTORE

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2 • tel. 0533 310623

FERRONI GUSTAVO

Via Muratori, 4 • tel. 0533 311812

FERRONI MICHELE

Corso Mazzini, 57 • tel. 0533 311830

MARCIALIS MARCELLO

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2 • tel. 0533 310631

MOISSIADU CHIRIACHI

c/o Ospedale San Camillo Via Felletti, 2
tel. 0533 310607

PARMIANI MARIO ANTONIO

Via Fogli 27 • tel. 0533 81526

TOMASI GABRIELLA

Via E. Fogli Galleria, 1 • tel. 0533 81065

LIDO DELLE NAZIONI**FERRONI GUSTAVO**

Viale Finlandia, 1 • tel. 0533 379358

LIDO DI POMPOSA**SCARAMELLI GIANLUCA**

Via Imperiale, 9 (loc. SAN GIUSEPPE)
cell. 366 9778411

TOMASI EMILIO

Via Fontana, 40 (loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380401

ZANDI MARIO

Via Lido Pomposa, 62
(loc. S. GIUSEPPE) • tel. 0533 380600

PORTO GARIBALDI**CAVALIERI PIETRO VALTER**

Via Mameli, 4 • cell. 335 6379341

FERRONI ETTORE

Via d. Resistenza, 14 • tel. 0533 313590

GALLI STEFANO

Via Mentana, 20 • tel. 0533 327009

MARCIALIS MARCELLO

Via Mameli, 4 • cell. 366 3935006

MOISSIADU CHIRIACHI

Via Mameli, 4 • tel. 0533 313208

STRANIERI FRANCESCO

Via Bonnet, 13/A • tel. 0533 326069

TASSI ADRIANA

Via Mameli, 4 • cell. 339 2336100

TOMASI EMILIO

Via U. Bassi, 54 • cell. 335 6586090

PEDIATRI *Pediatrists***COMACCHIO****LUCIANI LIVIANO**

Via dei Mercanti, 68 • tel. 0533 81173

LIDO DI POMPOSA**CAFARO CARLA**

Via dell'Uva d'Oro, 77 (Loc. San Giuseppe)
tel. 0533 440255 • cell. 338 8302711

PORTO GARIBALDI**CAMMARATA MARIA GRAZIA**

Via Mameli, 4 • cell. 334 5343825
cell. 393 9350873 (solo per appuntamenti
appointments only)

LIDO DI SPINA**CAVALLARI CONCETTO**

Viale Leonardo da Vinci, 128
cell. 320 4665443

STABILIMENTI BALNEARI

Seaside resorts

vedi pagina see page 72

SUBACQUEA E IMMERSIONI

Diving

COMACCHIO**G.S. IPPOCAMPO SUB**

Via dello Squero, 20
c/o Centro Nautico Fattibello
cell. 338 7274259 cell. 335 6459855
info@ippocampusub.com
(effettuano solo corsi invernali
only winter courses provided)

LIDO DI POMPOSA**CLUB AMICI SUB**

S.S. 309 Romea, 20/A (Vivai
Mirco Bonfatti, loc. SAN GIUSEPPE)
cell. 349 2224231
www.amicisub.it • info@amicisub.it

LIDO DEGLI ESTENSI**CENTRO VELICO MISTRAL**

Viale Carducci, 85 • tel. 0533 330245

T**TERME** *Spa***LIDO DELLE NAZIONI****THERMAE OASIS****I Giardini del Benessere**

Strada panoramica Acciaioli
tel. 0533 399706 • fax 0533 398182
info@thermaeoasis.com
www.thermaeoasis.com
Inalazioni, bagni, docce, massaggi con acqua
salsobromoiodica
*Salso-bromo-iodic water for inhalations,
baths, showers and massages.*

TRAGHETTO PER PEDONI E BICICLETTE

Ferry for people and bicycles

PORTO GARIBALDI LIDO DEGLI ESTENSI

Orari Timetable:

1 aprile *April* - 31 maggio *May*

7.00 / 20.00

1 giugno *June* - 30 giugno *June*

7.00 / 23.00

1 luglio *July* - 31 agosto *August*

7.00 / 01.00

1 settembre *Sept.* - 30 settembre *Sept.*

7.00 / 23.00

1 ottobre *October* - 31 marzo *March*

7.30 / 19.00

Partenze ogni 5 minuti.

Departures every 5 minutes.

TRASPORTI *Transports ****TRASPORTI DA / PER**

*Transport to / from
LIDI DI COMACCHIO*

AUTOBUS DI LINEA**Bus Services**

FERRARA / LIDI DI COMACCHIO
RAVENNA / LIDI DI COMACCHIO
Info: tel. 0532 599411 • www.atc.bo.it

TAXIBUS DI LINEA DA COMACCHIO**PER I LIDI DI COMACCHIO*****Taxibus Routes from Comacchio to Lidi***

Servizio feriale con prenotazione obbligatoria
il giorno precedente il viaggio - *Transport
service bookable by phone the day before travel.*
Call Center: tel. 800 52 16 16

199 113 155 (da cellulare *by mobile*)

(Lunedì-venerdì *Monday-Friday* 9.00 / 15.00;
sabato *Saturday* 9.00 / 12.00)

Biglietti acquistabili nelle rivendite autorizzate - *Tickets can be bought from authorised
retailers.*

AUTOBUS LINEA 631**Comacchio - Lido delle Nazioni**

Comacchio, Ospedale San Camillo - Porto Garibaldi - Lido degli Scacchi - Lido di Pomposa - San Giuseppe - Lido delle Nazioni

AUTOBUS LINEA 632**Comacchio - Lido di Spina**

Comacchio, Ospedale San Camillo - Porto Garibaldi - Lido degli Estensi - Lido di Spina

AUTOBUS LINEA 630**Comacchio - Lagosanto**

Comacchio, Ospedale San Camillo - Trepponti - Comacchio Centro - Volania - Lagosanto - Ospedale del Delta

AUTOBUS LINEA 634**Lido di Volano - Marozzo**

Lido di Volano - Volano - Vaccolino - Lagosanto - Marozzo - Ospedale del Delta

AUTOLINEE DA *

*Bus departures from **

CALDERARA DI RENO, BOLOGNA, LIDI DI COMACCHIO**Saca**

Via del Sostegno, 2 - Bologna
tel. 051 6349422 • www.sacaonline.it

BOVOLONE, CARPI, LIDI DI COMACCHIO**Dall'Aio Euroviaggi**

Via Isolana, 576 - 37056 Salizzole (VR)
tel. 045 6954021 • www.dallaioviaggi.it

MEDOLLA, MODENA, CENTO, LIDI DI COMACCHIO**Corbus**

Via Grande, 2 - Medolla (MO)
tel. 0535 52099 • info@corbus.it

MILANO, LIDI DI COMACCHIO**Autostradale S.r.l.**

tel. 02 33910794
segreteria2@autostradale.it
www.autostradale.it

MIRANDOLA, LIDI DI COMACCHIO OSTIGLIA, LIDI DI COMACCHIO**Corbus**

Via Farini, 51 - Pilastrini di Bondeno (FE)
tel. 0532 883312 • www.corbus.it

TORINO, LIDI DI COMACCHIO**La Valle Trasporti**

Viale Marconi, 47/49 - Ferrara
tel. 0532 770529
www.lavalle-bus.it

VERONA, LIDI DI COMACCHIO Atv

Lungadige Galtarossa, 5 - Verona
tel. 045 8057811 • www.aptv.it
Prenotazioni Reservations: 045 8057922

* Informazioni sugli orari di linea presso gli Uffici Informazioni Turistiche dei Lidi di Comacchio.

For timetable information contact the Tourist Information Offices at the Lidi di Comacchio.

AUTOLINEE PER

Bus departures to

MIRABILANDIA, SAN MARINO, VENEZIA, CHIOGGIA**Abbondanti Bus**

Via Amendola, 101 • Codigoro (FE)
tel. 0533 712555

U**UFFICI POSTALI**

Post Offices

COMACCHIO

Via Don Minzoni, 10
tel. 0533 319511 • fax 0533 81226
www.poste.it

LIDO DELLE NAZIONI

Via dei Papi, 1 (loc. VACCOLINO)
tel. 0533 97223 • www.poste.it

LIDO DI POMPOSA

Via Lido di Pomposa, 73 (loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380311 • fax 0533 381465
www.poste.it

PORTO GARIBALDI

Via Resistenza, 15
tel. 0533 327035 • fax 0533 329098
www.poste.it

LIDO DEGLI ESTENSI

Via Leopardi, 54 • tel. 0533 327711
www.poste.it

VETERINARI

Veterinaries

COMACCHIO**FERRARESI PIERLUIGI**

Via Don Minzoni, 14
tel. 0533 81012 • cell. 339 7036350
lunedì / venerdì 16.00 - 19.00,
sabato 10.00 - 12.30, chiuso domenica
monday / friday 16.00 - 19.00,
saturday 10.00 - 12.30, sunday closed

LIDO DI POMPOSA**BALLARINI ANTONIO**

Via Lido di Pomposa, 51 - Via delle Nazioni, 3 (loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 382434 • cell. 380 3213781
balantonio@libero.it

PORTO GARIBALDI**MEZZOGORI ADOLFO**

Via Mentana, 30 • tel. 0533 324020

ARVEDA MARISA

Viale Ugo Bassi, 62
tel. 0533 325550 • cell. 338 5980687

VIGILI DEL FUOCO

Fire Brigade

Via Don Cesare Simoni, angolo S.S. 309
Romea (loc. PORTO GARIBALDI)
tel. 0533 356441

Z**ZONE PEDONALI**

Pedestrian zones

LIDO DELLE NAZIONI**LUNGOMARE ITALIA PIAZZALE ITALIA**

Dal 1 luglio al 31 agosto
1 July/31 August
Orario: tutti i giorni dalle 20 alle 24
every day 20/24

LIDO DI POMPOSA**VIALE MARE ADRIATICO**

Dal 1 giugno al 31 agosto
1 June/31 August
Orario: tutti i giorni dalle 20 alle 24
every day 20/24

LIDO DEGLI ESTENSI**VIALE CARDUCCI VIALE DELLE QUERCE**

Inverno - winter:
festivi - holidays 14.30 / 19.30
Estate - summer:
tutti i giorni - every day 15.30 / 6.00

VIALE LEOPARDI

(Viale Carducci)
Estate summer:
tutti i giorni every day 20.30 / 2.00

	Verkehrsberuhigte Zone - Zone à Trafic Limité
	Strandbäder - Etablissements balnéaires
	Fremdenverkehrsamt / Beherbergungen - Bureau d'Accueil et d'Informations Touristique
	Fremdenverkehrsamt - Office du Tourisme
	Kamera ZTL (verkehrsberuhigte Zone) - Caméra ZTL
	Accommodation - Accommodation
	Krankenhaus - Hôpital
	Post - Poste
	Parkplatz - parking
	Reitschule/Reitclub - Manège/Centre hippique
	Naturschutzpark - Oasis naturel
	Pinienwald - Pinède
	Naturpfad für Wanderer und Radfahrer - Sentier naturaliste cycle piéton
	Bogenschießen - Tir à l'arc
	Carabinieri - Carabinieri
	Feuerwehr - Sapeurs-Pompiers
	Delegation der Gemeinde - Délégation municipale
	Museum - Musée
	Gottesdienst im Freien - Liturgie en plein air
	Kirche - église
	Fahrradverleih - Location de vélos
	Motorrollerverleih - Location scooter
	Go-Kart - Go-kart
	Camping Bungalow - Camping Bungalow
	Wohnmobil - Rastplatz - Aire de stationnement pour camping cars
	Hafenamt - Capitainerie du Port
	Fischmarkt - Marché du poisson
	Touristenhafen - Port touristique
	Fischereihafen - Port chalutiers
	Fähren für Fußgänger, Fahrräder, Motorroller - Bacpiétons, vélos, scooters
	Kanu - Canoës
	Segeln - Voile
	Wasserspielpark - Parc jeux d'eau
	Cash point - cash point
	Cash point (seasonal) - Cash point (seasonal)

Verkehrsberuhigte Zone (ZTL)

Comacchio hat eine verkehrsberuhigte Zone (ZTL) in der Altstadt eingerichtet, damit diese besser zur Geltung kommt. Hier können Fahrzeuge nur dann verkehren und halten, wenn sie eine entsprechende Genehmigung besitzen. Es gibt zwei elektronisch kontrollierte Zugangsstellen (eine in Via Sambertolo und die andere in Piazzetta Ugo Bassi) mit Leuchtsignalen, sodass das Zugangsverbot sofort erkannt wird. Behinderte können bei der örtlichen Polizeidienststelle eine Zugangserlaubnis anfordern.

Die vollständige Verordnung können Sie auf der Webseite: www.comune.comacchio.fe.it

Zone à Trafic Limité (ZTL)

Pour valoriser au mieux son centre historique, Comacchio a activé une Zone à Trafic Limité (ZTL) où l'accès et le stationnement sont interdits aux véhicules, qui ne sont pas munis de l'autorisation correspondante. Il existe deux passages électroniques (situés respectivement Via Sambertolo et Piazzetta Ugo Bassi), dotés de signalétique lumineuse pour garantir l'immédiate compréhension de l'accès interdit. L'accès des véhicules au service de personnes handicapées doit être communiqué au préalable au commandement de la Police Municipale.

Le règlement complet est disponible sur le site : www.comune.comacchio.fe.it















a soli 17€
valido fino al 6 gennaio 2018

54
SITI AD ACCESSO GRATUITO

260 €
DI RISPARMIO SUGLI INGRESSI

1 card
BIMBI GRATIS

1 omaggio
SUBITO PER TE

Eine Entdeckungsreise durch die mehr oder weniger bekannten Ortschaften der Romagna; ein außerordentliches Angebot von der Adriaküste bis zu den Apenninen, für italienische und ausländische Touristen. Romagna Visit Card ist eine komplette und praktische Lösung für Touristen, die ihren Urlaub in der Romagna verbringen und schließt in ihrem Angebot ab diesem Jahr auch Comacchio und die Gegend Ferraras ein. Die Karte kostet 17 € und man kann bis zu 260 € bei den Eintrittskarten der insgesamt 120 gebundenen Strukturen sparen. 54 kann man umsonst besuchen und in circa 70 bekommen die Besitzer der Karte eine Ermäßigung von bis zu 50%. Ein reichhaltiges Angebot aus Kultur, Wellness, Empfangsstrukturen, Unterhaltung, Önogastronomie, Verkehrsmittelvergünstigungen und unentgeltlichen Zuwendungen in Einem.

Im Gebiet von Comacchio und Ferrara gibt es folgende Vergünstigungen:

Freier eintritt

Casa Museo Remo Brindisi, Lido di Spina
Manifattura dei Marinati, Comacchio
Museo Delta Antico, Comacchio
Museo NatuRA - Sant'Alberto, Argenta

50% Ermässigung

Abbazia di Pomposa, Codigoro
Archäologisches Museum, Ferrara
Museo di Casa Romei, Ferrara

Ermässigung 2 €

Bootsausflüge in den Lagunen von Comacchio. Die Card ist bis zum 8. Januar 2018 gültig und kann im gesamten IAT (Fremdenverkehrsverein)-Netzwerk, den Reisebüros der Gegend und in einigen gebundenen Strukturen, insgesamt in 74 Verkaufsstellen, oder online auf www.romagnavisitcard.it erstanden werden. Nach dem Kauf muss die Karte auf der Webseite aktiviert oder eine SMS an die angegebene Telefonnummer gesendet werden (dies gilt auch für Nutzer mit ausländischer Mobilfunknummer) und den Anweisungen gefolgt werden. Für Kinder bis 8 Jahre gibt es die Romagna Visit Card **“Just4Kids”**. Wenn zwei Cards gekauft werden, bekommen man diese Karte (auf Anfrage) umsonst dazu. Hiermit haben Kinder freien Eintritt in die Stätten der Romagna Visit Card, anstatt, wie normalerweise, einen ermäßigten Eintritt zu zahlen.

Un voyage à la découverte des lieux plus ou moins connus de la Romagne ; une offre extraordinairement riche, de la Côte Adriatique aux Apennins, à proposer aux touristes italiens et étrangers qui arrivent sur le territoire. Romagna Visit Card représente la solution la plus complète et pratique pour ceux qui passent leurs vacances en Romagne et qui, depuis cette année, comprend également Comacchio et la région de Ferrare. En contrepartie d'un coût de 17 € la carte permet d'économiser 260 € sur les billets d'entrée des 120 structures conventionnées. Les sites que l'on peut visiter gratuitement sont au nombre de 54, et il existe 70 propositions avec une entrée réduite pour les possesseurs de la Carte qui pourront bénéficier de remises jusqu'à 50%. Une offre riche qui concerne la culture, le bien-être, l'accueil, le divertissement, l'œnogastronomie, les facilitations sur les transports et les cadeaux, le tout en une seule carte.

Sur le territoire de Comacchio et Ferrare les facilitations concernent :

Entrée gratuite

Casa Museo Remo Brindisi, Lido di Spina
Manifattura dei Marinati, Comacchio
Musée Delta Antico, Comacchio
Musée NatuRA - Sant'Alberto, Argenta

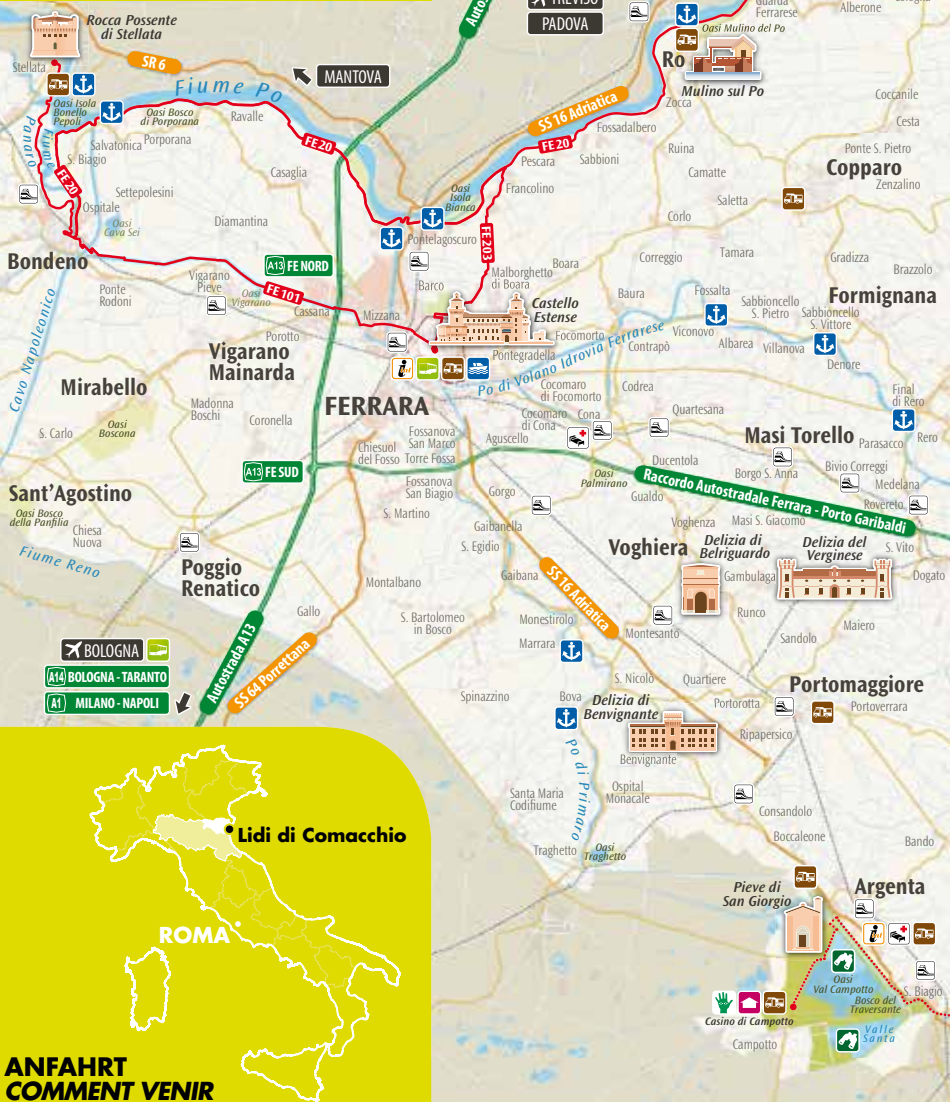
Remise de 50%

Abbazia di Pomposa, Codigoro
Musée Archéologique, Ferrara
Museo di Casa Romei, Ferrara

Remise de 2 €

*Excursions en bateaux dans les vallées de Comacchio. La carte sera valable jusqu'au 8 janvier 2018 et pourra être achetée dans tout le réseau des IAT et des offices du tourisme du territoire et dans certains sites conventionnés pour un total de 74 points de vente, ou bien en ligne sur www.romagnavisitcard.it. Une fois que la carte a été achetée, il est nécessaire de l'activer sur le site web ou bien d'envoyer un SMS au numéro de téléphone indiqué (même pour les usagers avec portable de l'étranger) et suivre les instructions indiquées. La Romagna Visit Card **« Just4Kids »**, est réservée aux enfants de moins de 8 ans : l'achat de deux Cartes donnera droit (sur demande) à une carte pour les plus petits, avec laquelle ils pourront accéder gratuitement aux sites touristiques de la Romagna Visit Card, avec un avantage par rapport à l'entrée réduite prévue habituellement.*

TOURISTENKARTE CARTE TOURISTIQUE



ANFAHRT COMMENT VENIR



Flughafen Par avion

Bologna "G. Marconi"
tel. +39 051 6479615
www.bologna-airport.it

**Bergamo - Orio al Serio
"Caravaggio"**
tel. +39 035 326323
www.sacbo.it

Rimini "F. Fellini"
tel. +39 0541 379800
www.riminiairport.com

Treviso "A. Canova"
tel. +39 0422 315111
www.trevisoairport.it

Venezia "M. Polo"
tel. +39 041 2609260
www.veniceairport.it

Verona "V. Catullo"
tel. +39 045 8095666
www.aeroporto.verona.it



Bus & Fly

Shuttle Service ab Bologna
Flughafen ins historische
Stadtzentrum von Ferrara:
16 Abfahrten täglich, 50 Min.
Fahrzeit; Tickets direkt an Bord.
Service de navettes depuis
l'aéroport de Bologne vers le
centre de Ferrare: 16 voyages par
jour, 50 minutes de voyage; vente
de billets à bord.
tel. +39 0532 1944444
www.ferrabusandfly.it



Mit dem Zug Par le train

Trenitalia
(Venezia - Firenze - Roma)
numero verde 89.20.21
tel. +39 06 68475475
(vom Ausland aus / depuis
l'étranger)
www.trenitalia.com
**Trasporto Passeggeri
Emilia-Romagna**
(Mantova - Ferrara - Codigoro)
numero verde 840.151.152
www.tper.it



PROVINCIA
DI FERRARA



COMUNE DI
COMACCHIO



Camera di Commercio
Ferrara

Sie finden hier:

Lidi von Comacchio mit Karten und nützlichen Infos, Radtouren, Ausflüge mit dem Motorboot, den Po-Delta-Park und seine Besucherzentren, Sehenswürdigkeiten in der Umgebung, Events 2017, Gastronomie, Strandbetriebe...

...alles, was Sie für einen abwechslungsreichen Urlaub am Meer brauchen.

Ici vous pouvez trouver

Les Lidi di Comacchio avec des cartes et des infos utiles, des itinéraires à vélo, des promenades en bateau, le Parc du Delta du Pô et ses centres de visite, que visiter dans les alentours, événements 2017, gastronomie, établissements balnéaires...

...tout ce qui sert pour vivre au mieux des vacances à la mer.



**DAS GANZE JAHR GEÖFFNET
OUVERT TOUTE L'ANNÉE**



NUR IM SOMMER GEÖFFNET - OUVERTURE SAISONNIÈRE

Lido di Volano - Piazzale Volano

Tel. + 39 0533 355208

iatlidovolano@comune.comacchio.fe.it

Lido delle Nazioni - Via Lungomare Italia, 148/B

Tel. + 39 0533 379068

iatlidonazioni@comune.comacchio.fe.it

Lido di Pomposa - Via Montegrappa, 5

Tel. + 39 0533 380342

iatlidopomposa@comune.comacchio.fe.it

Comacchio - via Agatopisto, 2/A

Tel. + 39 0533 314154 - fax + 39 0533 319278

comacchio.iat@comune.comacchio.fe.it

Porto Garibaldi - Via Caprera, 51/a

Tel. + 39 0533 329076

iatportogaribaldi@comune.comacchio.fe.it

Lido degli Estensi - Viale delle Querce, 60

Tel. + 39 0533 327464

iatlidoestensi@comune.comacchio.fe.it

Lido di Spina - Viale Leonardo Da Vinci, 112

Tel. + 39 0533 333656

iatlidospina@comune.comacchio.fe.it